

Los autores del asesinato del subinspector de policía

Identificados



Este es Pedro Ignacio Pérez Beotegui, alias "Wilson", supuesto miembro del comando de E.T.A., que ha dado muerte al sub-inspector Díaz Linares

BILBAO, 31 (Cifra).— Han sido identificados los componentes del comando de "ETA" que el pasado sábado asesinó en San Sebastián al subinspector de policía don José Díaz Linares, según han informado a "Cifra" fuentes dignas de crédito.

Los componentes de este comando, según dichas fuentes son: Francisco Javier Celaya Echave; Antonio Campillo Alcorta, alias "Andoni"; Juan Paredes Morotos, alias "Txiki" y Pedro Ignacio Pérez Beotegui, alias "Wilson".

De estos cuatro el que tiene historial delictivo es Pérez Beotegui, nacido el 31 de julio de 1948, en Vitoria. Fué responsable del frente político de "ETA". En marzo de 1965 estuvo detenido por diversos delitos comunes. Una vez cumplida su condena, se trasladó a Londres, de donde fué expulsado por intentar la quema de la Embajada de España y agredir a un policía. El 12 de agosto de 1971 regresó a Vitoria y entró nuevamente en contacto con ETA.

Tras el secuestro de Zabala, en enero de 1972 Pérez Beotegui huyó a Francia. En la época que precedió al asesinato del almirante Carrero Blanco, residió en la calle Mirlo, de Madrid, en compañía de Abaitua Gomeza y Beñarán Ordeñana.

68 DETENIDOS EN EL «ABERRI EGUNA»

● El policía asesinado en San Sebastián recibió sepultura en Taboada

(MAS INFORMACION EN LA PAGINA 5)

ARAGON expres

Depósito Legal: Z-22-1970 DIARIO DE LA TARDE

Director: LUNES, 31 MARZO 1975
Eduardo FUENBUENA COMIN Número EXTRA: 10 pesetas
Año VI - Núm. 1.607

Falló la política de "esperar y ver"

Los «paños calientes», agotados

(Crónica económica en la página 8)

“OPERACION RETORNO EN ZARAGOZA”

NINGUN ACCIDENTE GRAVE

Por ahora

(PAGINA DOCE)

ANTE EL ESTUPOR DEL PENTAGONO NORTEAMERICANO

EL VIETCONG YA NO PARA PARA

AYER CAYO DEFINITIVAMENTE DA NANG

● EN SAIGON, MILES DE REFUGIADOS CLAMAN POR UNA URGENTE INTERVENCION NORTEAMERICANA

VAN NINH (Vietnam del Sur).— Un joven muchacho traslada a hombros a un anciano, para ponerse a salvo con otros refugiados que intentan llegar a Nha Trang. Huyeron de Quin Hon cuando la localidad era atacada por los comunistas.—(Telefoto Cifra Gráfica-Upi).—(Amplia información y crónicas en la página 16).



CONTRASTE DE PARECERES

«Atrás quedaron las cenas políticas»

ANTONIO GAVILANES y su «Centro Asociación»

Antonio Gavilanes anuncia el proyecto de una nueva asociación política.

El abogado Antonio Gavilanes, promotor en otro tiempo de las célebres "cenas políticas" y de las conferencias del Centro de Estudios de Problemas Contemporáneos, acaba de anunciar en Madrid que se apunta al asociacionismo. Pero no como número de ficha de ninguna de las asociaciones que ya caminan, sino alineado con un grupo de jóvenes profesionales que van a dar empuje a lo que yo calificaría como una nueva "centroasociación".

En su apartamento de Doctor Fleming y agazapado tras su actitud de no dejar escapar ninguna indiscreción el señor Gavilanes, contesta para MUNDO DIARIO;

"Este es el momento de medir las posibilidades, de organizarse políticamente cara al futuro, de hacer cauces y sopesarlo todo, entiendo que hay una necesidad ineluctable y muy urgente de construir organizaciones políticas estructuras de carácter moderado que sean capaces de afrontar los cambios de manera imperiosa que la sociedad española y que los lleven a cabo sin una brusca ruptura con la realidad actual. El tiempo de las conferencias y las "cenas" ha pasado ya totalmente. Ahora hay que preparar estructuras capaces de acción".

Dentro de veinte días, digamos un mes todo lo más, se dará a conocer un borrador de programa político acompañado por una lista de nombres (por orden alfabético) de todos

los que intentamos promover una nueva asociación, así como sus profesiones respectivas".

200 HOMBRES DE 30 A 40 AÑOS

—Una lista ¿de cuántos nombres?

—Aproximadamente unos doscientos.

—Con nombres relevantes ¿Con alguna característica común?

—Precisamente la característica es que se trata de nombres que no han podido "quemarse" en anteriores actuaciones políticas. El rasgo característico de los promotores es la edad, que oscila entre los 30 y los 40 años, con pocas excepciones; por arriba y por abajo. Creo que una de las cosas que quizá más necesita la sociedad española es detectar nuevos nombres para el futuro. Hasta ahora en el

- "El tiempo de las conferencias y de las cenas ya ha pasado"
- "Hay que rejuvenecer nuestra política"
- "Queremos una sociedad pluralista y democrática"
- "Lo ideal serían tres grandes partidos políticos"

tema del asociacionismo se han barajado muchos nombres con larga carrera política, ex ministros, ex subsecretarios, ex embajadores, pero no sé si, de cara al futuro, no será más necesario y conveniente detectar caras nuevas, porque la clase política está pidiendo a gritos renovarse y, sobre todo, rejuvenecerse. Muchos nombres de largo figurar es posible que, de cara al futuro, no tengan nada que hacer. Más del 70 por 100 de la población actual del país está por debajo de los 40 años de edad. Eso tiene sus efectos políticos".

—¿Cuánto tiempo lleva gestándose este proyecto.

Hasta ahora, unas tres semanas de contactos previos.

—¿Que pretende la asociación?

—Está bien claro que lo que queremos es llegar a una sociedad pluralista y democrática.

—¿Acaso hay alguna asociación que no diga pretender lo mismo.

—Sí, de hecho los programas políticos de todas se diferencian bien poco, pero lo que dará resultados distintos es el "quiénes" y el "modo" de llevarlo a la práctica.

«NO ESTOY DE ACUERDO CON LA DECISION DE FRAGA»

—Pero es que ha habido frenazos clamorosos, como el de Fraga, por ejemplo.

—Si concretamente nos

referimos a la decisión de Fraga, te diré que personalmente no estoy de acuerdo. Así se lo hice saber a él, ostensiblemente, en una reunión que mantuve el 15 de febrero. Para mí la política es acción, no especulación, y en estos momentos hay que correr muchos riesgos, pero creo que merece la pena correrlos. Sobre todo, tras la expresa invitación del presidente de Gobierno para que entren en el juego asociacionista todas las tendencias con la sola exclusión de comunistas y separatistas. Los que no estamos (por supuesto) en ninguna de estas dos opciones, pero si deseamos un futuro democrático, debemos participar con programas suficientemente avanzados como para recoger sin titubeos todos los problemas de hoy y sus posibles soluciones. Pero también redactados de una manera hábil para que no se produzcan descargas eléctricas que puedan cortocircuitar el invento.

—A este propósito ¿habrá alusión expresa en vuestro programa a la "reforma constitucional".

REFORMA DE LAS LEYES FUNDAMENTALES

—Te respondo con otra pregunta, ¿qué entiendes por reforma constitucional?

—Pues la posibilidad de proponer un sistema basado en un sufragio universal, más amplio que el que actualmente vigente, una sindicación independiente o la desvinculación de las dos cámaras, por ejemplo.

—Bueno, pues yo entiendo por reforma constitucional la reforma de nuestras Leyes Fundamentales (que no otra cosa es nuestra Constitución) y me parece correcto ponerlo en un programa, porque son esas mismas leyes las que ya prevén la posibilidad y forma de su modificación. Ahora te haría otra pregunta: ¿Qué has sacado de mi respuesta?

—Que la ambigüedad puede ser un buen camino para evitar cortocircuitos. Pero, volviendo al interrogatorio: ¿Cuántas asociaciones crees que a la larga deberían prosperar en un sistema político que no sea el mapa de los reinos de Taifas?

—Entiendo que lo ideal han de ser tres grandes partidos políticos. Uno de talante conservador, un partido de centro o liberal y un partido socialista. Después ya será la propia dinámica de los hechos la que dicte si es prudente reconocer al Partido Comunista y a otros de extrema derecha o extrema izquierda.

(Entrevista de José Manuel GIRONES, en "Mundo Diario")

Ampliar los límites del Movimiento

"Creo —dijo el señor Herrero Tejedor— que esto resume en grandes trozos lo que ha sido siempre la política del Movimiento y sobre la que, en la hora presente, el Gobierno del presidente Arias ha planteado sus proyectos de soluciones concretas.

Yo he venido a servir a estas ideas. A intentar que todo el valor de los ingentes beneficios acumulados durante casi cuarenta años por la acción de un hombre, Franco, y el servicio de los españoles a sus órdenes, pasen, sin beneficio de inventario, a la España que la Monarquía del Príncipe Juan Carlos de Borbón tendrá que servir en la misma línea de desarrollo de todas nuestras

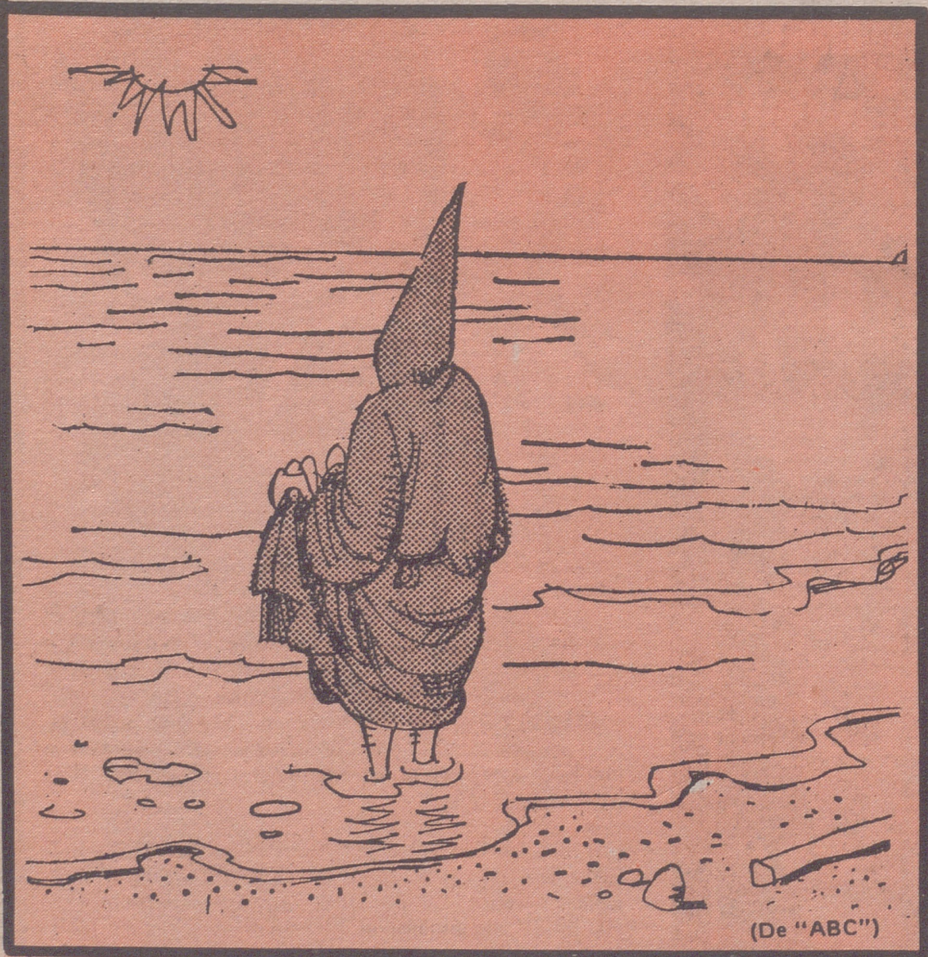
posibilidades nacionales".

De las palabras del señor Herrero Tejedor se desprende, así lo creemos, la afirmación de lo que se pretende, de cara a ese futuro asociacionista que puede servir para una democratización y una participación del pueblo español, de la mayoría de sus hombres, en las tareas y decisiones de Gobierno, es ampliar al máximo los límites del Movimiento, plentear la necesidad de un movimiento-comunión, que inspire el tronco común de nuestros principios esenciales de nuestra constitución, en suma. El nombre, la denominación, seguirá siendo los mismos. Pero para que esos beneficios acumulados en los casi cuarenta años del

Régimen de Fraco pase "sin beneficio de inventario a don Juan Carlos, que es tanto como decir a las nuevas generaciones, la Secretaría General debe huir del monopolio extensivo de un antiguo partido único de encuadramiento y servir de instrumento integrador.

Es esa confianza con esa esperanza, entendemos el sustancial discurso del señor Herrero Tejedor, como continuación y afirmación de una actitud positiva que busque que la herencia legítima del Régimen sea para todos los que, de principio no se autoexcluyen con sus extremismos, tanto individuales como totalitarios.

(De "A B C")



(De "ABC")

ARAGON expres

DIARIO DE LA TARDE

Edita: PRENSA ARAGONESA, S. A. Marcial, núm. 2



DIRECCION: Teléfono 23 00 99

(Dotado de contestador automático)

REDACCION Y ADMINISTRACION: Teléfono 21 69 83 - Télex 58054

(Centralita con 3 líneas)

PROBLEMAS en

LOS PROBLEMAS DE TRABAJO

En efecto, D. Fernando Suárez, una vez que ha superado dos de los compromisos más inmediatos de la agenda que heredó de su antecesor: fijación del salario mínimo y reorganización del Departamento, deberá proponer al Gobierno otras tres decisiones importantes: primera, si a la vista de las 2.500 enmiendas, cuatro de ellas a la totalidad, mantiene en el trámite legislativo el proyecto de Ley de relaciones laborales; segundo: si asume o no el proyecto de decreto de regulación de los conflictos colectivos de trabajo; y tercero: consecuente elevación de las pensiones del mutualismo laboral para ayudar a los más débiles a superar la inflación.

Aunque el Sr. Suárez ha declarado en Murcia que no ha pensado proponer que el proyecto de relaciones laborales sea

retirado, el hecho es que su contenido, pese a las numerosas mejoras que supone, no sólo ha sido rechazado por los empresarios, sino también por los trabajadores y técnicos.

Por su parte, como sería absolutamente imposible que se pudiera debatir en esta Legislatura, parece que le pudiera convenir al Gobierno retirar el proyecto para mejor estudio, sobre todo, teniendo en cuenta que algunos de sus planteamientos, aunque urgentes, no son muy oportunos para aplicar en la presente coyuntura económica. En cuanto al decreto sobre conflictos, parece conveniente una revisión a fondo del anteproyecto que dio lugar a la discrepancia del Sr. de la Fuente, y que fuera calificado en una reunión de delegados de la Organización Sindical como un "decreto antihuelga". A la huelga, o se la prohíbe o se la encauza, no se puede continuar en la situación actual en que la mayoría de los conflictos se convierten en problemas de orden público, al ser politizadas las causas reales de los mismos por los pescadores en río revuelto.

MADRID (Crónica política de la agencia Logos, especial para ARAGON/exprés.—

ENTRAMOS en el segundo trimestre del año con sensación de inestabilidad, pero contentos de haber capeado el temporal de problemas en que la nación se vio envuelta en los últimos tres meses, las perspectivas económicas y políticas no están más claras al comenzar el segundo trimestre.

La peseta se ha depreciado respecto de las demás monedas, no se ve esa deseada reactivación; las expectativas empresariales son mínimas, pero las del trabajador lo son peores. La inflación no decae y las subidas de precios merman un poco más cada día las alzas que con tanto esfuerzo se obtienen en los convenios. La productividad, castigada por los conflictos y por el descenso de la demanda, no aumenta. La balanza de pagos, se desequilibra. Si seguimos perdiendo divisas sin que aumenten nuestras exportaciones reales o de invisibles, el déficit comercial que hasta ahora mal soportábamos con las reservas de divisas, puede ser mayúsculo a final de año.

El ciudadano medio, al menos los mejor tratados por el desarrollo material de los últimos años, pretende aliviar su crisis de confianza, su inseguridad material y moral, con un consumo insolidario que mantiene el suficiente ritmo de demanda de los bienes primarios y algunos servicios de uso generalizado en la sociedad consumista.

Si el ritmo de deterioro del poder adquisitivo de los salarios sigue como hasta ahora, no podrá evitarse una nueva presión laboral para actualizar el salario mínimo recién fijado, en el segundo semestre, anticipándose así a las previsiones legales del proyecto de ley de relaciones laborales.

¿CUAL ES LA OFERTA ELECTORAL?

Esta difícil coyuntura socioeconómica para la que el Gobierno aprobará nuevas medidas en el próximo consejo, coincide con un año electoral y un proceso de desarrollo político intermitente que no acaba de asentarse, además de las dificultades importadas, (crisis internacional, peligro de guerra mundial). Ante la próxima convocatoria de las elecciones sindicales, primera fase del proceso electoral de octubre ¿qué tiene el Gobierno que ofrecer a la masa laboral, crecientemente marginada del sindicalismo oficial? ¿pueden los líderes obreros ofrecer un programa de futuro realizable?

Estas y otras consideraciones pueden estar influyendo en el retraso del anuncio oficial de las elecciones sindicales, aunque se diga oficialmente que tendrán lugar en la fecha prevista del mes de mayo. En cualquier caso, la coincidencia de tantas cuestiones, se estima que es suficiente causa grave para prorrogar la Legislatura. ¿Puede embarcarse al país, simultáneamente, en una tan compleja aventura, con frentes tan diseminados, sin poner en peligro la estabilidad y el orden?

Las Cortes están, por otra parte, atascadas de proyectos de Ley, pese a los esfuerzos que realizan por dictaminarlos. ¿Puede, como tantas veces hemos escrito recogiendo opiniones de los procuradores, constituirse una nueva Legislatura por los esquemas anteriores al lanzamiento del programa democratizador del 12 de febrero? ¿no es ese planteamiento una contradicción con las constantes declaraciones de miembros del Gobierno que aluden a la urgencia de que los cambios que hayan de hacerse para consolidar el futuro de la monarquía establecida se apliquen cuanto antes? ¿es que, al ritmo que se lleva, puede seriamente pensarse que los proyectos asociativos en curso podrán estimular el proceso electoral de octubre?

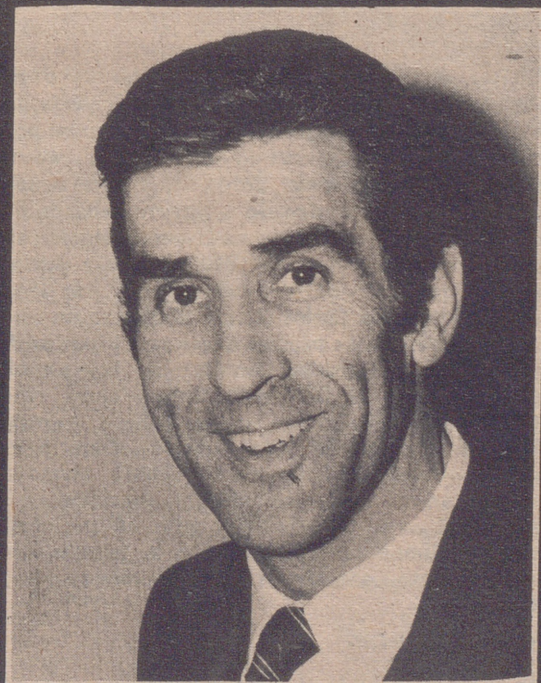
SE BUSCA LA ESTABILIDAD

Parece claro que el único modo de responder a estas cuestiones es iniciar un período de estabilización para dar tiempo a ordenar el crecimiento del país en todos los órdenes. Una prórroga prudente de la Legislatura, junto a un plan de estabilización económica, podrían ser las dos opciones a considerar de inmediato por el Gobierno, según se comentaba en los círculos políticos, días antes de estas vacaciones.

No hay Departamento que tenga menos problemas que los otros. El ritmo de desgaste del ejecutivo, es tan grande que los políticos se queman en meses, cuando antes duraban lustros. De entre los ministerios con una más grave y complicada papeleta en los próximos meses, destaca el de trabajo.

TODOS LOS FRENTES

**Fernando Suárez,
el ministro que se
enfrenta con una
más grave papeleta
para los
próximos meses**



EL FRENTE SINDICAL

Por otra parte, la regulación de los conflictos debe ser paralela a una interpretación más generosa del derecho de reunión sindical y a una regulación de la acción sindical de la empresa, urgida, y reclamada por el Consejo Nacional de Trabajadores con la creación de "sección sindical" —dice Acción

Sindicalista" de Barcelona— puede llevar hacia una mejor ordenación de las relaciones de trabajo.

Si la situación económica nos obliga a soportar un alto volumen de desempleo parece urgente también que la reestructurada Dirección General de Empleo y Promoción Social, aborde una urgente reforma del seguro de desempleo. No basta con la integración en el Ministerio de Trabajo de todos los múltiples organismos que se ocupaban de los desocupados forzados. Ahora, como decía un reciente estudio de Información Comercial Española, debiera ampliarse el plazo de percepción del seguro de desempleo, si continúan las circunstancias económicas actuales y acercar las bases cotizables a las reales, de modo que pueda pagarse al perceptor el 100 por cien de la base real. Por otra parte, es hora de abordar la elaboración del programa de recursos humanos y de empleo que no se ha cumplido en ninguno de los dos planes anteriores de desarrollo.

En cuanto a la elevación de las pensiones, el Gobierno debe cumplir con su promesa de dar prioridad a lo social evitando que quienes menos tienen, sufran más las consecuencias de la inflación. No actualizar las pensiones de vejez y jubilación, principalmente, equivaldría a recargar el esfuerzo de la sociedad, que de algún modo habrá de atender a la subsistencia de los casi ochocientos mil ancianos jubilados y pensionistas.

INDULTO

El decreto de indulto, es otro de los temas que habrá de abordar el Gobierno en las próximas semanas, no sólo porque conviene para la distensión política en este año llamado de la Reconciliación en el que, por contra están surgiendo dialécticas y actitudes de revancha, que se creían superadas, sino porque es inútil crear un pretexto para restablecer la normalidad académica en Valladolid y en aquellas otras facultades cerradas.

Podríamos seguir enumerando los temas y problemas que habrá de afrontar el Gobierno en los próximos meses, con la ayuda y solidaridad de todos, pero necesitaríamos más espacio del que disponemos. El resto de los próximos meses ha sido perfectamente resumido por don Fernando Suárez, cuando dijo que "las apelaciones a la solidaridad para el aumento de nuestra riqueza, carecen de sentido si no hay también solidaridad en el reparto de la misma".

F.L. DE PABLO

Habla Díez Alegría

«El mensaje de Cristo se ha manipulado»

SE CONSIDERA UN ELEMENTO FRANCAMENTE INCOMODO DENTRO DE LA ORDEN

BARCELONA, 31 (Logos).— "Aunque no soy partidario de hacer afirmaciones monolíticas, lo que sí es innegable es que el mensaje de Cristo se ha manipulado", declara el padre Don José María Díez Alegría en "La Vanguardia" de Barcelona. Y, añade: "El cristianismo histórico, en los dos últimos siglos, y las "instituciones" de esta comunidad tienen hoy una enorme carga mucho más antevangélica que evangélica, con puntos de franca contradicción con el Evangelio.

Y el "Ministerio" es uno de los causantes graves de la manipulación del mensaje de Cristo, sin querer decir que todo lo que hay en el Ministerio eclesiástico sea "sospechoso". En el fondo sería la parábola del trigo y la cizaña. En mi libro me limité a decir que en los últimos siglos el volumen de la cizaña había adquirido proporciones alarmantes".

"UN ELEMENTO INCOMODO"

Al referirse a su conflicto con la compañía de Jesús, el padre Díez-Alegría se califica como "un elemento francamente incómodo dentro de la orden" y, su diálogo, con el periodista barcelonés, Fernando Mongel, se desarrolla así:

—¿Incómodo para quién?

—Para aquellos que, en nombre de mis deberes de obediencia como religioso, querían atenzar lo que mi conciencia me dictaba.

CONCIENCIA—OBEDIENCIA

—¿Quiere esto decir que usted antepone su conciencia al voto de obediencia?

—Quiero decir que pueden darse casos en los que la conciencia debe tener absoluta primacía sobre la obediencia; y esto sólo es posible teniendo un concepto mucho más flexible de lo que hoy entendemos por "obedecer".

—Entonces ha abandonado usted la orden a causa de una actitud inflexible respecto a su conciencia...

—Yo no he abandonado la Compañía de Jesús. Para serle franco, le diré que mis superiores nunca han concretado mucho cual es su posición. Ellos no me han dicho que tenía que obedecer en contra de mi conciencia, porque eso no hay quien lo diga, pero sí se han aferrado a lo "establecido", al "inamovible" sentido de la obediencia, y que si yo no obedecía a mis superiores pues mejor me quedaba fuera de la orden. Entienda que esto tampoco me lo han dicho así de claro; en realidad, de claro no ha habido nada. Eso es lo que yo he intuido por sus actitudes. De modo que yo no me he marchado por propia voluntad, ni ellos me echan explícitamente. No se si me explico...

Y, por último, el *padre jesuita, padre Díez-Alegría*, termina diciendo: "Tengo grandes esperanzas de que podré quedarme en el sacerdocio ministerial, como sacerdote, recibido en la diócesis de Segovia, cuyo obispo ha sido un hombre bondadoso y amable para mí".



QUERRELLA CONTRA UNA ASEGURADORA DE RUMASA

BARCELONA, 31 (Logos).— En la sección primera de la Audiencia Provincial se celebró una vista por una cuestión incidental, en relación a la querrela presentada contra los importantes empleados de la compañía aseguradora Minerva, S.A. entidad, como se sabe, recientemente adquirida por el "holding" financiero "Rumasa".

El actor de la querrela alega que uno de los tres demandados se apropió indebidamente de las comisiones que el correspondían en su zona de influencia; otro le sustituyó, mediante maniobras engañosas, en el cargo, y el tercero se responsabilizó de todos los actos administrativos.

LLEGA AZUCAR "MORENA"

CADIZ, 31 (Logos).— En el muelle comercial quedó atracado el buque de bandera somalí "Onyx Islands", procedente de La Habana, que transportaba un cargamento de azúcar morena de más de once mil toneladas. Inmediatamente se procedió a la descarga en camiones, que la transportan a la refinería gaditana de Jédula.

NIÑA CON UN SOLO OJO

ALBACETE, 31.— A las doce de esta noche, en la maternidad de la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social, una mujer de veintidós años de edad, cuyo nombre responde a las iniciales de M.M.G. ha dado a luz, en su primer alumbramiento, a una niña que presenta anomalías en el rostro. Pero, sobre todo, llama la atención por que sólo tiene un ojo, de tamaño algo mayor de lo normal, en el centro de la frente. Trasladada la criatura al servicio de prematuros, falleció a los pocos minutos.

BARCELONA

LOS ECONOMISTAS PROTESTAN

POR LOS RECIENTES INCIDENTES UNIVERSITARIOS EN QUE RESULTARON CONTUSIONADOS UN CATEDRÁTICO Y VARIOS ALUMNOS

BARCELONA, 31 (Logos).— En el transcurso de la Junta general ordinaria, el Colegio de Economistas de Barcelona ha tomado entre otros los siguientes acuerdos:

- Expresar públicamente su más enérgica protesta por los recientes incidentes universitarios, en los que resultaron contusionados un catedrático y varios alumnos de la Facultad de Ciencias Económicas.
- Adherirse al escrito redactado por la Federación de Padres de Familia, referente a la normalización de la vida universitaria, y petición de inmediata reapertura de los centros universitarios actualmente cerrados.
- Adhesión a los términos propuestos por la comisión nacional de "Justicia y Paz", en solicitud de una amnistía general para los exilados, presos y sancionados por hechos de intencionalidad política.
- Manifestar su postura a favor de la abolición de la pena de muerte.
- Adhesión a la campaña en pro de la organización del "Consejo para la Defensa de la Cultura Catalana", y adhesión del Colegio a la actitud manifestada por una minoría del consistorio municipal de Barcelona en pro de dotar presupuestariamente la defensa de la enseñanza del idioma catalán.

Kilómetro 0

MADRID, 31 (Crónica exclusiva para ARAGON/exprés, por Andrés BERLANGA.)

LA Semana Santa suele traer la noticia tradicional de algunos presos indultados según la costumbre de tal Cofradía o cual procesión. Este año también se ha comentado la de la conmutación de la pena de un condenado a muerte, el francés de veintisiete años Jacques Laporeth, autor del homicidio del encargado de una gasolinera malagueña. Quedan, así, en estos momentos en España nueve personas condenadas a muerte o con petición de esta condena por parte del fiscal.

De ellas, una lo ha sido por el Tribunal Supremo: Miguel Angel Marcos, de diecinueve años, por asesinato de una joven de diecinueve años, en Salamanca, sentencia que el Alto Tribunal ha acompañado de petición de gracia por la juventud del reo y el carácter pasional del delito. Por la audiencia han sido condenados a muerte dos: Ely Masso, de veinticuatro años, presunto asesino de dos niños en Albacete; y José San Julián, por robo con muerte de un morador en una casa de Santa Coloma. Estas dos sentencias se han hecho públicas hace un mes.

Y existe petición de pena de muerte en seis casos: los dos marroquíes acusados del asesinato del encargado de una pensión en la cava madrileña, con juicio suspendido desde el pasado 13 de febrero por falta de intérprete, ya que hablan un difícil dialecto; José Luis Cervato, para quien el fiscal solicita dos penas de muerte por presunto asesinato del matrimonio de la casa donde trabajaba; Salvador Martínez, acusado de robo con homicidio en Masnou, y Antonio Tomás Carrión y Enrique Vidal, presuntos autores de robo con homicidio en Sants, Barcelona.

El último condenado a muerte ejecutado en España ha sido Puig Antich, hace un año, en sentencia de consejo de guerra ordinario. Por delitos comunes, la última fue la de Jarabo en 1.959, y en los trece años precedentes se conmutaron 41. Según explica Daniel

LA PENA DE MUERTE

POLEMICA en PIE

- LA PENA CAPITAL SE MANTIENE EN UN TERCIO DE LAS NACIONES DEL MUNDO
- EN EUROPA, SOLO EN ESPAÑA, FRANCIA Y GRECIA

Sueiro en "Los verdugos españoles", un tercio de las ejecuciones de los últimos veinte años se han debido a los tribunales.

ABOLICIONISTAS

El 55 por ciento de los españoles se declaran abolicionistas de la pena de muerte. La mayoría de los tratadistas vienen luchando contra la pena capital porque su mantenimiento no afecta en absoluto a la prevención general y a la defensa social, porque en muchas ocasiones la salvación de un condenado a muerte depende de un oportunismo político, porque no hay uniformidad en los criterios por los que se establece la pena entre los diferentes países donde aún existe, y por una serie de razones que apunta Carlos García Valdés en un estudio de más de trescientas páginas que a este joven profesor de Penal de la Universidad Complutense le va a publicar "Cuadernos para el Diálogo". Valgan como razones abolicionistas: impiedad, irreparabilidad, inutilidad, inviolabilidad de la vida humana, desproporción, abuso de fuerza del Estado, crueldad, excluye la expiación, anacrónica, error judicial, obligatoriedad de la creación del cargo de verdugo y otras. (A propósito de verdugo, digamos que el sueldo hoy es de unas seis mil pesetas al mes, con dietas de diez mil pesetas por ejecución).

AMPLIA VIGENCIA

La pena capital se mantiene todavía en dos tercios de los países, aproximadamente, sobre todo los africanos y

asiáticos. Después de la segunda guerra mundial en Europa occidental ha ido desapareciendo y hoy solamente sigue vigente en España, Francia y Grecia. Apunta García Valdés ante una posible modificación de la Ley española, de julio de 1938, que fue dictada en plena guerra y que tampoco tiene mucho sentido lo aducido por el preámbulo: que se imponía y dictaba por la propia realidad, de lo que entonces daban testimonio las leyes penales de la casi totalidad de las naciones, "incluso de las que creen decorarse con el título de democráticas" apuntaba el legislador.

Como es humano la ejecución ya no es pública ni mucho menos una fiesta, algo que ocurría no hace tantos lustros, porque casi a principios de siglo una de las agencias de viaje pioneras ofrecía en su visita a la exposición universal parisiense la posibilidad de presenciar una ejecución, en La Gréve, por ejemplo. Se ha "humanizado" —si se me permite el contrasentido—, a partir de fines del siglo XVIII con el invento del Sr. Guillotín, se abandonan métodos realmente espeluznantes, que alargaban la agonía del reo. Actualmente los métodos de ejecución contemporáneos se limitan prácticamente a seis: horca, decapitación (guillotina o espada), garrote, fusilamiento, gas mortífero y silla eléctrica. Fusilamiento y garrote son los usados en España. Y los más frecuentes en la mayoría de los países son horca y fusilamiento.

¿Cuándo llegará el día en el que la pena de muerte sea un recuerdo también en España? Por ahora todavía hay que hablar de que nueve condenados a muerte, o con petición de ella, esperan.

El policía asesinado en San Sebastián

ENTERRADO EN TABOADA

El furgón mortuario con los restos mortales del policía, que era natural de Taboada, llegó a esta localidad a media noche procedente de San Sebastián. La capilla ardiente fue instalada en la casa consistorial, ante la cual se había reunido una gran muchedumbre procedente a Taboada y aldeas próximas, que desfiló ante el féretro y dio el pésame a los familiares del agente asesinado.

MEDALLA AL MERITO POLICIAL A TITULO POSTUMO

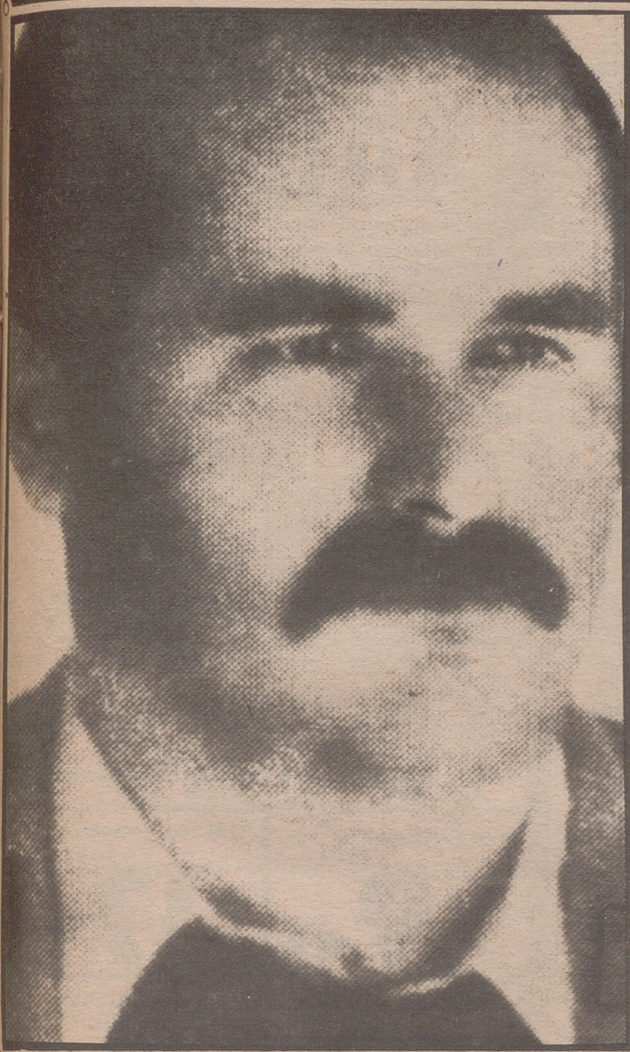
SAN SEBASTIAN, 31. (Europa Press).— A las nueve de la mañana de ayer domingo se celebró una misa de "còrporo insepulto" en el Hospital Militar de San Sebastián, donde había sido instalada la capilla ardiente con los restos mortales del subinspector de policía don José Díaz Linares, asesinado en esta ciudad por dos terroristas de la organización E.T.A.

Estuvieron presentes en la ceremonia religiosa el director general de Seguridad, señor Dueñas Gavilán; gobernadores civiles de Guipúzcoa y Vizcaya; alcalde de San Sebastián; general jefe de la zona de la Guardia Civil; autoridades y representaciones, y numeroso público, entre los que se encontraban los compañeros del fallecido. Asimismo se hallaban presentes la viuda y la hija del asesinado y sus

- Ayer en el «Aberri Eguna», amplio despliegue policial en Vizcaya
- Dos diputados extranjeros fueron detenidos y expulsados del país

padres, que se habían desplazado desde la localidad de Vilela (Lugo), donde residen.

Tras la ceremonia, el director general de Seguridad impuso al féretro que contenía el cuerpo del policía asesinado la medalla de oro al Mérito Policial que le había sido concedida a don José Díaz Linares, a título pòstumo. Seguidamente, a hombros de sus compañeros, el féretro fue llevado hasta un furgón mortuario en el que iba a ser trasladado hasta Taboada (Lugo), de donde era natural el policía muerto.



Don José Díaz Linares, subinspector de policía del Cuerpo General, que fue asesinado en el barrio de Incharrondo.

(Fotografía: Cifra Gráfica)

LUGO, 31 (Europa Press).— Hoy recibirán cristiana sepultura en Taboada los restos mortales del subinspector del cuerpo general de Policía don José Díaz Linares, que fue asesinado en San Sebastián el sábado cuando salía de su domicilio.

FUERTES MEDIDAS POLICIALES

GUERNICA (Vizcaya), 31 (Cifra).— Normalidad prácticamente total se registró en Guernica y sus alrededores, ante la convocatoria efectuada por diversas organizaciones separatistas —especialmente el Partido Nacionalista Vasco E.T.A. y el Partido Comunista de Euzkadi— para la celebración del "Aberri Eguna", (día de la patria vasca).

El único incidente tuvo lugar a las puertas de la parroquia, de Santa María, donde un grupo de personas, entre las que se encontraban dos diputados de la Cámara de Representantes belgas y un norteamericano, enarbolaron una bandera separatista y profirieron gritos subversivos en Euzkaro, al tiempo que incitaban a las personas que entonces salían de misa a manifestarse.

Fuerzas del orden público impidieron la manifestación y procedieron a la detención de ocho personas, entre ellas los dos diputados belgas antes citados, que, una vez identificados, resultaron ser Walter Luyten y Willy Kuypers, así como el súbdito norteamericano Stephen Elliot, quienes más tarde fueron conducidos a Bilbao.

Gracias al amplio y eficaz despliegue de fuerzas de seguridad, guardia civil y policía armada, en permanente vigilancia, se evitaron posibles manifestaciones y alborotos patrullando por Guernica y sus

alrededores, así como ejerciendo vigilancia en las carreteras de acceso a la población mediante controles. Cuando descendieron de un tren procedente de Eibar, fueron detenidos trece jóvenes que, al serles requerida la documentación, intentaron huir. También se procedió a la retirada del carnet de identidad de diversas personas más y, por la tarde, fueron practicadas más detenciones de jóvenes que habían intentado darse a la fuga cuando se les requirió la identificación. En total, fueron practicadas treinta y ocho detenciones.

Por lo que respecta al resto de Vizcaya, la normalidad fue también prácticamente total. En la localidad de Amorebieta, a unos 15 kilómetros de Bilbao y 14 de Guernica, se practicó

la detención de José Miguel Bilbao Ortuna, de 28 años, natural y vecino de Amorebieta, quien, al parecer, pertenece a E.T.A. (V Asamblea) y que se encontraba huido de su domicilio desde el pasado mes de diciembre. En el momento de su detención procedía a la distribución de propaganda subversiva referente al "Aberri Eguna" y firmada por E.T.A.

"COCTELES MOLOTOV"

Asimismo, la Guardia Civil confiscó en las últimas horas en el pueblo de Ondarroa, oculto en un piso, doce cocteles molotov preparados para ser

utilizados, así como un automóvil con una cinta magnetofónica con propaganda subversiva grabada y dispuesta para ser utilizada en Guernica hoy. En el interior del vehículo había varios artefactos explosivos activados y preparados para estallar cuando la fuerza pública procediera a desconectar el magnetófono. En dicho piso fue también hallada una metralleta, marca "Stein", con dos cargadores y abundante munición.

En las últimas 72 horas, la Guardia Civil desmanteló asimismo un comando de E.T.A. (V Asamblea) en la localidad costera de Lequeitio, donde practicó algunas detenciones.

En Bermeo, elementos desconocidos colocaron una bandera separatista en la torre Ercilla que fue descolgada minutos después por la Guardia Civil.

La única anomalía registrada consistió en una alerta ante una posible bomba en la Sociedad Recreativa Arrarte, comunicada a la policía por una llamada anónima. Tras proceder a la evacuación del vecindario fue hallado oculto en un reservado de dicha sociedad un dispositivo detonante de una bomba, sin la carga explosiva.

En las demás provincias vascas la normalidad fue total durante la jornada.

Esta es la segunda vez, la primera fue en 1964, que el "Aberri Eguna" se celebra en Guernica. En los últimos años estas concentraciones tuvieron lugar en distintas poblaciones: San Sebastián, Pamplona, Vitoria y Bilbao.

EXPULSADOS DE ESPAÑA

BILBAO, (Cifra).— Los diputados belgas Walter Luter y Willy Juijpers, detenidos en la localidad vizcaína de Guernica, tras haber protagonizado un incidente con incitación a la gente a manifestarse con motivo de la convocatoria del "Aberri Eguna", —Día de la Patria Vasca—, han sido puestos en libertad a las 21,15 horas de esta última noche.

Los dos diputados han sido conducidos a la frontera franco-española en un automóvil y acompañados por inspectores de la Jefatura Superior de Policía de Bilbao.

Los señores Kuyjpers y Lutters fueron detenidos cuando, junto con otros jóvenes, enarbolaban una bandera separatista, al tiempo que profirían gritos subversivos en Euzkera. Tras ser detenidos fueron conducidos desde Guernica a Bilbao y horas después puestos en libertad conducidos a la frontera.

ALARMA DE BOMBA

EIBAR (Guipúzcoa), 31 (cifra).— Durante la pasada noche, una llamada anónima puso en aviso a las fuerzas del orden de que había sido colocada una bomba en la sociedad-recreativa "Arrarte" de Eibar, en la calle Zuluaga.

Inmediatamente fue evacuado todo el vecindario y miembros de la Guardia Civil procedieron a hacer una inspección encontrando oculto en un reservado de la mencionada sociedad un dispositivo detonante de una bomba sin la carga explosiva.



Detalle del vehículo que señala la flecha, cayó mortalmente herido el subinspector del Cuerpo General de Policía, don José Díaz Linares. (Fotografía: Cifra Gráfica)

68
detenciones
en Vizcaya
RELACIONADAS
CON EL "ABERRI
EGUNA"

BILBAO, 31 (Cifra).— Un total de 68 detenciones, relacionadas con la difusión de propaganda subversiva para la celebración ayer en Guernica del "Aberri Eguna", día de la Patria Vasca, han sido practicadas en Vizcaya desde el pasado día 20 por fuerzas de la 541 Comandancia de la Guardia Civil.

Los detenidos pertenecen al parecer, al Partido Nacionalista Vasco, Partido Comunista de Euzkadi y "Eta-Quinta y Sexta Asamblea".

Estas detenciones se han practicado en Bilbao, Portugalete, Lequeitio, Guernica y Amorebieta.

Asimismo, la Guardia Civil ha desmantelado material y propaganda pertenecientes a tres comandos de "Eta" y

confiscado dinamita, artefactos explosivos y una metralleta marca "Stein".

De estas detenciones, 37 fueron practicadas ayer en Guernica y otra en Amorebieta, esta última, al parecer, un miembro de "Eta", José Miguel Bilbao Ortuna, de 28 años de edad.



Logroño: DESCUBIERTO UN SARCOFAGO

LOGROÑO. — En el hospital provincial de Logroño, donde se realizaban trabajos de explanación, fue encontrada la tapa de un sarcófago, perteneciente, al parecer, a los monjes franciscanos que hace muchos años tuvieron en el lugar su convento. Se cree que data del siglo XVI o XVII (Foto Cifra Gráfica).

PALOMO LINARES, HERIDO GRAVE

MADRID, 31 (Cifra).— El matador de toros Sebastián Palomo Linares llegó la pasada madrugada, a la 1,30 al Sanatorio de Toreros, procedente de Murcia, en cuya plaza resultó herido ayer de gravedad en la corrida inaugural de la temporada.

El torero hizo el viaje en una ambulancia y según informan a "Cifra" en el citado sanatorio, pasó la noche muy intranquilo quejándose de fuertes dolores en una de las tres trayectorias que causó el asta.

El diestro fue cogido al entrar a matar, girando su cuerpo sobre el pitón clavado en el triángulo de escarpa que produjo grandes destrozos sin interesar las venas safena y femoral.

ENRIQUE BALLEÑILLA, JEFE DE POLITICA INTERIOR DEL SAHARA

MADRID, 31 (Europa Press).— Don Enrique Ballenilla Fajardo ha sido nombrado jefe de política interior del Gobierno General del Sáhara, mediante una orden de la Presidencia del Gobierno que hoy publica el Boletín Oficial del Estado.

Asimismo, por otra orden de la presidencia del Gobierno ha sido autorizada una "emisión especial "pro-infancia" de sellos de correo para el Sáhara. Constará de 400.000 unidades de 1,50 pesetas y de 750.000 de tres pesetas y estarán en circulación el día 1 de junio próximo, con motivos saharauís que determinará la Dirección General de Promoción de Sáhara.

Exposición mundial filatélica

COMENZARA EL DIA 4 EN MADRID

MADRID, 31 (Europa Press).— El próximo día 4 de abril, comenzará en la Casa de Campo de Madrid la exposición mundial de filatelia "España-75", en la que participan mil seiscientos coleccionistas.

Entre las colecciones que serán expuestas en las tres mil vitrinas figuran las del príncipe Rainiero de Mónaco; Isabel II de Inglaterra; Anne Boyd Liechtenstein e Irwin Weinberg (de Estados Unidos); Bojanowicz y Museo Nacional Postal (de Gran Bretaña); y Luis

Cercera Vera, Miguel Angel García Lomas, doña Rafaela Reol de Galvez y don Juan Antonio Samaranch, por parte española, integrantes del grupo de la corte de honor.

El gran premio de honor de Europa consistirá en unos platos decorados por Dalí, y el gran premio de la clase internacional será un pez de plata realizado por el escultor cordobés Aurelio Teno.

Desde mañana

IGUALES DERECHOS DE SEGURIDAD SOCIAL PARA ESPAÑOLES Y BRITANICOS

MADRID, 31 (Europa Press).— Desde mañana, los españoles que residen en el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda y los británicos que lo hagan en España disfrutarán de iguales derechos y obligaciones en materia de seguridad social, de conformidad de sus respectivas legislaciones al respecto.

Así lo establece el convenio

ATERRIJAJE FORZOSO DE UNA AVIONETA EN RUBI

Sus tres ocupantes resultaron heridos

RUBI (Barcelona), 31 (Europa Press).— Una avioneta de matrícula francesa que realizaba el vuelo Perpignan-Reus, y al parecer por fallos en el motor, tuvo que efectuar un aterrizaje forzado en un paraje cercano a la carretera de Rubí-Tarrasa. En el transcurso de este aterrizaje de emergencia, el piloto Albert René Nager, de 42 años, de edad resultó herido de cierta consideración, su esposa, Julieta Maria Arosa, de 40 años, y María Elisabeth Chatenais, de 36 años, que viajaban el mismo aparato, resultaron con heridas calificadas como de pronóstico menos grave. Los tres heridos han quedado internados en la Mutua de Seguros de Tarrasa, en donde al piloto se le apreció rotura de ambas piernas, aparte otras heridas.

La avioneta accidentada formaba parte de un grupo de tres que realizaban conjuntamente el viaje a España aprovechando estos días de fiesta. Al lugar del accidente acudió rápidamente la Guardia Civil de Tráfico y la Policía Municipal, que atendieron a los heridos.

EL VIERNES, CONSEJO DE MINISTROS DECISORIO

MADRID, 31 (Europa Press).— El próximo viernes, día 4, el Gobierno se reunirá en Consejo de Ministros, de carácter decisorio, según fuentes bien informadas.

El último Consejo de Ministros decisorio tuvo efecto el 21 de marzo, en tanto que el 14 del mismo mes se celebró deliberante. En círculos económicos sigue esperándose con interés la próxima reunión ministerial, en la que se cree podrían ser aprobadas diversas medidas de incidencia económica, a la vista de la actual coyuntura.

radio juventud

- 7,00.— Radio reloj
- 8,01.— Disco Show
- 9,01.— Santos, orquesta y coros.
- 12,45.— Éxitos de ayer
- 13,20.— La voz de; Sergio Endrigo
- 13,30.— La naturaleza y las aves
- 13,50.— Graderío
- 14,01.— Información general
- 14,06.— Lo último de la discoteca
- 15,01.— Temas españoles
- 15,12.— Radio club
- 16,01.— Confidencias
- 16,30.— La madre de Oro.— Cap. 57
- 17,30.— Radio juventud; Informa...
- 18,45.— Supercadena media tarde
- 20,01.— El Rosario en familia
- 20,20.— La familia
- 21,30.— La voz de la ciudad
- 22,30.— El mundo de la otra luz, (Radio para ciegos)
- 23,30.— El concierto
- 0,30.— Viva la música.

ARAGON

SUPERMERCADOS

SABECO

especialistas de la alimentación

PROMOCION del 1 al 15 de ABRIL	Garbanzos 1 kilo 33
Galletas Chiquilín Artiach 16	Aceite Koipesol 1 litro 53
Pastas Gallo 10	Mayonesa Kraft 250 grs 25
Guisantes finos Trevijano 9	Atún en escabeche Isabel 1/5 17
Tomate al natural 1/2 kilo 10⁵⁰	Almendras Bolsa 25
Aceitunas sin hueso Amanida 16	Fiambre de Jamón Kilo 125
Chorizo Pamplona Kilo 125	Jabón Freya de Gal 7⁵⁰
Papel Marfil 2 rollos 19	Spray Laca SunsilK grande 80
Spray desodorante 8 x 4 con obsequio 90	Colonia Yervas Lin Abart 1 litro 140
Limpia cristales El Guerrero 10	Cubos COLON 5 Kg. 240

OFICIALES 1ª TUBEROS

Sueldo mas primas 31.000 pesetas
DESTAJOS APARTE

Presentarse para pruebas en horas de trabajo a LEVIVIER IBERICA, S.A. Nueva factoría Campsa. Carretera Logroño Km. 6,300. Monzalbarba (Zaragoza)

LEA SIEMPRE

EL PERIODICO QUE NUNCA LE DECEPCIONARA

GUARDAMUEBLES SISTEMA CONTAINERS

Calvo Sotelo, 36
Teléfono 21 18 10

al **FILO** de **DÍAS**
los

¿Legalizamos el
terrorismo y
el robo?

POR caminos diversos, han recurrido a mí varias personas para que hiciera una colaboración sobre el aborto.

Pero no sobre el aborto en general, sino sobre la "Carta abierta a Doña Enriqueta Calvo-Sotelo" firmada por Montserrat Costa Villamayor aparecida en "Sábado Gráfico" de 4 de enero.

Los lectores que me hablaron habían visto tantas cosas refutables, tantas afirmaciones asombrosas que insistían en que se podía hacer una contestación facilísimamente. Uno de ellos me mostró la página, otro me entregó el ejemplar de "Sábado Gráfico" que poseo, otro hasta me trajo la obra de Balmes "Cartas de un escéptico en materia de religión" para que me ilustrara en la redacción de la respuesta.

Me cogió de sorpresa. Estaba yo muy metido en otros trabajos y no tenía ni tiempo material ni sosiego para pensar en ello. Además ni había leído dicha "carta". Finalmente, no me parece bien ni me gusta terciar en polémicas.

Por todo ello, estas líneas, no quieren ser ni una réplica, ni una refutación, ni una intromisión donde nadie me llama. Sólo quieren ser una glosa que nace, eso escrito. Primero transcribiremos literalmente ese párrafo.

Después nacemos un traslado o aplicación, casi literal, a otras realidades negativas que hoy existen. Con esa aplicación se puede ver hasta qué punto, un argumento de un presupuesto mal entendido o francamente inmoral.

Dice el párrafo: "1. La señora Veil, al luchar para que se legalice el aborto, éste existía ya; la mujer francesa había libremente decidido abortar en un número tal que el ministro francés de Sanidad ha tenido que hacer frente al problema que se la había planteado y, a mi entender, no había otra solución que legalizarlo.

Partiendo del hecho real de que el aborto ya existían, con la ley ha puesto orden en el desorden. Es una obligación moral de un ministro de Sanidad, y más si es mujer, evitar esa "masacre" de jóvenes madres por hacer el aborto a escondidas, en condiciones sanitariamente deficientes.

Pienso que, cuando una mujer quiere abortar, es una decisión humana tan importante, arriesgando incluso su vida, que no creo que la ley, en una u otra dirección, la haga cambiar de opinión. Vistas así las cosas, no creo que al legalizar el aborto éste aumente, y sí que

se salven las vidas de las madres que antes morían".

Si el fondo de la argumentación de este párrafo fuera cierto, podíamos hacer aplicaciones varias a problemas semejantes. Por ejemplo al terrorismo y al

robo. De hacerlas, tendríamos las siguientes afirmaciones:

El ministro X y Z de Orden Público y de Hacienda de cualquier país, al luchar para que se legalice el terrorismo o el robo, éstos ya existían. El ciudadano español, francés o norteamericano habían decidido libremente practicar el terrorismo y el robo en un grado tal que los ministros X y Z han tenido que hacer frente a los problemas que se les habían presentado, y no cabía otra solución que legalizarlos.

Partiendo del hecho real de que el terrorismo y el robo ya existían, con la ley han puesto orden en el desorden. Es una obligación moral de un ministro de Orden Público y de Hacienda evitar la masacre de terroristas y ladrones que por practicar el terrorismo y el robo, por su propia cuenta, y a escondidas, son liquidados, multados o encarcelados por las fuerzas de orden público.

Pensemos que cuando un ciudadano quiera hacer un atentado o un robo, es una decisión humana tan importante, arriesgando incluso su vida, que no creo que la ley, en una u otra dirección, le haga cambiar de opinión.

Vistas así las cosas, no creemos que al legalizar el terrorismo y el robo, estos problemas aumentan, y si, que se salven las vidas de los terroristas y ladrones que antes morían.

Vistas así las cosas, añadimos en nuestra glosa, desde ahora habrá que luchar por la legalización del terrorismo y el robo porque ya existen entre nosotros en gran escala. Una vez lograda esa legalización veremos a la fuerza pública de todos los países acompañando

—tendrán derecho y todo a pedirla— a todo ciudadano que quiera perpetrar un secuestro de un avión, el hundimiento de un edificio, la muerte de un ministro o de un vecino, el expolio de un banco o de una joyería para que guarden las espaldas de los terroristas y ladrones que hayan decidido cometer esos actos y asistir impasibles a la muerte de las personas inocentes del avión, de la calle y al rapto de fortunas, riquezas, joyas para que no les pase nada a los autores del secuestro, del crimen, del atentado, del robo.

No sé si exageramos demasiado. Pero el argumento usado para ver como buena la legalización del aborto, da pie para una glosa como esta.

Jaime R. Lebrato, O. P.

POR INDISCIPLINA DE MERCADO:

SIETE NUEVAS MULTAS

● UNA CAJA DE AHORROS Y UN COLEGIO ENTRE LOS SANCIONADOS

MADRID, 31 (Europa Press).— A 1.010.000 pesetas asciende el importe total de siete nuevas multas por indisciplina de mercado, impuestas por recientes resoluciones del director general de Información e Inspección Comercial, del Ministerio de Comercio, y que han adquirido firmeza en vía administrativa, al ser desestimado el recurso de alzada que los sancionados tenían interpuesto.

Según publica hoy el Boletín Oficial del Estado, dichas multas son las siguientes:

—200.000 pesetas a "García Franco Hermanos,

S.A.", de Villanueva del Arzobispo (Jaén), por tenencia de aceite de pepita de uva, adulterado con un 30-30 por ciento de grasa animal, y por tenencia de aceite de oliva virgen con acidez superior a un grado. 250.000 pesetas a "Caja Insular e Ahorros y Monte de Piedad de Gran Canaria", de Las Palmas, por aumento ilegal de los precios de alquiler de garaje.

—300.000 pesetas a "Colegio Calasancio Hispalense", de Sevilla, plaza de Ponce de León 11, por elevación de los precios de las enseñanzas impartidas sin la debida autorización.

—10.000 pesetas a don Francisco Muñoz Torres, de Segovia, avenida de José Antonio 55, por tráfico clandestino de carne de vacuno no apto para consumo humano, con ánimo de industrialización.

—Y por el mismo motivo que el anterior han sido multados con 50.000, 100.000 y 100.000 pesetas, respectivamente, los segovianos don Ricardo Rodríguez Casado, avenida de José Antonio número 44; "Pablo Postigo Pascual", en carretera de Boceguillas, y don Manuel Rodríguez Casado, en Otero Herreros (Segovia).



Siguiendo las regatas

PALMA DE MALLORCA.— La Princesa Sofía, con sus hijos los Infantes D. Felipe, Doña Elena y Doña Cristina, a bordo de una lancha desde la que siguieron en Palma las regatas para el Trofeo que lleva su nombre. (Telefoto Cifra Grafica)

López Bravo y José María Aristrain fundan una empresa metalúrgica

BARCELONA, 31 (Europa Press).— El ex-ministro de Industria y de Asuntos Exteriores, Gregorio López Bravo y el industrial navarro José María Aristrain Noain se han asociado paritariamente para la creación de una industria metalúrgica, según informa Feliciano Baratech en el diario "La Vanguardia". La industria se denomina "Jomabra, S.A." y sus actividades estarán relacionadas con la siderurgia y la metalurgia y tiene un capital cifrado en 4 millones de pesetas suscrita a medias por los socios citados.

El Supremo confirma una sentencia del T. O. P.

MADRID, 31 (Cifra).— La sala segunda del Supremo ha confirmado la sentencia del Tribunal de Orden Público que condenara, como autores de un delito de terrorismo, a Carlota María Falgueras Marsal, Carlos Martínez Acien y Rodolfo Hoyuelos Cámaras, a un año de prisión cada uno.

Según la sentencia recurrida, el 11 de abril, de 1973, a la una de la tarde, en el paseo de San Juan de Aragón, de Barcelona, se reunieron varios estudiantes, formando grupo, dirigiéndose en manifestación hacia la gran vía Diagonal.

Durante el recorrido, profirieron gritos subversivos, lanzaron piedras y botellas con líquidos inflamables y sembraron el suelo con octavillas suscritas por las denominadas comisiones obreras, cortando el paso del tráfico totalmente los manifestantes en la calle de Aragón, quienes al advertir la presencia de un coche de la policía, lanzaron piedras contra el mismo, y al aparecer nuevas fuerzas del orden, en el cruce de las calles de Bruch y Porvenza, la manifestación se disgregó y fueron detenidos Carlota María, Martínez Acien y Hoyuelos Cámara.

Contra la sentencia del Tribunal de Orden Público recurrieron los condenados, y sus recursos han sido desestimados.

Para tomar contacto directo con las delegaciones de "Fuerza Nueva"

GIRA DE BLAS PIÑAR POR EL NORTE

MADRID, 31 (Europa Press).— La revista "Fuerza Nueva" anuncia en su último número que, organizado por sus delegaciones regionales en Galicia y provincial en Lugo, el próximo día 6 de abril se celebrará un acto público de afirmación nacional en el Gran Teatro de Lugo, con don Blas Piñar como orador.

Tras este acto —añade— "tendrá lugar una comida —homenaje a nuestro presidente de la junta de fundadores en el restaurante Miño, de Lugo. El día anterior, 5 de abril, los suscriptores de La Coruña ofrecerán una cena en la intimidad a Blas Piñar".

La revista indica luego una dirección "para más información, reserva y recogida de invitaciones a la comida". Asimismo, en su sección de "Crónica Nacional" en recuadro y con caracteres destacados, informa que "a fin de tomar contacto directo con las delegaciones de "Fuerza Nueva" en Burgos, Alava, Navarra, Logroño, Zaragoza y Guipúzcoa, y con sus más directos colaboradores, Blas Piñar efectuó los pasados días 15 y 16 de marzo un viaje al norte de España". Enumera luego los actos celebrados y las personas asistentes a los mismos, "a pesar del carácter reducido que se pretendió dar a las reuniones".

Los príncipes de Mónaco, en Trujillo

CACERES, 31 (Europa Press).— Los príncipes de Mónaco y sus hijos, alojados en el palacio de los Bejaranos, en Trujillo, oyeron la misa del domingo en la parroquia de San Martín y a mediodía presenciaron diversas manifestaciones folklóricas.

Sus altezas fueron acompañados por los señores de Meyer —sus anfitriones— y por el alcalde de la ciudad y señora de Tapia García. Recorrieron la parte antigua, hasta la Plaza Mayor, pasando por el palacio de Luis de Chaves y Puerta de Santiago.

Los vecinos de la histórica ciudad tributaron a los príncipes de Mónaco y a sus hijos en cariñoso homenaje, ofreciéndoles canciones típicas en la gran plaza.

"QUINQUI HERIDO CUANDO HUIA DE LA GUARDIA CIVIL

La Benemérita había frustrado un robo en una sucursal del Banco de Santander

ORENSE, 31 (Europa Press).— Un "quinqui" resultó herido por la Guardia Civil que le descubrió, junto con otros cuatro "quinquis" en la localidad de Ginzó de Limia, de esta provincia, cuando trataban de perpetrar un robo.

Los citados "quinquis" penetraron durante la pasada madrugada en la cafetería "Brasilia" y, desde los sótanos, intentaron abrir un boquete para comunicar con la planta superior, donde está instalada una sucursal del Banco de Santander.

Alertada la Guardia Civil, trató de detener a los ladrones, que se dieron a la fuga al tiempo que hacían varios disparos, a los que contestaron los agentes de la Benemérita. En el intercambio de disparos resultó alcanzado en un tobillo el "quinqui" Angel Silva González, de 21 años, que fue trasladado al Hospital Provincial donde permanece bajo vigilancia.

Los otros cuatro ladrones se dieron a la fuga sin que, hasta el momento, hayan podido ser localizados, pese a la intensa vigilancia montada en la zona.

Los españoles y su DINERO

Falló la política de "esperar y ver"

LOS "PAÑOS CALIENTES", AGOTADOS

MADRID (Crónica exclusiva para ARAGON/exprés.)

CINCO meses después de haber tomado posesión Cabello de Alba de la cartera de Hacienda y de la vicepresidencia económica parece haber tocado a su fin el compás de espera concedido para afrontar de lleno los graves problemas acumulados desde entonces con un equipo homogéneo. Pero el plazo, a juzgar por los hechos, ha sido excesivamente dilatado. Este es su balance:

Desde finales de octubre el nivel de paro ha superado ampliamente los 282.000 trabajadores, según la última nota económica del Ministerio de Hacienda, lo que supone haberse incrementado en unas 100.000 personas desde la toma de posesión de Cabello de Alba; el coste de la vida ha subido en cuatro de estos cinco meses en un 7,55 por ciento, cifra que supera a la de todo el año 1972, desde finales de octubre hasta finales de febrero hemos perdido 509,4 millones de dólares de nuestras reservas de oro y



divisas, lo que quiere decir que en los cinco meses que comentamos habremos perdido casi una cifra similar a la de todo el año 1974; los conflictos colectivos se han triplicado sobre el número correspondiente al mismo período del año anterior; el índice de producción industrial en los dos últimos meses de 1974, último período conocido de estos cinco meses, ha disminuido en un 10 por ciento, lo que representa una de las más fuertes caídas de los últimos diez años, según informa el propio Ministerio de Hacienda; la peseta se ha devaluado dentro de su comportamiento flotante frente a las principales monedas europeas al haber pasado de 12,1 a 13,2 pesetas por franco, y de 22,2 a 23,9 pesetas por marco alemán y, finalmente, por no extendernos demasiado, el grado de utilización de la capacidad productiva ha contemplado un profundo bache siendo ésta la única salida para que los "stocks" no alcancen límites asfixiantes para las empresas.

Partiendo de estos hechos es fácil comprender la caída paralela que se ha registrado en la confianza, el aumento del malestar y la generalización de las dudas sobre los programas de Gobierno para afrontar la salida de la crisis en la que cada vez con mayor fuerza nos vemos metidos.

ADIOS A LOS
PAÑOS CALIENTES

Ya hemos dicho que el compás de espera concedido por el Gobierno toca

● Desde finales de octubre el número de parados se ha incrementado en 100.000

● En cuatro meses nuestras reservas han bajado en 509,4 millones de dólares

a su fin; concretamente, el próximo viernes finalizará, ya ya hemos analizado someramente el coste de este plazo. Pero este coste no se puede contemplar exclusivamente desde el punto de vista de los resultados pasados sino también, y sobre todo, por lo que habrá de condicionar (o ha condicionado) la toma de posición activa y beligerante frente a los problemas enumerados. En otras palabras: lo que en noviembre pudo haber requerido un cuadro de acciones energéticas, complementarias y no dispersas que si no yugularan, por los muchos y graves condicionantes que concurrían ya en aquel momento económico, si al menos amortiguaran la caída ahora aunque la expresión dé reparo, hay que hablar de un auténtico plan de estabilización si se quieren aplicar medidas proporcionadas, al

unanimidad del diagnóstico se estén produciendo tantos tiras y afloja, incluso dentro de la propia Administración, a la hora de elaborar y definir la política económica a seguir. Como es de sobra conocido se ha hablado de congelar precios y salarios con el fin de alcanzar el equilibrio interior de nuestra economía y de devaluar la peseta para lograr el equilibrio exterior. Pero, ¿se conseguirá así poner en marcha el motor de la demanda?, ¿cómo se logrará amortiguar el paro?, ¿no perjudicaremos nuestros ingresos por turismo, ahora que parece que reacciona este sector?. Todas estas interrogantes parece que tienen una difícil respuesta: aun en el caso de que se apliquen todas las medidas rumoreadas.

Incluso centrándonos escuetamente

● Los conflictos colectivos han aumentado

● La peseta se ha devaluado

actual momento. ¿Acaso piensa alguien que simples remiendos o aplicación de instrumentos que no impliquen a la totalidad de la actividad industrial, financiera, social y laboral pueden conseguir resultados apreciables en orden a cambiar el rumbo decididamente depresivo por el que nos deslizamos?

Creo que hemos perdido una excelente oportunidad en estos meses; que, al menos por una vez, la siempre elogiada política del "esperar y ver" ha sido errónea y gravosa. Pero ahora ha llegado la hora de mirar hacia el futuro y comprometerse con la realidad, lo que cabe suponer que ya se ha hecho, si efectivamente, las medidas que se han venido rumoreando salen en el próximo Consejo de Ministros.

DELIMITAR
RESPONSABILIDADES

En economía, como en medicina, cualquier tratamiento tiene siempre una larga serie de efectos secundarios que es imprescindible tener en consideración. De ahí que a pesar de la

responden más al componente de costes que al de demanda, aunque éste de alguna manera también esté presente. En lo que a la devaluación se refiere no podrán ignorarse dos cosas: la primera, la situación de flotación en que se encuentra la peseta que permite una oscilación que de momento puede ser suficiente; después, que sobrepasar estos límites no contribuirá a fomentar las exportaciones más que en una mínima medida ya que el problema básico es la debilidad de la demanda mundial mientras que el crecimiento de las importaciones redundaría en perjuicio del equilibrio de la balanza comercial a la vez que presionaría por otra vía sobre la inflación interna.

NO HABRA
DEVALUACION

Desde luego algo hay que hacer. En esto existe un consenso unánime. Lo que también se reclama es que a la hora de arbitrar soluciones se tengan muy en cuenta los verdaderos orígenes de la crisis y se delimite cada responsabilidad y cada responsable para evitar dar palos de ciego. De momento, ya lo hemos visto, la bolsa ha reaccionado negativamente ante los rumores circulados, lo que parece evidenciar la mala acogida que los estamentos empresariales han dispensado a las medidas comentadas.

Un hecho positivo ha sido el que, al parecer, se haya descartado definitivamente la devaluación de la peseta. Y otro hecho también positivo es la decisión del Gobierno de seguir potenciando el crecimiento. Esto ofrece un amplio margen al optimismo de cara a las medidas del próximo viernes. Ahora a esperar que se acierte.

Jaime SANZ

EL PORVENIR DE LAS CENTRALES ELECTRICAS NUCLEARES

A comienzos de 1974 existían 42 centrales nucleares instaladas en el CEE (Mercado Común Europeo) y otras 7 en el resto de la Europa Occidental. En el entero mundo funcionaban solamente 132. Las previsiones futuras son éstas:

PAIS	En 1980	En 1985
Alemania	30	46
Francia	23	47
G. Bretaña	19	38
Italia	9	21
Bélgica	4	9
Holanda	3	6
Luxemburgo	1	1
Dinamarca	1	2
Irlanda	0	2
Resto de Europa Occidental	42	70
Total Mundial.	401	?

(Fuente de los Datos: Comisión de Gobierno de la CEE)

Gobierno de la CEE
Agustín Gil Lasierra,
(Servicio de Documentación).

Arabia Saudita

Jaled no será absolutista

LA GUERRA DEL VINO en punto muerto

- A LA ESPERA DE LA RESOLUCION QUE ADOpte EL CONSEJO DE MINISTROS DE LOS "NUEVE"
- ITALIA IMPUGNARA EL "PROTECCIONISMO" DEL GOBIERNO DE PARIS, TAJANTEMENTE PROHIBIDO EN EL SENO DE LA COMUNIDAD

PARIS, 31 (Crónica por Augusto ALCARAZ, de Efe especial para ARAGON/exprés por telex.)

El Consejo de Ministros de los nueve se reunirá los próximos 28 y 30 de abril para estudiar la manera de arreglar al desacuerdo entre Francia e Italia relativo a las importaciones de vino italiano en territorio francés, motivo de uno de los conflictos sociales internos más agudos en estos momentos.

En espera de una solución a alto nivel comunitario, Francia anunció la suspensión de las importaciones durante un mes. Mejor dicho, su gobierno hizo saber que tomaría las medidas y establecería los contactos necesarios para asegurar tal suspensión, sin llegar a un cierre de la frontera para el paso del vino. Discutirá pues con el gobierno italiano y con sus propios viticultores para conseguir el mismo efecto.

Podría este plazo amainar la tensión que se observa las últimas semanas en el mediodía francés, principalmente en Beziers, Montpellier y Sete, lugar este último donde resultaron diez personas heridas el miércoles al terminar en revuelta una impresionante concentración de viticultores. Excepcionalmente "favorecida" por dos cosechas abundantes, la región de Lanquedoc -Rousillon se encuentra a principios de 1975 con reservas de vino excesivas. En el momento en que las cepas se cubren de nuevos brotes, no se puede asegurar si los viticultores dispondrán, de suficientes barriles para almacenar la cosecha de 1975, dado que la venta no es suficientemente activa para permitir una renovación del artículo. Numerosas cooperativas tuvieron que suspender los adelantos que concedían a su adherentes sobre las ventas del año siguiente, lo que arrastra una situación insostenible para el viticultor, en esta región exclusivamente dedicada a la cepa, sin ningún otro cultivo de sustitución.

Roma ha protestado ante a comisión de Bruselas por el boicot que establece contra sus vinos en los puertos franceses y la importante organización de productores "Confragricoltura" presiona sobre el gobierno italiano para que no se amolde a las decisiones francesas. Ambos gobiernos, impulsados por "la base", se encuentran pues enfrentados y habrán de resolver numerosos puntos litigiosos. El principal de ellos correspondiendo a la diferencia de precios. Los viticultores italianos no repercutieron en los suyos la devaluación de la lira. El hecho de que el vino cueste 8 francos por grado hectolitro en Italia y 9 en Francia, ventaja por otro lado a los productores italianos, que consiguieron colocar en territorio francés, sólo en enero y febrero del año en curso, más de dos millones de hectolitros de vino.

Después de haberse desarrollado contra países ajenos a la comunidad -Argelia y España principalmente- la "batalla del vino" en terreno comunitario. El Consejo de Ministros de este complejo organismo habrá de examinar sólo la cuestión de precios y la cuantía de las exportaciones, sino las implicaciones monetarias y el grave tema del "proteccionismo", condenado con carácter de delito en los intercambios dentro de la CEE. Como en otras ocasiones la solución tajante es imposible y el "compromiso" que posiblemente se acepte en la reunión podrá no convenir ni a los productores italianos ni a los viticultores franceses. Estos últimos en estado "de vigilancia" mientras transcurre el plazo de arreglos provisionales antes de ser planteado el problema en la mesa de los ministros de la Comunidad.

"MEJICO DESEA SER AMIGO DE EE. UU. PERO NO SIRVIENTE"
(Luis Echeverría)

CANCUN (Quintana, ROO, MEJICO), 31 (Efe).— El presidente Luis Echeverría dijo ayer en esta ciudad que Méjico realiza esfuerzos para que su economía no dependa exclusivamente de los Estados Unidos.

El presidente habló ante legisladores de Estados Unidos y Méjico, quienes celebraron el sábado una reunión interparlamentaria, a los que dijo, entre otras cosas: "Deseamos ser amigos de Estados Unidos, no sirvientes".

El presidente acudió a Cancun para inaugurar el aeropuerto internacional de esta localidad, situada en el extremo sureste del país.

Los legisladores mejicanos, y norteamericanos suscribieron un comunicado conjunto en el que señalan que todos los países miembros de la Organización de Estados Americanos son libres de considerar individualmente el restablecimiento de sus relaciones con Cuba.

En el documento, se condena también la injerencia de las empresas trasnacionales en la política interna de los países en donde operan.



ROMA.— La pintora Simone Dabbas, de Beirut (El Líbano), posa junto a su cuadro del nuevo Rey de Arabia Saudita, Jaled Ben Abdul Aziz, en la Embajada saudita. La Srta. Dabbas pintó el retrato hace dos meses. (Telefoto Cifra Gráfica-Upi).

RIAD, 31 (Crónica de Jim HOAGLAND, del "Washington Post", especial para "ARAGON exprés".)

La familia real de Arabia Saudí ha trazado ya las líneas para mantener el equilibrio del poder, tras el asesinato del rey Faisal, colocando a cuatro de sus miembros en el Gobierno. Las designaciones, establecidas por real orden del Rey Jaled Ibn Abdel Aziz, parecen orientadas hacia la continuidad de la línea política seguida por el Régimen, al instalar hombres de la propia familia real en el Gobierno.

Jaled, a quien le fue entregado el trono el miércoles y designado primer ministro el viernes, nombró a su hermano, el príncipe Fahd, para sucederle como viceprimer ministro. Fahd previamente había sido designado príncipe heredero. Se le considera en todo el país como la figura política más fuerte del nuevo Gobierno, y se confía en él para completar un fecundo liderazgo colectivo.

Elegido como segundo viceprimer ministro, un puesto que le sitúa en tercer lugar en la línea sucesoria, figura el príncipe Abdullah, unos meses más joven que Fahd que tiene 53 años, Abdullah continuará al frente de los 50.000 hombres de la Guardia Nacional de Arabia, y se sentará por primera vez en el Consejo de Ministros.

El príncipe Nayef pasa a ministro de Estado para Asuntos Internos, tiene cuarenta y tantos años y ha

presentado servicios, bajo las órdenes de Falid en el Ministerio del Interior.

Los cuatro hombres son todos hijos de Ibn Saud Abdel Aziz, fundador de la dinastía, y que tuvo 41 hijos.

Jaled y Abdullah proceden de la rama julawi, mientras Fahd, Nayef el quinto hombre fuerte del Gobierno, el ministro de Defensa, príncipe Sultán, son hermanos procedentes de la rama sudeiri.

POSICION CLAVE

En su primero y significativo paso para colocar a la generación más joven de la familia en una posición clave, Jaled ha elegido al príncipe Saud Ibn

IDI AMIN, TAJANTE CON SUS MINISTROS

«Media hora diaria de oración en público»

LONDRES, 31 (Efe).— El presidente ugandés Idi Amin ha advertido a todos sus ministros y altos funcionarios del país que si no rezan en público tomará drásticas medidas contra ellos, según comunicó ayer "Radio Uganda".

Amin manifiesta que el rezo constituye una alta prioridad, y todo ministro que se halle en vacaciones debe pasar media hora o incluso una hora rezando en una Iglesia en los días de oración.

Agrega Amin que los ministros no deben esperar a que sea oficialmente convocados para representar al Gobierno en los servicios religiosos. En cada caso —según Amin— cuando se vea que se acerca la hora de la oración el ministro debe ir a la mezquita, y lo mismo deben hacer los cristianos u otras confesiones religiosas.

- VARIOS MIEMBROS DE LA FAMILIA REAL FORMAN PARTE DEL NUEVO GOBIERNO
- ENTRE ELLOS FIGURA EL PRINCIPE SAUD, HIJO DEL FALLECIDO FAISAL, QUE OCUPARA LA CARTERA DE EXTERIORES
- "MATE AL REY PARA VENGAR LA MUERTE DE MI HERMANO", HA CONFESADO EL ASESINO

al Faisal, de 33 años, hijo del fallecido monarca, para la cartera de Estado para Asuntos Exteriores, Saud es un graduado de la Universidad de Princeton y ha prestado servicio como viceministro del Petróleo. Ahora sucede a Oman Sagaff, que murió el pasado año.

Altos funcionarios del Gobierno insisten en que la política petrolífera seguida por el rey fallecido no se verá afectada por los cambios que se llevan a cabo. Todo lo más que predicen es una "cierta diferencia de estilo, con mayor preponderancia de una dirección colectiva".

Jaled, que tiene 62 años, sufrió una operación, a corazón abierto, en los Estados Unidos, en 1972, y no ha representado un papel activo en los asuntos de Estado desde entonces. Fahd, que ha llevado a cabo importantes misiones durante los últimos años del reinado de Faisal, fue objeto de un minucioso examen médico durante una visita efectuada a los Estados Unidos el año pasado, y se determinó que se hallaba en perfecto estado de salud, según informaron entonces fuentes occidentales.

Se cree que Jaled pondrá su plena confianza en el Consejo de Ministros, a diferencia del absolutismo de Faisal, quien impidió la implantación de una Constitución, en 1960, que preconizaba el establecimiento de una Cámara, elegida parcialmente, para este reino, el mayor productor de petróleo de Oriente Medio.

CONFIESA EL ASESINO

Mientras tanto, fuentes bien informadas de Arabia señalan que el príncipe Faisal Ibn Musaed, de 28 años, sobrino del monarca asesinado, declaró, durante los interrogatorios a que fue sometido, que mató al rey Faisal para vengar la muerte de su hermano, el príncipe

Jaled Ibn Musaed, por fuerzas del Gobierno. El príncipe Jaled había capitaneado un grupo religioso que le consideraba como un nuevo profeta islámico. Al frente de ellos atacó una emisora de televisión, en Jeddah, en septiembre de 1965, porque los extremistas de la secta religiosa de Wahabist se habían opuesto a que se implantase la televisión en el reino.

El Gobierno ha declarado que el asesino del monarca es un desequilibrado mental, y bajo la Ley islámica un criminal que tiene la mente enferma no puede ser castigado por sus actos, pero puede ser recluido en un hospital.

LA NUEVA VIDA DE JACQUELINE



NUEVA YORK.— Jacqueline Kennedy Onassis abandona el aeropuerto internacional de Kennedy para dirigirse a su apartamento en la Quinta Avenida, inmediatamente después de su llegada a Nueva York, procedente de Europa. Ha estado en París desde el entierro de Aristóteles Onassis.

Abajo Jacqueline Onassis vuelve la cabeza y alza un brazo para indicar, al fotógrafo que mantenga cierta distancia, al abandonar su apartamento. (Telefotos Cifra Gráfica-Upi).

Brezhnev, un máximo impulsor

Moscú aboga por la conferencia Paneuropea

MOSCU, (Crónica de A.P. NOVOSTI por Spartk BEGLOV, para ARAGON/exprés.)

Los observadores internacionales han elevado con razón el discurso de Leonid Brezhnev que pronunció en Budapest el 18 de marzo como un nuevo llamamiento soviético a todos los gobiernos y pueblos invitándoles a seguir avanzando por las vías de la distensión y no tolerar vacilaciones ni estancamientos que puedan poner en peligro lo que ya se ha conseguido. Hablando de la reacción que en Europa ha suscitado dicho discurso, no puede dejarse de prestar atención a que todos los órganos de prensa autorizados, desde Londres hasta Varsovia, ligan con pleno fundamento dicho mensaje, particularmente, con la suerte de la Conferencia Paneuropea. El cambio cualitativo de la situación europea consiste en que ahora ya casi nadie se atreve a afirmar que sólo la Unión Soviética y sus aliados de la comunidad socialista están interesados en el feliz desenlace de esta Conferencia. En el discurso de Budapest, Leonid Brezhnev consignó que la mayoría de los participantes en la Conferencia, opinan que sus labores deben terminar en los próximos meses y además en la cumbre.

Nos da pie para razonar así tanto los resultados de los contactos bilaterales que los dirigentes soviéticos tuvieron estos últimos tiempos con el presidente de los EE.UU. G. Ford, el primer ministro británico, H. Wilson y el presidente de Francia, V. G. d'Estaing como también las opiniones conocidas, por otros canales.

También es digna de atención la marcha de los debates en torno a los problemas europeos que se desarrollaron en el encuentro de Jefes de Gobierno del Mercado Común celebrado en Dublín. Si los asuntos internos de esta agrupación, particularmente el problema británico, suscitaron serias discrepancias y búsquedas de compromisos, para llegar a un parecer común con respecto a la marcha de la Conferencia pro Seguridad y Cooperación en Europa, el grupo de los nueve dedicó muy pocos esfuerzos. Pese a una serie de salvvedades acerca de la necesidad de alcanzar en Ginebra (es decir, en la segunda fase actual) resultados aceptables y satisfactorios en todos los problemas, los países del Mercado Común reconocieron, no obstante, "sustanciales éxitos" y manifestaron la esperanza de que la

conferencia terminaría próximamente sus labores en la cumbre.

En París, G. Sauvagnargues, ministro de relaciones exteriores de Francia, hace unos días estimó indispensable volver a reiterar que en Ginebra "se ha logrado un progreso muy sustancial en el tercer grupo de problemas". Se trata de concordar los principios relativos a los intercambios y reglamentación de problemas de carácter humanitario en las relaciones entre estados. Por lo que respecta a los dos primeros grupos de problemas —principios políticos de relaciones interestatales en Europa—, que podríamos llamar código ampliado de coexistencia pacífica, así como los principios de cooperación económica, a juzgar por todo, están ya en la fase de los últimos retoques.

La reciente visita a la URSS del presidente de Finlandia, Urho Kekkonen, y sus conversaciones con los dirigentes soviéticos, tuvieron también un sentido especial, y versaron sobre el actual momento decisivo para determinar el plazo de la cumbre Paneuropea, y las iniciativas que Moscú y Helsinki tomaron en todas las etapas de la realización de esta idea. La capital de Finlandia ha reiterado ya más de una vez que está dispuesta a recibir a los participantes del histórico foro y garantizarles las condiciones que el caso requiere.

A pesar de que todavía quedan sin concordar cuestiones relativas a ciertos aspectos de los principios de seguridad y cooperación que se estudian en Ginebra, no puede dejarse de ver que a la hora de apreciar la marcha de las cosas predomina el optimismo y el creciente afán de no dificultar el camino hacia el final con obstáculos artificiales.

Esto no significa que los adversarios de la feliz culminación de la Conferencia Paneuropea han depuesto las armas. Ni mucho menos. Ha llamado la atención general la advertencia que Leonid Brezhnev hizo en Budapest a los enemigos de la distensión y los partidarios de la carrera armamentista y la "guerra fría" para que no intenten aprovechar el agudizamiento de la crisis del sistema occidental en el logro de sus propios objetivos, diametralmente opuestos a la obra de la restructuración pacífica de las relaciones interestatales. "La guerra fría" engendró no sólo los complejos militar-industriales sino también las alianzas de fuerzas reaccionarias heterogéneas ligadas a ellos, fuerzas que destinaron todo su capital político para escindir a Europa y escalar la tensión.

EL PROXIMO 5 DE JUNIO:

REAPERTURA DEL CANAL DE SUEZ

EL CAIRO, 31 (Efe).— El costo de abrir el canal de Suez, cerrado desde la guerra árabe-israelí de 1967, será de 120 millones de libras egipcias, según el presidente de las instalaciones del canal, Mashur Ahmed Mashur.

El presidente de Egipto, Anwar Sadat, ha anunciado que el canal se abrirá el 5 de junio, en el octavo aniversario del comienzo de la guerra.

Mashur dijo ayer que habían sido llamados los antiguos pilotos que navegaban por el canal y que actualmente trabajan en el extranjero.

La dirección del canal ha pedido a varios expertos extranjeros que estudien los derechos que deben pagar los buques que pasen por el canal, de unos 10 kilómetros de longitud. Asimismo revisará el canal de unos 10 kilómetros de longitud. Asimismo revisará las líneas de tele-comunicación a lo largo del mismo.

Podrán circular por el canal barcos de hasta 100.000 toneladas, en ambas direcciones.

La decisión de abrir el canal, a pesar de estar aún al alcance de los cañones israelíes, hace que existan esperanzas de que pueda haber una fórmula para poner fin al conflicto de Oriente Medio, y se espera la iniciación de amplios contactos para discutir la situación.

"Al Ahram" dice hoy que, aparte de esos contactos, se celebrará pronto en El Cairo una reunión de gran interés entre los dirigentes egipcios y una delegación de la O. L. P.

ARAGON/exprés. PAG. 10

PROCESIONES EN EUROPA



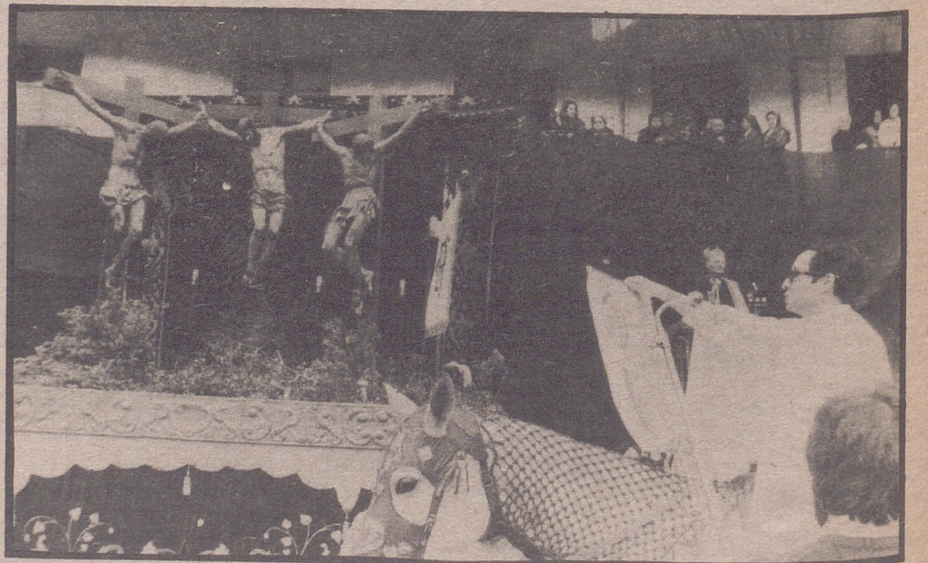
desfile procesional del Viernes Santo. Al fondo vemos la cúpulas del Sagrado Corazón de la capital francesa.

Ya en España, y concretamente en Sevilla, vemos uno de los numerosos pasos procesionales, que, como todos los años, salieron a la calle: en la tercera telefoto aparece la imagen del Cristo de la Expiración, más conocida por "El Cristo del Cachorro", este desfile procesional recorre tradicionalmente las calles del barrio sevillano de Triana.

Y otro centro clásico en nuestra Semana de Pasión se marca en Valladolid. En la capital castellana (cuarta telefoto) salió el paso de El Señor entre los ladrones, ante el cual el obispo auxiliar de la diócesis ovetense, monseñor Yañez, pronunciaría el sermón de las Siete Palabras (Telefotos Upi- y Cifra Gráfica).

HOY, lunes de Pascua, se cierra la Semana Santa de 1975, pródiga en manifestaciones religiosas populares en toda España y en otros países europeos. En la primera de las telefotos de Cifra Gráfica vemos a Su Santidad el Papa Pablo VI portando la cruz de madera durante la celebración del Vía Crucis, la noche del Viernes Santo, en la Plaza de San Pedro de El Vaticano.

También el "castizo" barrio parisense de Montmartre ha visto pasar por sus empinadas calles el



● PORTUGAL: EL ZAPATERO Y LAS ELECCIONES



LISBOA. — Aunque la campaña electoral no ha sido iniciada aún oficialmente el Movimiento Democrático Portugués (MDE/GDE) ha colocado carteles con su "slogan": "El voto del pueblo". El zapatero, por su parte, ha colocado en su asiento su opción política no definida: "MFA — Movimiento de las Fuerzas Armadas" (Telefoto Cifra Gráfica-Upi).

● En vista de los fracasos en Asia, en Oriente Medio, en Portugal, Grecia....

KISSINGER vuelve los ojos a Sudamérica



WASHINGTON, 31 (Crónica por Rafael ALONSO, de Efe, especial para "ARAGON/express").

El secretario de Estado norteamericano Henry Kissinger visitará América del Sur el próximo abril en un intento por mejorar la imagen de los Estados Unidos en la América Latina.

El viaje de Kissinger, el primero que realiza a América del Sur, estaba programado desde hace tiempo, pero con los últimos acontecimientos en el sureste de Asia y del Oriente Medio ha cobrado nueva importancia diplomática reconocían hoy los observadores.

La gira del secretario de Estado por Argentina, Brasil, Venezuela, Perú y Chile, coincide con un reajuste global de la política exterior norteamericana después de las más graves reveses sufridos por la diplomacia de Estados Unidos en más de dos décadas.

Mientras los comunistas avanzan en todas las líneas en Vietnam del Sur y Camboya, Kissinger también está fracasando en sus intentos de promover una paz por etapas entre árabes e israelíes.

Los observadores diplomáticos especulan hoy con la posibilidad de que Estados Unidos comience su reajuste de su política exterior por el hemisferio occidental, para así potenciar a seguridad de su retarguardia y consolidar la alianza de Washington con las repúblicas americanas. Kissinger tiene ahora la oportunidad de iniciar con las más importantes naciones suramericanas ese esperado diálogo que ha sido el lema del secretario de Estado durante los dos últimos años, y escuchar de primera mano las quejas que existen en América latina contra la política económica, especialmente de los Estados Unidos.

En otra ocasión Estados Unidos habría usado el viaje de Kissinger como simple arma de propaganda sin preocuparse demasiado del fondo de problema, con el único deseo de calmar superficialmente las inquietudes de las repúblicas

suramericanas, dicen hoy los observadores de Washington. Pero ahora, con el retroceso de la influencia norteamericana en naciones tan "seguras" como Portugal, Grecia y Turquía, Kissinger no tendrá más remedio que tomar muy en serio la problemática latinoamericana, decían los mismos observadores.

La principal acusación que América del Sur tiene hoy contra Kissinger es de tipo económico y es una consecuencia de la ley comercial aprobada por el Congreso de Estados Unidos que "castigó" a Venezuela y Ecuador privándoles de los posibles beneficios en las relaciones comerciales mutuas. Tanto Venezuela como Ecuador, que nunca han participado en ningún boicot petrolero contra los Estados Unidos, fueron discriminados en la nueva ley por el simple hecho de pertenecer al cartel petrolero, sin que los legisladores ni el presidente Ford tuviesen en cuenta que Venezuela, el país petrolero, más veterano de los dos, nunca interrumpió su fuente de aprovisionamiento para Estados Unidos.

Otra queja es la continuada presencia de Estados Unidos en la zona del canal de Panamá, una herencia de la ya pasada de moda política colonial de Estados Unidos de finales de siglo, pero que todavía continúa en la nación centroamericana como un símbolo de aquella política. En Washington se cree que Kissinger prometerá a los suramericanos que el Departamento de Estado usará de todos sus buenos oficios para convencer al Congreso de Estados Unidos de la necesidad de devolver la soberanía del canal a Panamá, en una iniciativa de buena voluntad que corresponde al buen vecino.

Otro problema que ha enturbiado tradicionalmente las relaciones entre Washington y Suramérica es el papel de las corporaciones multinacionales de capital norteamericano en las repúblicas hemisféricas actuando en muchas ocasiones con desprecio absoluto de las leyes nacionales y en contra de los intereses de los países donde habían sido aceptadas de buena fe.

América del Sur también quiere la cooperación con Estados Unidos en tecnología y Kissinger tendrá que enfrentarse a las esperanzas de América latina con algo más que sinceras palabras de comprensión.

Por último, los observadores opinan que Kissinger pedirá el apoyo de América del Sur para que de manera colectiva la Organización de Estados Americanos suspenda oficialmente el embargo comercial y diplomático contra Cuba, para permitir que Estados Unidos no lleve la iniciativa a la hora de renovar el diálogo con Castro el principal obstáculo que hasta ahora ha frenado el movimiento hacia un mayor entendimiento entre Washington y América latina.

ANGOLA

LAS FUERZAS ARMADAS NO SERAN VILIPENDIADAS

LISBOA, 31 (Efe). — El comandante jefe de las Fuerzas Armadas de Angola ha hecho público un comunicado en el que dice esencialmente, que no consentirá que las fuerzas militares sean vilipendiadas por nadie, a cuyo efecto adoptará las medidas pertinentes.

Las Fuerzas Armadas no están al servicio de ninguna ideología política especial, sino a lo determinado por el acuerdo de Alvor, en el que fueron reconocidos como legítimos representantes del pueblo angoleño el FNLA, el MPLA y UNITA.

Siendo de creer que se ha promovido una campaña para destituir al comandante de las Fuerzas Armadas de Angola, teniente coronel Almendra, sustituyéndole por otro más influyente, este mismo comandante advierte que no se plegará a ningún género de presiones.

Por el contrario, apela a todos los angoleños, en Angola y en Portugal, y a todos los medios de comunicación de los dos países, para que procuren obrar de acuerdo con el comunicado que resultó de la reunión de los órganos directivos de los tres movimientos de liberación de Angola, celebrada el día 12 de marzo de 1975, según el cual cada uno de estos movimientos se comprometió a defender sus ideas por medio de la propaganda y no atacando ninguno de ellos a los demás.

(COMUNICADO DEL COMANDANTE EN JEFE)

SUAVEMENTE

IRAK RECHAZA a la URSS

● Para establecer relaciones con un nuevo pretendiente: EE. UU.

BAGDAD, 31 (Crónica de Knut ROYCE, del "Washington Post" en exclusiva para ARAGON/express.)

IRAK, el más militante de los países árabes y hasta hace poco el más aislado, está saliendo rápidamente de la órbita de la influencia soviética y pronto establecerá probablemente relaciones diplomáticas con los Estados Unidos. Fuentes próximas al embajador soviético en esta ciudad le atribuyen al diplomático ruso la afirmación, hecha recientemente, de que "nosotros ya no tenemos nada que hacer".

Sin embargo, estas mismas fuentes son de la opinión de que la ruptura de Irak con la Unión Soviética no será tan instantánea como la llevada a cabo por

Egipto en julio de 1972, cuando expulsó del país a varios miles de técnicos y asesores soviéticos. Irak intentará más bien ir reduciendo paulatinamente su abrumadora dependencia del bloque soviético, en cuyo lugar tratará de seguir un curso más independiente.

El restablecimiento de las relaciones diplomáticas con los Estados Unidos fue decidido por el partido Baas, que es el que gobierna en el país, hace tres semanas, aunque el anuncio oficial de la reanudación de estas relaciones, rotas desde junio de 1967, no se hará público hasta dentro de dos o tres meses.

El director de Relaciones Internacionales del partido nacional Baas, Zubeir Al-Bayrakdar, ratificó ayer el hecho de que el tema de las relaciones con los Estados Unidos "se encuentra en estudio", aunque añadió que de

momento no puede concretar cuando tendrá lugar el restablecimiento.

LA URSS, MENOS GENEROSA

La postura de la Unión Soviética respecto de Irak ha sido menos generosa de lo que en otro tiempo lo fue con Egipto, debido precisamente a lo ocurrido con este país. El secretario general del Partido Comunista Soviético, Leonidas Breznev, ha venido manteniendo siempre la opinión de que "no convenía invertir en Irak otros 5.000 millones de dólares, como se hizo en Egipto, y exponerse a perderlos todos como sucedió allí".

En contrapartida con esta abstención soviética, los Estados Unidos han venido aumentando últimamente sus exportaciones a Irak, mientras estas no habían llegado en 1972 mas que a la irrisoria cifra de 23 millones y

medio de dólares, en 1974 llegaron a 284 millones.

Esta mayor aproximación a los Estados Unidos no quiere decir que Irak está dispuesta a abandonar su postura de intransigencia respecto de Israel o su actitud de pleno apoyo a la causa palestina.

Lo más probable es que el Régimen de Bagdad siga apoyando a la resistencia palestina y a otros movimientos guerrilleros, como el de los secesionistas sirios, al mismo tiempo que se sigue oponiendo a las aspiraciones israelíes. La diferencia estribará en que mientras ahora apenas si ha venido contando con más amigos verdaderos que el Régimen de Yemen del Sur, en adelante procurará contar con la amistad de más números de países, entre ellos con Irán, debido al acuerdo alcanzado recientemente entre Bagdad y Teherán, acuerdo que es de la máxima importancia.

ONCE PERSONAS ASESINADAS EN UNA CASA

HAMILTON (Ohio, EE.UU. 31) (Efe). — Once personas, entre ellas siete niños, fueron asesinados anoche en una casa de esta ciudad, ha informado la policía.

Un individuo, está siendo interrogado por la policía.

Las víctimas fueron encontradas en dos habitaciones de la casa, diez de ellas presentaban disparos de arma de fuego en la cabeza y la otra, una mujer en el pecho.

EL CONSUL HOLANDESES, LIBERADO POR SUS SECUESTRADORES

CALI (Colombia) 31 (Efe). — El cónsul honorario de Holanda en esta ciudad, Eric Laupin, ha sido puesto en libertad por sus secuestradores, según rumores no confirmados oficialmente.

Laupin fue secuestrado el pasado 31 de enero en su hacienda de Tacuello, en el departamento de Cauca, al sudoeste del país.

El comandante de la Tercera Brigada del Ejército, con sede en Cali, brigadier general Mario Acevedo Escobar, al ser consultado anoche por la agencia "Efe" no confirmó ni desmintió el rumor, pero señaló que más tarde la dependencia a su cargo lo haría en uno u otro sentido. La esposa del cónsul secuestrado previamente fue notificada de que Eric Laupin sería liberado.

ZARAGOZA VIVA

En las carreteras de nuestra provincia

● LA OPERACION RETORNO, SIN ACCIDENTES GRAVES HASTA EL MOMENTO

ZARAGOZA, 31 (ARAGON/exprés).— Los últimos días de la Semana Santa y el primero de la "Operación regreso" no han registrado ni un solo accidente importante en las carreteras de toda la provincia de Zaragoza, a pesar del intensísimo tráfico que, particularmente ayer, pobró nuestras carreteras. Los servicios

de vigilancia especial, los diversos puestos de la Cruz Roja y demás medidas especiales adoptadas de cara a prever posibles problemas, funcionaron en la más completa normalidad. Sin embargo, dado que en Cataluña el día de hoy es festivo, el tráfico de vuelta a través de nuestra provincia será todavía muy intenso, por lo que

no se puede dar por concluida la "Operación Retorno" y todavía será preciso circular con el máximo de prudencia. En cuanto a los demás días de la Semana Santa, como ya informamos, se produjeron dos accidentes mortales, uno de ellos al arder un vehículo y el otro en accidente ocurrido en el barrio de Casetas.

Esta tarde, Pleno del Ayuntamiento

Presupuesto para este año y préstamo para la "Operación Cuarteles"

ZARAGOZA, 31 (ARAGON/exprés).— Esta tarde, a las ocho, el Ayuntamiento celebrará un Pleno extraordinario, provocado fundamentalmente por varios asuntos de la comisión de Hacienda que requieren ser aprobados

Se adjudica la cuarta Fase de Torrero y se cobrarán las contribuciones de la tercera



La "Operación Cuarteles" sigue su ritmo. Poco a poco se van a ir haciendo realidad los propósitos y compromisos firmados un día en Capitanía General y que fueron saludados como uno de los más importantes pasos dados por Zaragoza hacia su desarrollo (Foto García Luna)

con alguna urgencia sin necesidad de esperar hasta el segundo jueves del mes de abril, día en que se celebrará el próximo Pleno ordinario. El orden del día de la sesión que tendrá lugar esta tarde consta de sólo 19 dictámenes, de los que cinco corresponden a la comisión de Propiedades y 14 a la de Hacienda.

El tema fundamental de la sesión será el dictamen que figura con el número 17 y que dice así: "Quedar enterado de que el Ilmo. Sr. Delegado de Hacienda ha autorizado el presupuesto ordinario de 1975, y aprobar el reajuste de las consignaciones de ingresos que se indican". Se trata del último trámite en el largo proceso de aprobación del nuevo presupuesto, que ha ocupado todo el primer trimestre.

Otro tema de hacienda que ha de tener importancia es el que figura en último lugar del orden del día y que se refiere a la aprobación, mediante Orden del Ministerio de Hacienda, del concierto de un préstamo de 200 millones destinados a financiar la segunda fase de la "Operación Cuarteles", lo que permitiera al Ayuntamiento y la ciudad hacerse con otra importante serie de terrenos militares en el ámbito urbano, y su posterior destino a fines de

los que Zaragoza está ampliamente necesitada.

Como tema complementario de cierta importancia dentro del Pleno que tendrá lugar esta tarde, figura la adjudicación de las obras de la cuarta fase de urbanización del sector Torrero a doña Encarnación Alda Fuertes, obra largamente esperada durante años por los vecinos de ese barrio zaragozano y que después de varias subastas desiertas, tras aumentar de forma importante el presupuesto, ha podido ser adjudicada. Esta cuarta fase nació como exigencia de los vecinos de las calles más orientales del barrio de Venecia-Torrero, cuando comprobaron que al menos 13 de estas calles no eran incluidas, sin que se supiera por qué, en las obras de la tercera fase. Ahora conocerán el asfalto y otros servicios por primera vez. En el mismo Pleno se aprueba la aplicación de contribuciones especiales por las obras de urbanización de la tercera fase del sector Torrero, contribuciones que han motivado algún malestar entre los vecinos afectados que desearían que el Parque de Atracciones, a quien beneficia en primer lugar alguna de las obras realizadas en esa tercera fase, pague también contribuciones. No va a ser así, sin embargo.

HOY, LUNES, COMIENZA

SEMANA AZUL^{de} Galerías Preciados

Gran venta de los 6 días

Todas las secciones participan en esta venta excepcional.

Precios increíblemente bajos en artículos de gran moda.

Galerías Preciados

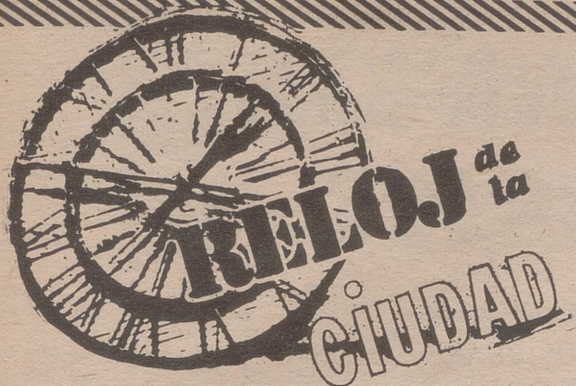
**CAJA DE AHORROS**
Y MONTE DE PIEDAD DE
ZARAGOZA, ARAGÓN Y RIOJA

40 AGENCIAS URBANAS

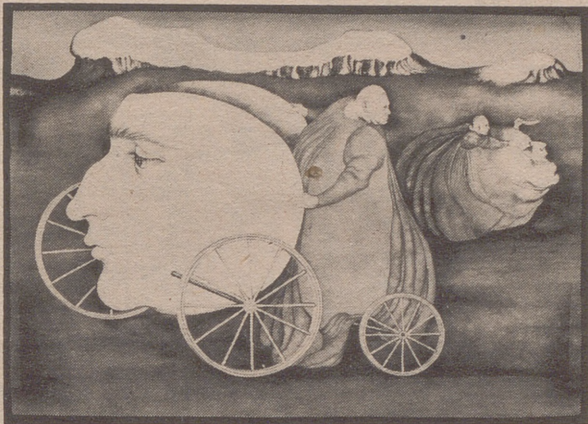
OFICINA CENTRAL: SAN JORGE, 8

487 OFICINAS EN 5 PROVINCIAS

NUESTRO DEPARTAMENTO DE VALORES
RESOLVERAN TODAS SUS CONSULTAS



Pinturas de Buro en Galería "Prisma"



M AÑANA martes, en galería "Prisma", de la calle del Temple núm. 10, inaugura Buró su exposición de pinturas, exposición que permanecerá "en cartel" hasta el próximo día 19 de abril, y que podrá visitarse todos los días de 6 a 9 de la tarde.

Para darnos una idea de cómo es la obra pictórica de Buró, vamos a reproducir algunos párrafos que Juan Samit ha escrito de él:

"Viendo la obra de Buró aparece una primera impresión de paz, de sosiego, transmitidos por el creador a un mundo pictórico visceralmente en reposo. Y es que ese reposo existe, está ahí. Pero únicamente en sus formas físicas. Penetrando, ahondando un poco en esa delgada lámina de color, en ese trazo, el observador descubre las huellas de una violencia que no se asemeja a la de los campos de batalla, ni a la violencia del hambre y la injusticia. La violencia contra la que se revuelve el pintor, y la plasma, es aquella que la humanidad ejerce más allá de toda super-estructura. Y más aún que la de la humanidad en genérico, la del hombre uno y único antes que parte de un todo. Esa es la violencia moral, la de la marginación, la incompreensión, la soledad envuelta en multitudes.

A medida que avanza en su tiempo los lienzos nos van devolviendo los pedazos de su desgarramiento en forma de figuras mutiladas con una frialdad que hiela el ánimo. Son pedazos de hombre que han sido troceados no a mordiscos, sino a golpes de navaja de afeitar. A conciencia. Residuos que cualquier chatarrero de vidas y costumbres recogerá para remodelar con ellos un monstruo frankensteiniano que posiblemente no se rebelará contra su creador.

Buró, en el devenir de su vida pictórica, va sobreponiendo lentamente, sin traumas, lo conceptual a lo formal. Tiene mucho que decir porque él, como Orfeo, también ha regresado del infierno. Pero dejándose la piel a tiras. La que conforman sus paisajes de fondo que, pese a sus ligeras insinuaciones eróticas, no son más que desolación".

Toros y fútbol

E L Cierzo, nuestro Cierzo se destapó ayer a gusto en Zaragoza. Barrió hasta las nubes. Por eso lució el sol. Hubo toros y fútbol casi a la misma hora, lo que quiere decir que los aficionados a uno y otro espectáculo, que son muchos tuvieron que decidirse por uno de los dos. Una verdadera lástima porque el fútbol podía haberse puesto, por ejemplo, a las doce de la mañana. Así los aficionados de los pueblos que son bastantes más de lo que nosotros pensamos en su visita a la capital podrían haber acudido a La Romareda y a la Misericordia. En otras ciudades —Barcelona y Sevilla sin ir más lejos— se ha hecho más de una vez la experiencia del fútbol mañanero con resultados muy positivos. ¿Por qué no se ha intentado aquí? Claro que cuanto digamos ahora ya no tiene remedio. Es algo así como torear a toro pasado. Y eso es muy fácil.

Protagonista el viento que dicen, y con verdad, que es el peor enemigo de nuestra fiesta nacional. Sin embargo, con botijos y, todo para mojar los capotes, los toros de la tradicional corrida de Pascua, sin estar bien, estuvieron infinitamente mejor que el balompié. ¡Que ya es decir!

BREVES

EXPOSICION HOMENAJE.— Del 2 al 15 de abril, en la sala de exposiciones de la Escuela de Artes Aplicadas y Oficios Artísticos (Plaza José Antonio 5), habrá una exposición homenaje a "Silvestre Pérez, arquitecto aragonés de la Ilustración", y que ha sido organizada por la Delegación en Zaragoza del citado Colegio Oficial de Arquitectos de Aragón y Rioja.

FIESTA DE LA POLICIA MUNICIPAL.— Mañana día uno de abril, con motivo de la Fiesta Municipal, se oficiará una misa solemne en el altar mayor de la Basílica del Pilar a las 12 y a las dos de la tarde, se ofrecerá un almuerzo en el Centro Mercantil, Industrial y Agrícola.

EL MILAGRO DE CALANDA.— El Cabildo Metropolitano, en sesión Capitular, ha acordado celebrar la fiesta del Milagro de Calanda, hoy lunes día 31 de marzo, a las 8 de la noche, en el altar mayor de la Basílica de Ntra. Sra. del Pilar.

Se pone en conocimiento de toda la colonia calandina y de todos cuantos sientan confirmada su fe en este milagro de nuestra Madre del Pilar.

Conferencia de Mariano Medina

C ON motivo del "Día Meteorológico Mundial", el próximo miércoles, día 2 de abril, vendrá a Zaragoza Mariano Medina, para pronunciar una interesante y documentada conferencia. La disertación tendrá lugar, a las ocho de la tarde, en el salón de conferencias de la Caja de Ahorros de Zaragoza, Aragón y Rioja (Don Jaime I, 18), sobre el tema "Mente trabajo y tecnología", base de la ciencia del tiempo".

El doctor Medina, persona popular y de acreditado criterio científico es, desde hace treinta años, meteorólogo y ha desempeñado diversos cargos de responsabilidad meteorológica, destacando en su actividad actual, la jefatura del Centro de Análisis y Predicción del Servicio Meteorológico Nacional y la dirección de la Sección de Meteorología Pura, del Instituto de Geofísica, del Consejo Superior de Investigaciones Científicas.

Su presencia en Televisión, ha hecho más popular y difundida la meteorología con sus pronósticos del tiempo y también ha colaborado de un modo eficaz en la Radio y en la Prensa.

Mariano Medina, es autor, además, de numerosos trabajos de investigación y de dos libros: "Iniciación a la Meteorología" y "La mar y el tiempo", con los que ha demostrado sus conocimientos al llevar a cabo la difícil tarea de exponer, con sencillez y humor, leyes y criterios científicos, sin perder rigurosidad de criterio.

Por todo ello, la conferencia que va a pronunciar en nuestra ciudad el próximo miércoles Mariano Medina va a despertar sin duda una gran expectación. Va a ser una buena manera —y muy acertada— de conmemorar así el "Día meteorológico Mundial".

La Memoria del Banco Zaragozano



E N un rico y bien presentado folleto que viene ilustrado con estupendas fotografías en color, el Banco Zaragozano ha editado la Memoria del año 1974 correspondiente al LXV ejercicio.

Con toda clase de datos y detalles se destaca el auge creciente de esta entidad bancaria, desglosando toda clase de partidas. Al final se incluye el balance de situación y otros datos de interés, como son los nombres y direcciones, de los directores de cada una de las sucursales extendidas, por toda la geografía española. Por cierto que correspondientes al IX Plan de Extensión Bancaria, en el año 1974, el Banco Zaragozano abrió nuevas sucursales en Llombay, Teruel, Gijón, Murcia, Zaragoza (Agencia núm 5), Pamplona y Vitoria. También en el mes de diciembre se abrió en Madrid la Agencia número 8. Y en enero de este año de 1974 la sucursal de Pedrola.

Al recibir la Memoria que el Consejo de Administración ha presentado a la Junta de Accionistas nos complace hacer constatar este firme caminar lleno de prosperidad del Banco Zaragozano.

JUZGADO DE GUARDIA

● EL BORRACHITO ENAMORADO

ESTA ronda también la pago yo. ¿No estamos aquí para festejar mi festejo con la Anita? ¡Pues pago yo y venga otra ronda, camarerito!

—Juan, amigo nuestro, bueno es que estes enamorado de tu novia y quieras que lo celebremos juntos. Nos has puesto fumando un puro habano, nos hemos puesto blancos de tripear en, una confitería para celebrar lo de tu noviazgo, pero eso de que no permitas que pagemos ni una ronda, ya es masiao, macho, hazte cargo, que se nos va a florecer la pasta en el bolsillamen.

—Bien hablaao, Perico, el Juan exagera la nota en la invitada. Venga otra ronda de vinates que esta la pago yo!

—De eso nada. Aquí paga el que ama y el loco de amor por Ani-soy yo.

—¿Tanto la quieres, zagal?

—Tiene la carita de ángel. Le acaricio el pelo, suelto, y se me enreda entre los dedos...

—No enredes que nos vas a poner tiernos a todos.
—¡Pero si es que la quiero tanto! ¡Pero si es que vivo por ella!

—Si, por ella vives y por ella bebes. Lo segundo mas de la cuenta.

—En el vaso de vino están sus ojos. Por eso lo pido blanco, porque los tiene rubios y así los miro en el fondo. ¿Los veis flotar? Mirarlos, parecen dos caballitos de mar, rubios, rubios...

—Pero si son dos piazos del corcho de la botella.

—No me contradigáis. Dejarme que me haga esa ilusión. Son los ojos de Anita.

—Oye, Juan, que se esto se pone feo. Vámonos de aquí. Si quieres vamos a una discoteca y se te pasa un poco.

—Si, muy bien pensado. Vamos a la Discoteca en la que me dí el primer besin con la Anita. Para un taxi.

—¡Eh, taxi!

—¡Que suerte! Lo cazamos al salir.

—¿Dónde llevo a los jóvenes?

—Tire adelante y ya le diremos en qué Discoteca debe parar.

—De acuerdo, pero cuiden; su amigo va muy mareado y sería lamentable que devolverá dentro del coche.

—¡Agggg...!

—¿Ren? ¡Se les avisé!

—¡Qué barbaridad lo que ha arrojado!

—Te habrás quedado tranquilo, Juan.

—Si, bastante. ¡Qué bien me encuentro ahora!

—Pero ha puesto la tapicería del coche una peridición.

—Taxista, usted no se preocupe que nosotros la limpiamos. Por favor, déjenos una bayeta.

—Eso faltaría, que encima de ensuciar me el coche, me ensuciaran la bayeta que está limpia. ¡Son ustedes unos marranos! Podían haber llevado a su amigo a vomitar a la orilla del río.

—Por favor, ¿nos deja la bayeta o no?

—Ya he dicho que no.

—Entonces, ¿cómo vamos a limpiarle el coche?

—Eso pregunto yo. No querrá que lo hagamos con la lengua.

—¡Limpienlo con la camisa!

—Oiga, que ya hemos llegado a la Discoteca. Deténgase y díganos lo que se debe.

—Lo que se debe es limpiar lo que han puesto perdido. No les cobraré hasta que me dejen el coche limpio.

—¿Pero como se lo vamos a limpiar si no nos deja la bayeta?

—Juan, de 23 años, soltero, quiso celebrar con unos amigos el haberse puesto en relaciones con una joven de la que está enamorado. Para ello se fueron a recorrer distintos bares y, ya "calentitos", tomaron un taxi para que los llevara a una discoteca, pero cuando realizaban el viaje Juanito devolvió, ante el gran enojo del taxista que dijo a sus viajeros que tenían que limpiarle el coche inmediatamente. Entonces uno de ellos le pidió una bayeta para limpiarlo y el conductor se la negó.

Llegaron a la Discoteca y cuando quisieron pagar el importe de la carrera, el taxista les requirió para que limpiasen con la camisa, si hacia falta, el coche. Siguio la discusión así hasta que apareció un guardia municipal que los llevó a todos a la Comisaría.

WILLY BRANDT:

«NO VOLVERE A LA CANCELLERIA»

CARACAS, 31 (Efe).— "Alemania Federal tiene otro canciller, que está desempeñando bien sus funciones...", dijo ayer el ex-canciller Willy Brandt, quien desde el sábado se halla en Venezuela, invitado por el presidente Carlos Andrés Pérez.

"Tengo demasiado trabajo al frente del partido social-demócrata como para pensar en volver a ocupar la

"Alemania tiene otro canciller que está desempeñando bien sus funciones"



cancillería" subrayó el líder alemán que tiene 62 años.

"Es cierto que se ha producido un crecimiento relativo del apoyo popular al partido "Demócrata Cristiano"...", reconoció Willy Brandt.

"Pero ese crecimiento que se había puesto de manifiesto en las elecciones regionales, se ha estabilizado y la tendencia es que permanezca así...", afirmó el veterano político.

"La tendencia —continuó el ex-canciller— ha sido estabilizada de acuerdo a los últimos resultados. Ese aumento se debió básicamente a la recesión económica que sufrió el pueblo alemán", señaló el estadista.

Willy Brandt regresará mañana a Washington, de donde vino para cumplir con la invitación que le hizo el presidente Pérez en Méjico, cuando ambos líderes se encontraron en el país azteca cumpliendo invitaciones del presidente Luis Echeverría.

HASTA AYER EN NUESTRAS CARRETERAS

SEMANA SANTA: 121 MUERTOS

● La cifra puede ser muy superior todavía ya que hoy es también un día importante en la "OPERACION REGRESO"

MADRID, 31 (Europa Press).— El balance provisional de accidentes de circulación ocurridos en las carreteras españolas durante

la Semana Santa es de ciento diez accidentes, con ciento veintiún muertos y cuarenta y siete heridos de gravedad, según datos

facilitados por la Dirección General de Tráfico a Europa Press, a primera hora de la tarde de hoy. Los datos se refieren a los días comprendidos entre el 22 y el 30 de marzo, ambos inclusive.

El hecho de que se lleven ya ciento veintiún muertos hasta ayer domingo, y dado que hoy lunes es festivo también en varias regiones españolas con lo que se prolongará la "operación retorno" en esas zonas, hace suponer que el número de víctimas sea muy superior a las ciento veinticinco personas del pasado año.

Anoche: LOS GISCARD CENARON CON UNA FAMILIA DE PROVINCIAS

● El anfitrión trabaja como director comercial de una constructora

PARIS, 31 (Efe).— El domingo de Pascua, el presidente de la República y su esposa cenaron en casa de un matrimonio de clase media, en Tours (centro de Francia), según anunció esta mañana el servicio de prensa del Elíseo.

El anfitrión del jefe de Estado se llama Gerard Bourgeois y trabaja como director comercial en una empresa de materiales de

construcción. Se casó hace dos años, y su esposa —Marie Magalie— espera un hijo.

Los Bourgeois habían reunido en su mesa, con el presidente Giscard d'Estaing y su esposa, a otras ocho personas, familias o amigos.

Es la tercera, cena en casa, de una familia francesa a la que acuden el presidente de la República y madame Giscard d'Estaing. La primera, fué en

París, en el mes de enero. La segunda, el mes pasado, en las cercanías de la capital. Esta vez, en provincia, en la capital de la Turena.

Como en los casos anteriores, el presidente y su esposa aprovecharon la ocasión para charlar con los dueños de la casa y los otros comensales, a lo largo de la sobremesa, de cuestiones profesionales y familiares.



EL EXCELENTISIMO SEÑOR

D. JUAN CREMADES SUÑOL

GENERAL DE DIVISION

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, 30 DE MARZO DE 1975

BAJO EL MANTO DE LA VIRGEN DEL PILAR. HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE S.S.

R. I. P.

Su director espiritual, R.P. Benito de Elía; hijos: Agustín, Juan Antonio, Germán y M^ª Enriqueta; hijos políticos: M^ª Pilar Sanz-Pastor, Josefina de la Rica y Rafael Patau; nietos; biznietos; hermana política Rafaela Cepa; sobrinos, primos y demás familia y M^ª Cruz Alpeñés,

AL PARTICIPAR a sus amistades tan sensible pérdida, ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan al funeral que por el eterno descanso de su alma se celebrará mañana, martes, día 1, a las doce de la mañana, en la Basílica de San Antonio de Torrero.

Los rosarios tendrán lugar los días 1, 2 y 3, a las siete y media de la tarde, en la indicada Basílica.

Pompas Fúnebres Zaragoza San Miguel, 12 Tfnos. 221790 y 223101

El entierro se verificará en privado.



EL SEÑOR

D. JOSE MACARRILLA CASTAÑER

TESORERO DE LA COOPERATIVA INDUSTRIAL DE LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA

Falleció el día 31 de Marzo de 1975

R. I. P.

EL PRESIDENTE Y JUNTA RECTORA DE LA COOPERATIVA INDUSTRIAL, RUEGAN UNA ORACION POR SU ETERNO DESCANSO

El funeral tendrá lugar el día 1 de Abril, a las 11 horas, en la Parroquia de Ntra. Sra. de Altabás, calle Sobrarbe, 10 (Arrabal) y seguidamente se efectuará el sepelio.



LOS PALETOS

LOS españoles somos muy paletos, en el sentido más tierno de la palabra, para eso de darnos una vuelta por el mundo. Yo recuerdo a dos caballeros madrileños que, después de una fiesta pagana con bellezas exóticas en Papeití, al cuello las rosas y en los labios aún el dulzor de los labios polinésicos, con el zuma de frutas en una mano y en la otra el coco o la papaya, decían con lágrimas en los ojos:

—Es que como la Cibeles no hay nada.

A mí esto me alarma, porque significa que no tenemos redención y que el español, aunque esté tres meses en el extranjero ganando buenos cuartos y viviendo como un marajá es siempre un exiliado. Un amigo mío estaba de profesor en Oxford y además de tener una preciosa vivienda confortable y gratuita se proporcionó clases de español que, sin mucho trabajo, le hacían facilísimo el sustento, posible el ahorro y la vida grata. Cada vez que yo le veía en Londres, me preguntaba con ansiedad:

—Oye, tú... ¿Y la churrería aquella de la calle del Calvario?

Porque somos así. En nuestro plan genético entra el amor a la patria como el amor a una chula irredenta que no concibe más relación que la paliza y el beso reconciliante y apasionado. Mal tratamos los españoles a España; muy mal. Con ello no hacemos sino corresponder a cómo nos trata España a los españoles. A pesar de las injusticias con que somos regalados todos los días y de las auténticas jugarretas de rifa de truhanes que se nos brindan a diario, solemos tener por la tierra que nos vio nacer un afecto casi carnal. Cada espa-

ñol se casa con España. Los ingleses para eso son extraordinarios. Se van a Singapur, a Borneo, encuentran que el clima es agradable, la gente obsequiosa y dicen:

—Aquí me quedo.

Y un pimiento morrón se les importan las nieblas del Támesis, la Torre de Londres o Carnaby Street. Los españoles somos divertidos cuando viajamos. Si se trata de coger el avión de vuelta armamos tal escandalera en los aeropuertos por temor a perderlo, que cuando en un aeropuerto alguien corre con una maletilla en la mano, yo sentencio siempre que es un español y no me equivoco casi nunca. En cambio el avión que nos traslada fuera de España lo tomamos con una pereza infinita, con un auténtico dolor de corazón. ¿Acaso con esta crítica que hago me absuelvo yo mismo? Ni mucho menos. Recuerdo que estuve cuatro meses en Buenos Aires, actuando como intérprete de mi comedia «Querido profesor». En Buenos Aires, todavía la política, allá por el año 1967 era discreta. Como ahora hay un desarrollo político salen a catorce asesinatos diarios y hay días de quince, pero esto es inevitable. Quiero decir que en 1967 Buenos Aires era un ascua de luz, una pura alegría. La gente se portaba conmigo estupendamente; me aplaudían, me homenajeban. Yo tenía dinero para comprar el hipódromo de San Isidro. Bueno, pues un día me levanté de la cama y pensé que estábamos a diez de mayo y que cinco días después era San Isidro. Y me entró una especie de estado de enajenación mental que me obligó a razonar que un madrileño no podía estar en Buenos Aires el día del patrón de su pueblo. Y cogí el avión y me planté aquí

dejándolo todo y abandonando un auténtico paraíso. Cuando llegué, en Madrid hacía un frío que pelaba, estaban los enemigos de costumbre, las malas caras de costumbre, por fortuna, los amigos de siempre.

He viajado mucho. He estado en sitios muy gratos. Conozco el planeta muy a fondo y ha habido lugares en los que he sentido paz, alegría de vivir y bienestar. Tarde o temprano me acometió el virus de la paletaría española y empecé a preguntarme cómo estaría la Cibeles, que maldito lo que me importa, y tarde o temprano hice las maletas y abandoné auténticos lugares de privilegio para retornar.

He decidido que sólo hay una solución. A mi padre le decían, cuando él insistía en que era preciso viajar:

—Pero Don Antonio... Por aquí también hay mucho hijo de p...

Mi padre respondía solemnemente:

—Es necesario cambiar de hijos de p...

Cogiendo ese hilo, la única defensa ante este amor sensual que el español tiene por su tierra, es el recuerdo de los hijos de p... que habitan en la patria. No todo es la churrería de la calle del Calvario donde se pasaron buenos ratos; no todo es aquella novia buena, no todo es aquella tertulia estupenda. Están también los traidores, los desleales, los murmuradores... ¿Por qué nos acordamos de Madrid en verano y no cuando hiela? Recordemos siempre lo peor. Y cuando pensemos lo que es Soria en invierno estando en Papeití, abrazaremos a la polinésica de turno y diremos:

—Abrazame, chata, que me ha venido un vaho letal.



CAI SAN (Vietnam del Sur), 31. (crónica de A. Terry RAMBO del Washington Post, especial para ARAGON/exprés.)

LOS 50.000 refugiados del norte así como la mayor parte de los refugiados en esta ciudad al oeste del Delta del Mekong se sienten atrapados. Hace dos décadas huyeron, cubriendo una distancia de 1.280 kilómetros para salir de Vietnam del norte y ahora, dicen ya no hay a dónde ir en Vietnam del sur si el país cae en poder del Vietcong.

"Si Vietnam del Sur cae, Camboya y Laos serán comunistas en cuestión de días, y si las tropas estadounidenses se retiran de Tailandia, también lo serán dentro de un año", dijo un hombre.

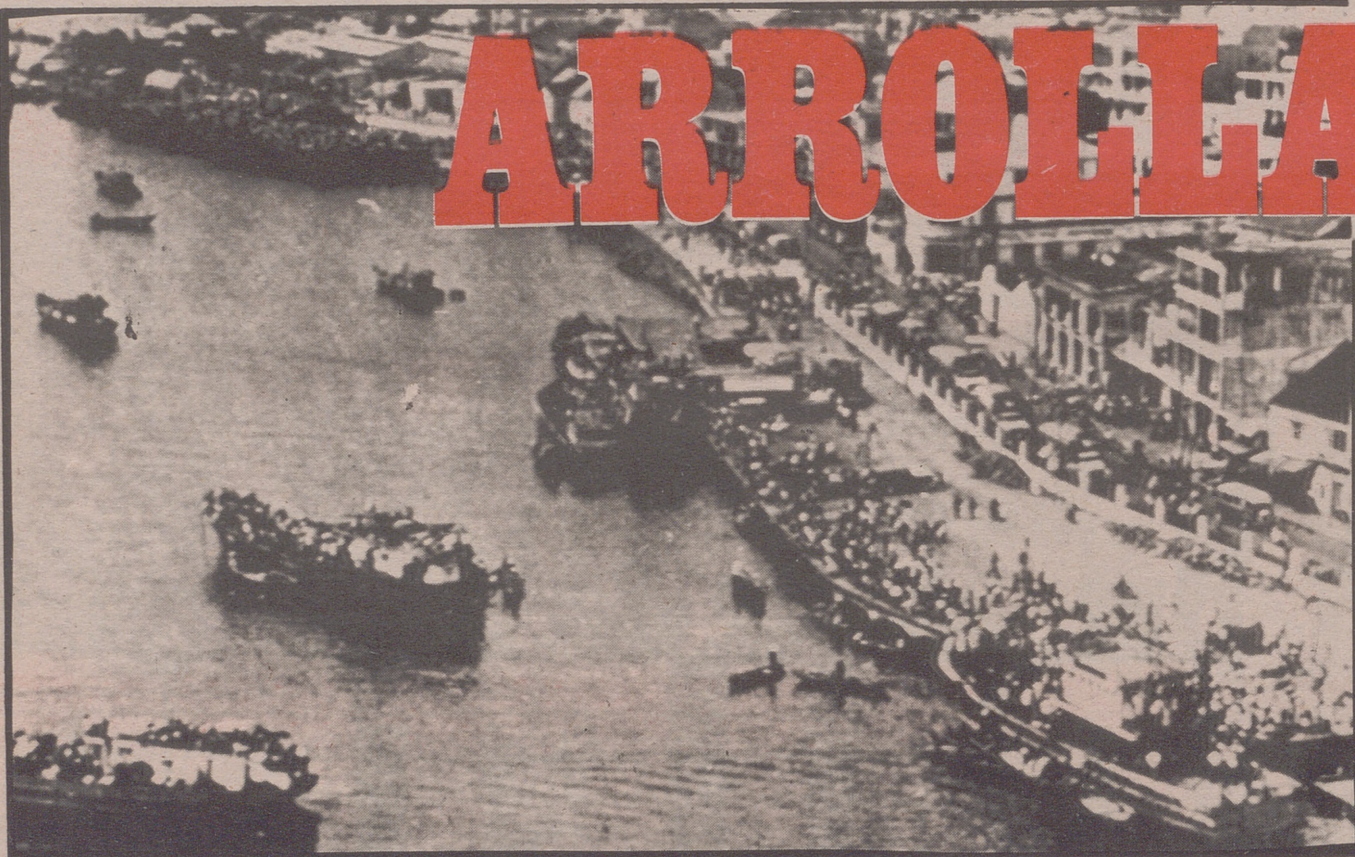
Una visita a Cai San, situada a medio camino entre Lon Xeyen y Rach Gia en la provincia de An Giang en el delta del Mekong, hace ver que la moral de esos fervientes anticomunistas está en su punto

**Ayer, cayó
Da Nang**

**temas
can
dentes**

HANOI,

ARROLLADOR



DA NANG (Vietnam del Sur).—Vista aérea tomada desde un avión de refugiados trasladados a la base de Nha Trang. Muestra numerosas embarcaciones abarrotadas de refugiados huidos de Hue y que son trasladados a zonas seguras en Nha Trang. (Telefoto Cifra Gráfica - Upi)

de la inseguridad de los refugiados de las ciudades. Aunque cinco o seis familias con familiares en la ciudad piensan trasladarse a Saigón en un futuro próximo.

En Saigón, muchos de los refugiados que huyeron hacia el sur en 1954, para escapar del Vietcong se encuentran en estado de

MILLARES DE REFUGIADOS EN SAIGÓN, PRESOS DE PANICO, CLAMAN POR UNA INTERVENCION NORTEAMERICANA

pánico debido a las recientes derrotas de las fuerzas nacionalistas en las altiplanicies y en Hue. En el delta, los refugiados del norte se muestran también pesimistas. En su mayor parte son católicos y han constituido la espina dorsal de las fuerzas anticomunistas en el sur. Son especialmente importantes en las filas del ejército y la administración y proporcionan un número superior al normal a los soldados y tropas escogidas del ejército de Saigón. Cualquier cambio de sentimientos entre los refugiados tienen gran significado para la supervivencia del Gobierno de Saigón.

En las últimas horas del domingo, el viceprimer ministro Quang Dan anunció oficialmente la pérdida de la ciudad de Da Nang (la antigua Tourenne francesa) tal como se preveía inevitablemente. Por otra parte, el GP del Vietcong ha difundido un comunicado en el que se muestra dispuesto a mantener conversaciones con Saigón siempre que se observe estrictamente el acuerdo de París. Pero, eso sí, añade que el único obstáculo es Van Thieu que debe ser derrocado.

más bajo desde la destitución del presidente Ngo Dinh Diem en 1963.

"A menos que recibamos ayuda estadounidense seremos derrotados", observa un campesino de 61 años, que posee tres hectáreas de tierra y una casa de cemento, capaz por añadidura de enviar a sus dos hijos a la escuela, se muestra muy apesadumbrado por los recientes acontecimientos.

"Nuestro ejército dependía de la ayuda estadounidense. Así pues cuando el Congreso estadounidense se negó a aumentarla, disminuyó el espíritu del pueblo" —dijo— "Su Congreso no comprende la situación de Vietnam". Al preguntársele cómo estaba enterado de la

política estadounidense, señaló a una gran radio como las que se encuentran en casi todas las casas de Cai San y el público parece estar bien informado de los asuntos nacionales e internacionales.

Un granjero pobre con 12 hijos que alimentar manifiesta: "Rusia y China ayudan a la otra parte. A menos que recibamos al menos una ayuda igual de los EE.UU. seguramente seremos derrotados. Pero no soy político. No comprendo por qué los estadounidenses no ayudan ahora que los necesitamos".

Otro paisano que en tiempos trabajó como peón para el ejército estadounidense cree que los refugiados del norte sufrirán

severas represalias de los comunistas. El y otros muchos refugiados están convencidos de que lo mejor que les podría ocurrir es ser enviados a realizar trabajos forzados en las selvas, un castigo al que no esperan sobrevivir. En general las gentes de Can San piensan que si tuvieran posibilidad saldrían hacia cualquier parte mientras no hubiera control comunista.

Saigón parece no ofrecer refugio y como la mayor parte de las personas de Cai San piensan que Saigón caerá antes que su región del delta, no parecen tener muchos deseos de moverse. En cualquier caso, pocos de ellos pueden abandonar sus granjas a cambio

POR LA SORPRENDENTE ACTUACION ESTRATEGICA DE LAS FUERZAS DE HANOI

EL PENTAGONO ATONITO

● PERDIDA DA NANG, VAN THIEU SE DISPONE A FORMAR NUEVAS LINEAS DEFENSIVAS MAS AL SUR

● EL DELTA DEL MEKONG SERA SIN DUDA, EL ESCENARIO DE LA PROXIMA Y DECISIVA BATALLA

WASHINGTON, D.C. 31 (Crónica por George C. WILSON, de "The Washington Post" en exclusiva para ARAGON/exprés.)

EN medios del "pentágono" se predice que caida Da Nang en poder de los norvietnamitas, el presidente del Vietnam del Sur, mariscal Nguyen Van Thieu, tendrá que establecer una nueva línea de defensa contra las acometidas comunistas, situada más al sur y que cubrirá, por tanto, sólo la mitad meridional del país, aproximadamente.

Se supo primero que la primera división del ejército de tierra del Vietnam —unidad de choque bien armada— "se ha desplomado", a causa, especialmente, de la mala planeada retirada de Hue. Y han sabido también luego que le quedaban pocas posibilidades de reconstituirse y de ponerse en línea a tiempo de parar —o de tratar de ralentizar— a las cuatro divisiones norvietnamitas que se desplegaron desde primeras horas del Viernes Santo, en forma de arco, al oeste de Da Nang es decir, hacia el interior, donde el territorio del Vietnam

se estrecha de tal modo que, entre el mar y la frontera con Laos apenas hay cien kilómetros.

La mayor prueba del empuje y del alcance del amplio movimiento de las tropas comunistas del norte se produjo el viernes, en que la tercera división sudvietnamita sufrió un fuerte ataque en la zona abrupta que guarnecía, a unos treinta kilómetros al oeste de Da Nang. Este ataque indicó no sólo que los efectivos eran mayores y más nutridos que en avances anteriores, sino que se preparaba algo más. Que, por ejemplo, cuentan los comunistas con una mayor masa de artillería. Y no sólo morteros y cañones de montaña —como antes—, sino con piezas de campaña, de mayor alcance, cuyos tiros hicieron impacto en el aeródromo de Da Nang, objetivo crucial para los defensores de la plaza.

No obstante, hasta el domingo, los soldados de la tercera división resistieron bien al ataque en cuestión.

Otra aguerida unida sudvietnamita, de choque, que guarnecía el área de Da Nang es la división reforzada especial de infantería de marina —armada equipada e instruída como sus colegas de Norteamérica. Esta unidad está considerada como de las mejores fuerzas de combate no sólo en el área sino en todo el cúmulo de los ejércitos del

Vietnam del Sur. Pero hay también dudas acerca de las disposiciones del mando sudvietnamita. Tal vez, Van Thieu y sus generales del estado mayor hayan considerado que es mejor retirar a esas fuerzas de allá; sacarlas de un campo de batalla incierto, y evacuarlas más al sur, a fin de reforzar la línea de defensa que, indudablemente, habrá de formarse después de perder Da Nang.

Han sido las cuatro divisiones las que han tomado la ciudad de Da Nang y su zona aladaña. Ahora, los gubernamentales de Saigón tendrán que trazar fuertes líneas defensivas más al sur, en especial para proteger a la propia capital y al delta del Mekong, sin los cuales toda resistencia sería inútil porque el país entero caería en manos marxistas y se habría acabado la nación sudvietnamita.

Funcionarios civiles y mandos militares del "Pentágono" han admitido que no sólo han quedado sorprendidos, sino atónitos. Por la rapidez con que se está deteriorando la situación en el Vietnam del Sur y, según ha trascendido, el secretario de Defensa norteamericano, mr. James R. Schlesinger, comparte la consternación general, aunque, por otra parte, se confía en detener a los comunistas más abajo de la actual línea del frente septentrional.

LA BANDERA VIETCONG EN EL CONSULADO U. S. A. DE DA NANG

SAIGÓN, 31 (Efe).— Saboteadores vietcong penetraron ayer en un barco estadounidense que trasladaba refugiados de Da Nang a la bahía de Cam Ranh, con más de 5.000 personas a bordo.

Círculos militares manifestaron que durante las conversaciones mantenidas por radio con las autoridades estadounidenses y survietnamitas en Saigón, el capitán dijo que tanta que los vietcon que se hallan a bordo pudieran insistir en ir a Saigón, en vez de a la bahía de Cam Ranh. Se ignora por qué motivo podrían desear ir a Saigón.

Los comunistas, penetraron en el "Iponeer Commander" entre los refugiados.

PROHIBIDA LA ENTRADA A LA CIUDAD

SAIGÓN, 31 (Efe).— El Vietcong ha informado hoy que no permitirá la entrada de buques extranjeros o aviones en las aguas de Da Nang, a menos que obtengan antes permiso de las autoridades comunistas.

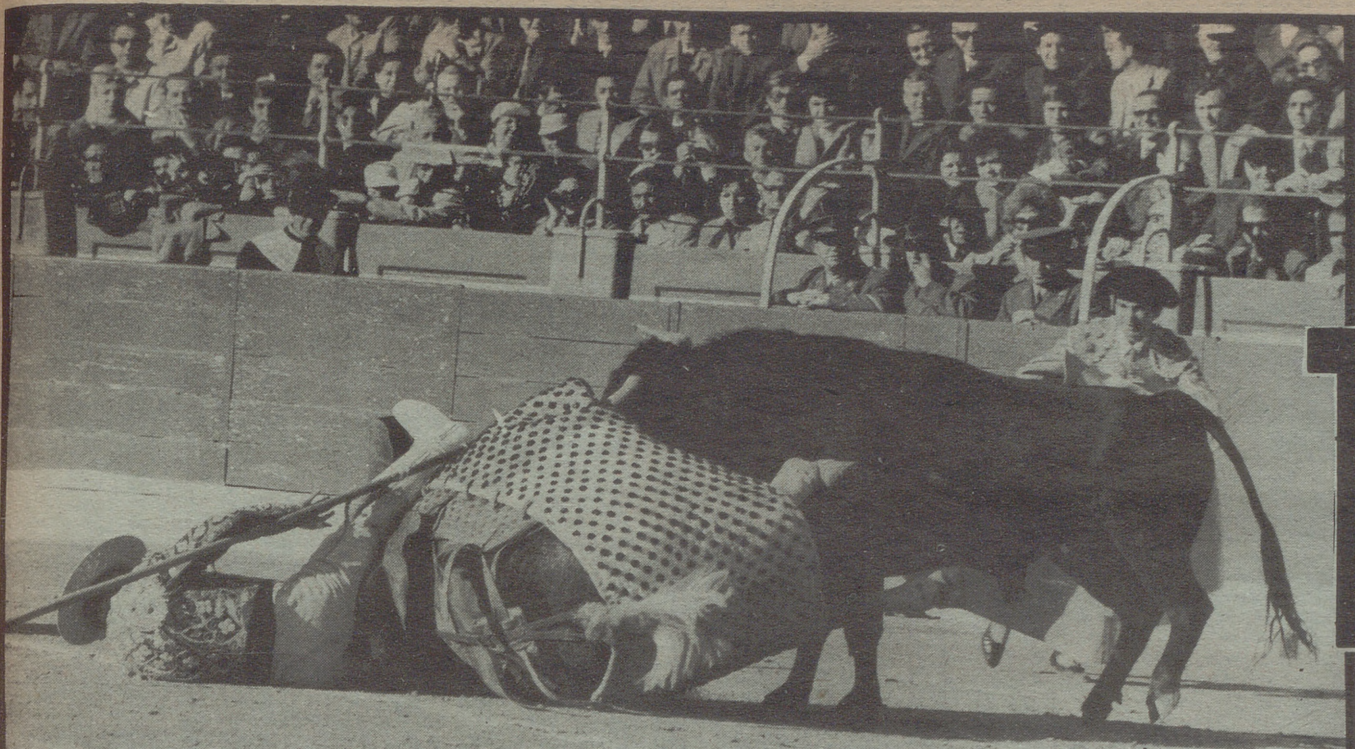
El jefe de prensa del Vietcong, Guon Nam, dijo que la decisión fue tomada por altos funcionarios y el Gobierno Revolucionario Provisional (GRP)

Su declaración parece indicar que los barcos estadounidenses serán atacados si intentan evacuar tropas o civiles de Da Nang, aunque no quiso dar una respuesta directa al respecto. "El portavoz del Gobierno Revolucionario Provisional denuncia vehementemente el acto criminal (de los Estados Unidos y otras naciones) de enviar barcos de evacuación a la zona de Da Nang", informó Nam en una declaración oficial.

Entretanto, "Radio Hanoi, oída en Saigón, dice que "las fuerzas de liberación protegerán las vidas y propiedades del pueblo" en las zonas capturadas, incluyendo Da Nang.

En La
Misericordia

TOROS



DOS DESCENSOS PARA NUEVE EQUIPOS

NADA se decidió en la jornada de ayer, en la que se marcaron veinticinco goles. Desde el At. de Bilbao que ocupa el noveno puesto, veinticinco puntos y un negativo, hasta el Málaga —que cuando ya se le daba por "muerto" parece que aún puede resucitar— que ocupa el puesto diecisiete con veintidós puntos y cuatro negativos —por tanto, con todas las de perder— se encuentran nueve equipos, que deben luchar por eludir esos dos puestos de descenso.

Y declinamos para dos puestos, porque el Murcia, y lo hemos dicho muchas veces, a nuestro juicio está condenado al descenso con esos nueve negativos que arrastra y que a no ser por un "milagro", serán suficientes para enviarlo a la segunda división.

Así pues, en las ocho jornadas que restan para finalizar esta presenta liga, vamos a asistir a una auténtica batalla por la supervivencia, donde un posible fallo, puede condenar a un equipo a un año de "penitencia" en la División inferior.

Y pasando a lo que dio de sí la jornada de ayer, hay que resaltar el fenomenal empate conseguido por el conjunto "charro" en el "Luis Casanova", después de que todos les dieramos el partido por perdido. Y si hemos de ser sinceros, muy bien pudieron haberse llevado los dos puntos ante el estupor de los valencianistas, que ya cantaban victoria. Seis jornadas consecutivas lleva el Salamanca sin conocer la derrota y son ya tres los positivos que tiene. Idénticos que los que posee el Real Zaragoza, segundo inamovible en la tabla que ayer volvió a defraudar a su afición a pesar de la corta victoria que si bien pudo haber sido mayor, también estuvieron a punto de perder un positivo.

El tan discutido Barça, pudo quitarse ayer esa espina que llevaba clavada desde la jornada novena, en la que el Español lograra golearle por cinco tantos a dos. Los azulgranas no pudieron tener la satisfacción de enseñarles el "5", pero por lo menos lograron sacar idéntica diferencia de goles. Claro, que también hubo en este partido sus más y sus menos y hasta Amiano hubo de dejar el campo, pese a su voluntad, jugando el Español, durante la mayor parte de los noventa minutos con diez jugadores, reduciéndose a nueve por lesión en los minutos postreros. Y algunos se dirán: "así golea cualquiera"...

Apuros pasó el líder para vencer a su oponente de turno el Granada, pero a fin de cuentas, los dos puntos se quedaron en casa y los "merengues" siguen en su paseo triunfal.

A punto estuvo de dar la sorpresa el At. de Madrid al ir ganando por dos a cero en el Molinón. No obstante se logró rehacer el conjunto asturiano y, al menos, salvó uno de los dos puntos.

De haber perdido el partido estarían ahora en una situación muy preocupativa.

Otro punto perdió el Hércules en su campo; esta vez frente a la Real Sociedad, que de esta manera mantiene su tercer puesto. Lo gracioso de esto es que siendo el Hércules el segundo equipo que más puntos ha sacado fuera de casa, es también el segundo equipo que más puntos ha perdido en casa. No se puede decir realmente que a este equipo le influye el "factor campo". ¿Cierto?

Muy difícil papeleta tenía que resolver el Málaga en su partido de ayer. Nada más ni nada menos que el decir adiós definitivamente a la primera división en caso de haber salido derrotado; o incluso con un simple empate. Y difíciles les pusieron las cosas, a lo largo del encuentro, el conjunto canario, que mantenía impenetrable su área merced a una férrea y ordenada defensa.

No obstante, un penalty, magistralmente ejecutado por Castronovo, dejó intactas las "aspiraciones" malaguistas de salvación.

Los otros dos partidos de la jornada se resolvieron bien para los equipos de casa. Murcia y At. de Bilbao.

En resumen una jornada más, en que no se ha decidido nada, continuando, así pues, la incógnita en los descensos a ocho jornadas del final.

F. F.



...y en La Romareda

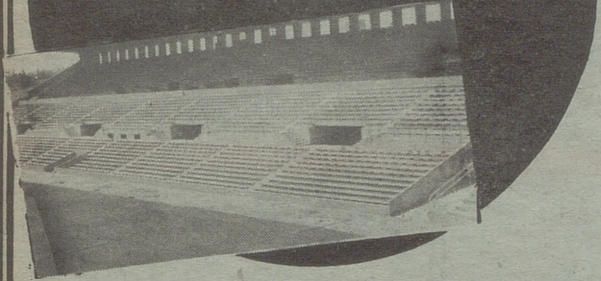
CHARLOTADA

TARDE de toros. En la Misericordia fueron de verdad, pero en La Romareda hubo "charlotada". Toda la casta y el genio que lucieron los bichos de Torrestrella, faltó a los jugadores del Zaragoza a la hora de luchar y de jugar contra el Betis. Ni siquiera el árbitro, como ya viene siendo habitual, se salvó de la "bufonada". Sobre la arena del redondel los toros más de una vez derribaron a los caballos. Sobre el verde tapiz del césped los futbolistas zaragocistas estuvieron a punto de derribarnos todas las ilusiones. De momento, a pesar de la "charlotada", seguimos los segundos. Pero nadie se divirtió y todos sufrimos. ¡Nos hicieron la Pascua!

(Fotos: García Luna).



Ayer en
La Romareda



CON APUROS, CON APUROS...

García Castany, uno de los mejores entre los peores de ayer tarde, avanza en solitario camino del gol. Dribló a dos contrarios, pasó a un compañero y la pelota saldría fuera por poco. Fue una de las muchas buenas jugadas del García Castany sin "problemática", que no halló la adecuada culminación porque el autor del tiro final debía estar seguramente "problematizado" ya...



A pesar del viento y el frío, que cuando nieva en las montañas que rodean Zaragoza, se dejan sentir en nuestra ciudad, y a pesar de las afecciones gripales de estos días, el público se animó a acudir a "La Romareda", que volvió a registrar una buena entrada, aunque en esta ocasión, puede que la corrida de toros se llevara algunos aficionados al pelotón, para el coso taurino. Pero lo cierto es que de haberse sabido lo que iba a acontecer esta tarde en el partido Real Zaragoza-Real Betis Balompié, muchos se hubiesen quedado en casa, porque el partido fue el más flojo que se ha visto esta temporada en "La Romareda".

Este Betis que siempre ha dado el fútbol de su pandereta heroica de vibrante son, pareció venir a cumplir un partido de trámite, ya que sus jugadores, en su mayoría, estuvieron apáticos, sin vibración ni alegría en el juego, como si no les importara un comino la clasificación. Esto sucede, en la primera parte en la que los equipos formaron así:

ALINEACIONES

Real Zaragoza: Irazusta; Rico, González "Cacho" Blanco; Duñabeitia, Violeta; Rubial, García-Castany, Diarte, González II y Soto.
En el minuto 9 de la segunda parte, Royo suplió

SE JUGO EL PEOR PARTIDO DE LA

TEMPORADA

a "Cacho" Blanco, sustitución que fue protestada por el público con una fuerte bronca.

Real Betis Balompié: García-Fernández; Bizcocho, Sabaté, Biosca; Cuiñas, López; Benítez, Alabanda, Rogelio, Cardeñosa y Anzardá.

De salida en el segundo tiempo figura en las filas béticas Del Pozo, por Anzardá y en el 27 minuto de la segunda parte Lobato sustituyó a Cuiñas

GOLES:

Nada más comenzar el partido y rondando el primer minuto de juego, un centro de Rico, es despejado por García Fernández, y el rechace es por fin alcanzado por García Castany que remata a puerta vacía logrando el primer gol.

El segundo tanto zaragocista, fue logrado por González II, que en otro fallo del meta bético, y con el portal vacío marcó el gol.

En el minuto 7 del segundo tiempo, una buena jugada del Betis, es coronada por Rogelio que empalma muy bien y marca el gol del equipo andaluz.

ARBITRO

Corrió el arbitraje a cargo del señor Segrelles que pertenece al Colegio Valenciano. Enseñó tarjeta blanca a Lobato, también a Sabaté y a Alabanda.

CON APUROS, CON APUROS...

Nadie podía sospechar que un partido que se había puesto "de calle", con dos goles y las promesas de un portero nervioso y desacertado, surgieron los desaciertos y llegó un gol favorable a los visitantes, con lo que ya lo que parecía encarrilado para una fácil victoria local, se convertía en un padecimiento para los "hinchas" con el 2-1, que temían al ver cómo el Betis adquiría ataque frecuente y más profundidad a medida que avanzaba el tiempo, que el partido se iba a empatar. Y lógicamente pedía la hora.

Esta párrafo sería bastante para pensar que el Zaragoza había hecho un mal partido. Y la verdad es que realizó el peor de los que lleva jugados este año en "La Romareda".

Apuros y apuros frente a un Betis que, dicho sea de paso, se nos mostró durante la primera mitad, fallón, en sus pases y sus despejes. Y no digamos en el tiro a gol que fue escaso y deficiente.

Un Betis desangelado y gris. Que solamente cuando marcó su gol, se animó y ejerció cierto fútbol ligado y medido. Antes todo fueron desaciertos en el equipo blanquiverde. Incluso López, al que siempre le hemos visto con esa casta de buen jugador, batallador y seguro. Todo era un desconcierto al que posiblemente daba nacimiento el deficiente actuar de García Fernández, al que no nos explicamos cómo se le había dado el sitio de Esnaola, y mucho menos como en esta tarde ventosa zaragozana, no se le reponía en su trono bajo los palos.

A nuestro lado había un ex directivo del Betis que se pasó toda la tarde sufriendo y comentando el curso

de un partido que le estaba pesando. Y sólo al final disfrutó. Al principio como todos los espectadores decía:

— ¡Osú! ¡Qué partido más malo!

Ni las banderas verdes y blancas que flameaban al viento, ni las voces de los "hinchas" béticos que también los había, animaban aquello.

Peró los goles són los goles. Si el equipo marca goles, todo va bien. Y con el gol de Rogelio, también cambió el juego el equipo de Szuzsa. Y ligó jugadas con mejor acierto que en la primera parte del encuentro.

Por eso, hemos de decir verdad, el Betis era aquel contenido de cajas de fantasía que siempre tuvo la "escuela andaluza", pródiga en regaté y pase gracioso. Incluso con la inclusión de aquellos Urquiaga, Areso, Aedo, Unamuno, tenían los Adolfito, Timimi... como los del Sevilla presumían —con razón— del malabarismo y gracejo de los Pepillo, Raimundo, Mateo, Berrocal. Pero esta tarde todo aquello estaba ítan lejos! ...

Bueno. Sólo hubo un jugador que sigue ostentando la corona del fino e inteligente juego andaluz. Fue Rogelio, el que no quiso contagiarse de la mediocridad general que se realizaba en la bien cuidada pradera de "La Romareda", y dirigió con su juego inteligente y preciso, y fue el que remató, consiguiendo el único gol para que se lo llevaran como regalo de Pascuas a pasearlo por el barrio trianero. Lo curioso es que en los balbuceos finales del partido, el Betis quiso demostrar al público aragonés que podían incluso llevarse un punto. Pero ya era tarde. Aunque reconocemos que el Zaragoza mereció ganar a este resucitado Betis, de los minutos finales. Con apuros, eso sí. Con apuros.

LOS MEJORES SE QUEDAN EN LA GRADA

Repetimos algo parecido a lo que dijimos recientemente, cuando comentamos una ausencia. La de Arrúa, que ni faltaría quien dijera que se notaba su falta en el equipo. Nosotros que, en el partido de fuera de casa, no lo opinamos así. En "La Romareda", estimamos que se notaron las ausencias de Arrúa y de Planas, frente a este Betis.

El triunfo siempre se otorga cuando juegan mal el equipo a los que se quedan en la grada. Y esta tarde, fueron muchos los que pensaban que las dos ausencias eran causantes del mal juego que ponía en práctica este Zaragoza frente al Betis. El esquema del clásico 4-3-3 que presentaron tanto Szuzsa como "Carriega",

quedaba pronto partido en una anarquía de cambios posicionales.

Aún así, hay que hacer constancia de que el equipo aragonés dominó ampliamente al conjunto bético. Y si bien es cierto que su mejor colaborador para la victoria fue García Fernández, su nervioso guardavalla, no lo es menos que el equipo del Zaragoza, dominó ampliamente al cuadro andaluz. Y debió sacar más provecho del amplio dominio ejercido durante los primeros cuarenta y cinco minutos. Y aún con su dominio, los pases fueron imprecisos, como los de su rival, pero el dominio fue mayor, mucho mayor por parte zaragocista sobre el —llamemos— conjunto andaluz.

Lo que no acertamos a comprender como se pudieron pasar aquellos minutos de dominio del Betis, tan amargos, tan desagradables para el "hincha" zaragocista, hasta el punto de pedir la hora, porque se veía venir un empate, que ya hemos dicho, no nos hubiese parecido justo.

El Zaragoza superó a su contrario en dominio territorial, y búsqueda de gol. Hasta el punto de tener que elogiar a Diarte, en una de sus mejores actuaciones, en lo que respecta a deseos de balón.

¡Si hasta se llevó la mayor parte de balones de cabeza que disputó a sus contrarios!

Bien estuvo el paraguayo en esta tarde ventosa y de mal fútbol. Y también García Castany luchó para llenar el hueco que las ausencias habían dejado muy patentes en el equipo local.

Royo, que sustituyó a "Cacho" Blanco, cumplió bien. Aunque los extremos Del Pozo y Benítez se movieron con más peligrosidad, la que no estuvo facilitada por el bravo defensa aragonés precisamente.

Lo más acusado en demérito del cuadro zaragocista fue la falta de velocidad de algunos jugadores. Pero de eso no queremos hacer más comentarios, que se han hecho en otras ocasiones. Y creemos mejor no personalizar.

¿LA "LEY DE VENTAJA" EN EL AREA?

Sucede con mucha frecuencia que se da "ventaja" esa llamada "Ley de ventaja", cuando se comete una falta en el área de penalty.

Y creemos que la mejor ventaja es señalar el máximo castigo, ya que siguiendo la jugada ésta se puede fallar y no llegar al gol. Mientras que con la ejecución del penalty, el gol es más fácil de lograr.

En el área de penalty... ¡el penalty!

Y volviendo al partido que será mejor olvidar, creemos que los próximos encuentros variarán en el aspecto que se nos han presentado los últimos.

Yo así lo espero. Y espero divertirme. Sin sufrir. Se ha ganado, sí. Tampoco pertenecemos al grupo de los que lanzan su eterno: "¡Viva Cartagena!"

Peró lo cierto es que nos gustaría que se ganara con más juego, con más alegría que los vistos esta tarde frente al Betis.

Que sí, que sí. Se ha ganado. Pero con apuros. Con apuros...

Antonio MOLINOS

VOGES Finales

Escribe: JOSE LUIS ERCILLA Y DANIEL LLAGÜERRI
Fotos: GARCIA LUNA

Carriega:

LO IMPORTANTE: LOS PUNTOS

El preparador zaragocista no las tiene todas consigo a pesar de la victoria. Se le nota alguna preocupación que, lógicamente, no exterioriza pero que le corroe interiormente.

—La pregunta obligada: ¿qué tal el partido?
—Se ha cumplido. El gol que ha marcado Rubial era válido ya que según me ha confesado él mismo, el balón le ha dado en la cara, a partir de este momento la incertidumbre ha sido la nota dominante ya que el Betis se ha crecido y ha apretado mucho. Pero lo que en definitiva cuenta son los puntos, se han quedado en casa y es lo que interesa.

—¿No cree que el fútbol ha brillado por su ausencia?

—Nadie juega al fútbol, hoy lo importante son los puntos y es lo que se busca.

Nosotros hemos luchado y conseguido el objetivo previsto. Hay que reseñar que el viento fuerte ha deslucido el partido.

—¿Las ausencias de Planas y de Arrúa se han notado?

—Los jugadores que han salido al terreno de juego han cumplido y eso es lo importante.
—¿Qué pasa con Planas?
—Está aquejado de una dolencia y todavía no se ha recuperado; en el momento que esté en condiciones según los informes médicos, y pueda disponer de él, jugará.

—La sustitución de un delantero era lo más apropiado. ¿Por qué cambio el defensa?

—El cambio no estaba previsto pero siempre hago lo que me parece más interesante, yo tengo mi opinión y vale la mfa mientras esté contratado por el Zaragoza.

Es lamentable que la gente no lo comprenda ya que los cambios se hacen por bien del equipo y siempre se procura lo mejor para él.

Algunas cosas no nos han quedado muy claras, esperamos que las próximas actuaciones del Zaragoza nos fundan los malos pensamientos que nos acucian. El entrenador blanquillo, cumplió con la prensa. Gracias.

La AUSENCIA de ARRÚA LAMENTACIONES del BETIS

Zsusza:

"MERECEMOS EL EMPATE"

El húngaro Zsusza "ha caído bien" en Sevilla e incluso ese medio castellano que habla que aunque él diga lo contrario lo entiende perfectamente, hace gracia. Este es el diálogo que mantuvimos con el técnico bético después del partido:

—Yo creo —dice— que el Betis no mereció perder. Ha habido mala suerte para nosotros. En los primeros segundos nos marcan un gol y "esta" gol normalmente es para perder un partido.
—¿Satisfecho de la labor de su equipo?

—Por jugar si, pero no por el resultado.

—¿Qué nos dice del Zaragoza?

—El Zaragoza muy bueno equipo que tiene muy buenos jugadores, sin embargo opino que como mínimo merecimos el empate y creo que tengo razón. Lo menos que debimos hacer es el empate.

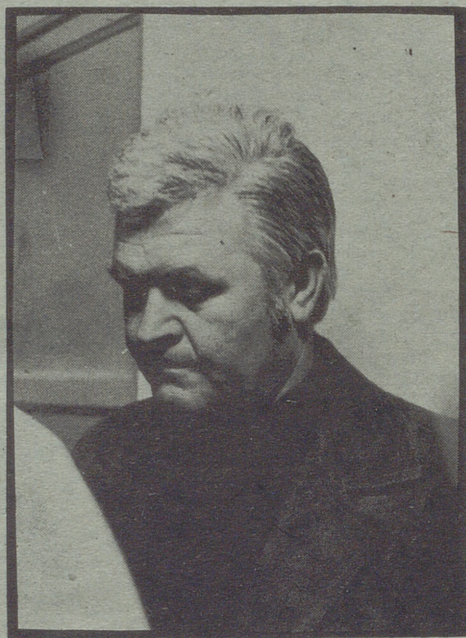
—¿No cree que ha fallado su portero?

—En el descanso yo pregunto a García

Fernández y dijo que estaba tranquilo que no o nervios. Yo sé que es muy buen portero. Lleva sólo dos partidos jugados, el primero contra el Murcia que se empató a cero y ahora este de aquí, por dos partidos no puedo hacer crítica.

—¿Qué fallos ha habido en el Betis?

—El fallo ha sido porque el adversario ha marcado dos goles y nosotros sólo



uno. Pero no olvidar que después del gol del Zaragoza Alabanda ha tenido una clara oportunidad.

—¿Les ha perjudicado el viento?

—No porque en la primera parte ayudar a ellos y en la segunda parte a nosotros

Esnaola:

"EL ARBITRO HA BARRIDO PARA CASA"

A pesar de que su compañero García Fernández "cantó" más de la cuenta, Esnaola estuvo ayer en banquillo:

—¿Por qué —le preguntamos—
—Eso mismo me pregunto yo. El "mister" no me ha alineado, pero no me ha dado tampoco ninguna explicación.

—¿No creo que García Fernández regaló algún gol?

—No, no creo. Desde luego pienso que no ha tenido ninguna culpa en los tantos encajados.

—¿Qué tal el Zaragoza?

—Me ha gustado mucho. Ha hecho un gran partido.

—¿Qué opina del árbitro?

—Que ha barrido para el equipo de casa que en esta ocasión era el Zaragoza.

Zalba:

¿PLANAS?, EL ENTRENADOR MANDA

El presidente actual y futuro decimos esto porque no se ha presentado ninguna candidatura más, lo que hace suponer que seguirá llevando los mandos de la nave zaragocista, nos comenta los pormenores de encuentro.

—¿Cómo ha visto el partido?
—Era muy importante este encuentro para las aspiraciones de mi equipo, era primordial el ganarlo y se ha conseguido, ha costado pero los puntos se han quedado en casa.

—¿No cree que el partido ha sido flojillo?

—El primer tiempo ha sido de total dominio del Zaragoza, tras la anulación del gol a Rubial, el Betis se ha adueñado del centro del campo ha dominado más, creo que el gol anulado injustamente, ha influido en los jugadores.

He de decirle también que la ausencia de Arrúa se nota mucho en La Romareda, ya que es un hombre, en estos momentos, indispensable para el equipo.

—Sr. Zalba, ¿qué pasa con Planas?

—Nada, en las planificaciones del entrenador no entró y por eso no ha jugado. Si Carriega hubiese creído necesaria la inclusión del centrocampista hubiese jugado. El, por muchos años, presidente del Zaragoza nos ha aclarado algunos puntos que no veíamos claros la conclusión que sacamos: ¿Hay "caso" Planas?

Lobato:

DEBUT Y TARJETA

LOBATO debutó ayer en Primera División y así se lo hacemos ver:

—Si, he debutado en la División de Honor y por eso siento una inmensa alegría y una gran satisfacción. Estoy también muy agradecido a mis compañeros por su aliento y por su apoyo.

—En el estreno de categoría también ha "inaugurado" tarjeta blanca ¿verdad?

—Si, pero no se crea que soy un jugador duro. Se me ha ido un poco la pelota y la falta que he hecho ha sido sin querer, aunque por desgracia no lo ha estimado así el árbitro.

—¿Conforme con el resultado?

—No, porque un empate habría sido más justo.

Rogelio:

"EN LOS PRIMEROS MINUTOS NO SABIAMOS NI DONDE ESTABAMOS"

ROGELIO, el veterano jugador del Real Betis Balompié, volvió a ser, una vez más, la figura de su equipo. Por eso, a pesar de haber perdido, recibía cálidas felicitaciones en los vestuarios.

—¿Qué ha pasado? —le preguntamos.

—Que en los primeros minutos, a raíz del gol zaragocista, nosotros estuvimos nerviosos. A pesar de todo creo que quizás hicimos méritos para empatar el partido.

—¿Qué piensa del Zaragoza?

—Que es un equipo que no lo voy a descubrir yo ahora. Tiene gente con clase y veteranía y cuando va el segundo en la tabla por algo será.

—Cuando Rogelio se erigió en dueño y señor del centro del campo comenzó a mandar el Betis ¿No es así?

—Tal vez. Me coloqué en esa posición para apoyar a los medios.

Y el mejor de los béticos continúa:

—Después del gol en frío estuvimos veinticinco minutos que no sabíamos, ni dónde estábamos. Menos mal que luego cogimos la honda y la medida al Zaragoza.

—Un compañero le pregunta:

—¿Cuántos años tiene?

—Cincuenta y uno.

Luego bromeamos. El que esto escribe hace años que conoce a Rogelio, por eso no es de extrañar que nos dijera:



—Que bien estarías —amigo Ercilla— en mi pueblo ahora mismo comiendo sábalos.

Hay que aclarar que el pueblo de Rogelio es Coria del Río y el sábalos un pescado riquísimo que se cría en el Guadalquivir navegable que por allí pasa.

Para Castany un carajillo

¡Todos café, no!

Puestos a salvar a algún jugador zaragocista y conste que tenemos que forzar nuestra generosidad, pasan por nuestra mente García Castany y Diarte, por este orden.

Por lo menos estos dos hombres pusieron un desmedido interés en que no se notara que a cada uno de ellos les faltaba al lado el hombre con el que colaboran habitualmente. Y eso siempre pesa lo suyo.

Pero repetimos, tanto Castany como el Lobo, cada uno con su estilo peculiar, trabajaron como enanos para suplir en lo posible la falta de su compañero habitual. Unas veces lo consiguieron y otras no. Pero por ganas no quedó.

Pablo García Castany, en particular, se pegó una auténtica paliza de padre y muy señor mío. Acabó además como empezó. No declinó su ritmo. De él fué también el acierto de rematar a las mallas de su chut fuerte y con limitado ángulo de tiro, la "dejada" del portero bético.

García Castany paró y cambió en largo con su característico temple y acierto. A mi lado apuntaba un espectador que acaso pecó de demasiado individualismo. Aparentemente así parecía. Más hay que tener en cuenta que en sus intentos de penetración rara vez encontraba un compañero que le siguiera la jugada desmarcándose.

En suma, quasi no tienen ustedes inconvenientes podemos destacar a Castany como el hombre que puso todo para triunfar ¡Todos café, no! Vamos a distinguir a Pablo con un carajillo. Para eso es catalán.

Antonio SARRIA

ARRÚA y las el BETIS

Rubial:

LA DEFENSA HA DADO
MUCHAS PATADAS"



El habilidoso extremo se lamenta del gol anulado. La alegría que le produjo marcar vino truncada por la decisión arbitral.

—No hubo mano, siempre las llevo separadas cuerpo, espero que la moviola nos ofrezca jugada para demostrar que el gol era válido, más se me quedó la cara morada, cosa que le enté al colegiado, pero me dijo: "Cierre la boca le amonesto" y me callé.

—La defensa del Betis ha sido "blanda"?
—Bastante dura. Han pegado patadas y el otro se lo ha consentido todo, por eso no creíamos que se pudiese jugar. No sé a qué ha venido el trío a hacernos la guerra.

—Ha notado la ausencia de Arrúa?
—El sustituto que ha salido, ha jugado muy bien y no creo tenga que recriminársele su actuación, aunque Arrúa siempre es una buena pieza. Rubial sigue en la excelente línea de juego, pero sólo le falta conseguir algún gol, de vez en cuando. Desde luego su trabajo en el campo es apreciado por los espectadores que le animan fuertemente.



La acrobática posición en que aparece Pepe González le valió conseguir el segundo gol zaragocista que daba un respiro a los aficionados, aunque al final pasasen algunos apuros. Abajo, después de conseguir el gol Pepe González, satisfecho y victorioso, recibe la felicitación de sus compañeros mientras Sabaté se lleva la mano a la cabeza en señal de desesperación.

SILBIDOS

Por DANIEL LLAGÜERRI

Ya se lo advertí, soy muy malo haciendo quinielas. De los resultados que pronostiqué solamente he acertado uno, el del Zaragoza y por poco lo fallo. La Real empató, y el Salamanca hizo lo propio. ¡Sólo buscan hacer quedar mal a uno!

—Hubo confusión, como en la torre de Babel, pero no de lenguas sino de horarios. Algunos ya estaban a las cuatro en el campo; como siempre, media hora antes. ¡cuál sería su sorpresa al enterarse de que el partido estaba programado para las cinco menos cuarto! ¿Habría entrado en vigor el nuevo horario?

—Nos extrañó ver a tantos muchachos correr, al comienzo del partido, para conseguir autógrafos. ¿por qué ayer precisamente? Llegamos a la conclusión de que eran hijos de araña que viven fuera de la ciudad y aprovechando la Semana Santa estaban en Zaragoza. Sentimos que el partido no les gustase.

—Primer gol al capazo. ¿El gol mil? el mil veinte vamos a conseguir decían algunos—. Nos quedamos en el 998 y a esperar el próximo partido en casa porque, a esta marcha no creo que marquen fuera.

Los pases eran muy defectuosos por ambos bandos. Lo veo lógico como había toros y todos son buenos chicos dejaron que los buenos "pases" los hiciesen en la Plaza. Aunque en La Romareda algunos se merecían un par de "banderillas" bien puestas.

¡Olé, olé! gritaba un espectador muy animado en las gradas de Tribuna. Le tuvimos que convencer de que se había equivocado de espectáculo, que la plaza de toros no era allí. Nos costó hacerle hablar, al fin nos dijo que era miope y se había olvidado las gafas en casa. ¡hay cada uno...!

El árbitro se llamaba Segrelles del Pilar, pero más que un pilar parecía el muro de la vergüenza. Preparación física: cero, llamó al médico en el descanso porque al hacerle un quiebro a Diarte forzó demasiado y tuvo tirón. Diagnóstico. — Cintura, también cero.

Me dirán que por qué no hablo del partido y yo les pregunto ¿de qué partido? Si se refieren a aquellos veintiséis hombres que salieron a tomar el sol a un campo de césped que llaman La Romareda. Mal, muy mal.

—¿Qué tal el partido? —¿El político? No el de La Romareda. —¿Una nueva asociación? — Sí pero de fútbol. —¿Cuántos inscritos? —Veintiséis. —Denegada, por falta de gente. — Vale. — Gracias. — No hay de qué. Como chiste sirve, ¿no?

—Me preguntó un señor si el línier del gol anulado, el Bonet ese, era maño. Me sorprendió muchísimo la pregunta, ¿por qué?, le respondí. Está de un "tozudo" muy salido sólo piensa en perjudicar al Zaragoza. Estoy aún intrigado, ¿será un oriundo afincado en Valencia con papeles falsos? La moda es esa.

—Saben aquéllo que se rumorea y que según se dice muchos piensan y que además es algo que puede saberse si se apura un poco y que las aficionados se "huelen" y que para más "inri" la prensa parece ser que escribe ¿lo saben? Yo tampoco.

En vez de "charteres" ahora se van a organizar peregrinaciones, dicen que los vuelos no les sientan bien y por lo menos si se montaban peregrinaciones, si pierden, pueden hacerles andar a paso ligero o una ligerilla marcha. ¡Cuando las cosas no salen bien, a todo se le echa la culpa, menos a lo que... ya me entienden!

Zsusza es muy astuto, ayer lo demostró. "Lobo" Diarte estaba jugado de maravilla y para contrarrestar y al mismo tiempo hacerle aprender algo, sacó a Lobato. O se quee entre lobos "andó" el juego pero ninguno de los dos "arañó".

La sensación en tribuna la causó Fermín Moros que apareció con un puro, de los típicos norteamericanos, de dos palmos, me quedo corto, de largo. Parecía una chimenea. Este Fermín ni en un partido de los malos pierde el humor.

Nada por aquí, nada por allí. Segundos y solos, arriba el Madrid muy lejos, debajo la pelota, también lejana. El domingo en Granada podemos perder... ¡seguiremos igual segundos!

Pronósticos: (les aconsejo, una vez más, que si quieren acertar la quiniela pongan lo contrario de lo que digo). El Zaragoza perderá, lo saben hasta en el Polo. La Real le echará un meneo al moribundo Murcia "que pa qué" y la tripleta que sigue Barcelona, Salamanca y Español, todos al alimón, puntuarán. Vale, hasta la próxima.

polideportivo

NATACION

España, séptima en el «OCHO NACIONES»

ROUEN, 30 (Aifil).— La segunda y última jornada del torneo de natación de las ocho naciones (promesas), comenzó el mediodía del domingo en Rouen.

El programa comprendía diez pruebas en las que se registraron los siguientes resultados:

100 METROS LIBRES MASCULINOS
 1.- Oliver Lassell (Fr.) 54" 70/100
 10.- R. Pérez (Esp.) 56,5

100 METROS LIBRES FEMENINOS
 1.- Suzann Martinsson (Suec.) 1' 00" 20/100,
 16.- Barrera (Esp.) 1,05,40,

200 MS.ESPALDA MASCULINOS
 1.- Stefano Bellón (Ital.) 2' 10" 80/100
 4.- Bret (Esp.) 2,13,50
 12.- Cruz (Esp.) 2,21,40

400 METROS ESTILOS FEMENINOS
 1.- José Damen (Holán.) 5'04" 90/100
 6.- Majó (Esp.) 5,15,60
 10.- Armengol 5,19,00

400 METROS ESTILOS MASCULINOS
 1.- Ronald Wouterling (Holán.) 4'43" 00/100
 2.- Z. López (Esp.) 4,49,50,
 11.- Riola (Esp.) 5,04,40

200 METROS ESPALDA FEMENINOS
 1.- Paula Van Eijk (Holá.) 2'23" 00
 13.- Pallarés (Esp.) 2,29,90

800 METROS LIBRES FEMENINOS
 1.- Ada Ports (Hol.) 9'01" 50
 15.- A. Real (Esp.) 10,00,80

1,500 METROS LIBRES MASCULINOS
 1.- David Parker (GB.) 1'04" 80,
 11.- Beltrá (Esp.) 17,18,20,
 14.- (E. Mata) 17,3,40

RELEVOS 4 POR 100 ESTILOS MASCULINOS
 1.- Suecia 4'04"00
 2.- Alemania 4,07,50
 5.- España 4,10,20

CLASIFICACION FINAL POR NACIONES

- Holanda, 612 puntos.
- Gran Bretaña, 586.
- Suecia, 553,5.
- Alemania, 479
- Italia, 431
- Francia, 383
- España 349,5
- Bélgica, 259.

Spitz y Mathes... DOS IDOLOS DESBANCADOS

CLEVELAND, 30 (Aifil).— John Naber se ha impuesto como el mejor espaldista mundial en los campeonatos universitarios de natación de Estados Unidos que finalizaron ayer, en la piscina de 25 yardas de Cleveland (Chip). El nadador californiano ha batido el récord norteamericano de las 200 yardas espalda en el tiempo extraordinario de 1.46.82 pudiendo ser considerado inferior al récord del mundo de los 200 metros espalda del alemán del este Roland Matthes (2.01.87). Esta plusmarca equivale,

en efecto, a menos de 2.01 sobre los 200 metros. Naber ha sido el primer espaldista en la historia de la natación que es más rápido que un nadador de mariposa. En efecto, el récord mundial de las 200 yardas mariposa, que ostenta Mark Spitz, es de 1.46.89. Naber, de 18 años, estudiante de la Universidad de California del sur (USC) donde es entrenado por Peter Daland, había puesto fin al reinado de Roland Matthes el año último en Concord. El segundo éxito de la última jornada ha sido realizado por el

sudafricano Jonty Skinner, 21 años, estudiante en la universidad de Alabama, en las 100 yardas libres. Skinner ha realizado la mejor plusmarca mundial de todos los tiempos en 43.92 sobre esta distancia, tiempo que debe ser también considerado como inferior al récord del mundo de los 100 metros que ostenta Mark Spitz (51,22). Por otra parte, el muro de los tres minutos ha sido franqueado por primera vez en la historia de la natación en un relevo 4 por 100 yardas libres por el equipo de la universidad de Indiana.

TENIS

ORANTES SE ADJUDICÓ EL "OPEN" DE MONTECARLO

MONTECARLO, 30 (Aifil).— Manuel Orantes ganó esta tarde la final de individuales masculinos del torneo "open" de Montecarlo, venciendo al sudafricano Bob Hewitt por 6-2 y 6-4. El español que se adjudica la primera victoria en el torneo después de haber sido finalista en 1970, dominó el partido desde el primer set, por su seguridad y rapidez, ante un adversario que buscaba el juego largo con gran sentido de la colocación, para evitar el descenso a la red de Orantes. "España posee para la copa Davis un equipo joven y competente que será difícil vencer en la copa Davis, declaró esta tarde, al término de su victoria el tenista español Orantes.

EN COPA DAVIS...

CHILE ACEPTO ENFRENTARSE A SUDÁFRICA

SANTIAGO DE CHILE, 30 (Aifil).— Chile se enfrentará con Sudáfrica por la final de la zona americana de la Copa Davis, según lo acordó la federación nacional de ese deporte. La decisión pone punto final a la incertidumbre originada, en torno a la presentación sudafricana en la Copa Davis como consecuencia del rechazo de México y Colombia en protesta por su política segregacionista. Así lo informó hoy el diario "La Tercera de la Hora" adjudicando la información a Hernán Basagolita, presidente de la federación chilena de tenis. Los partidos entre Chile y Sudáfrica se jugarán entre el 6 y el 8 de mayo próximo.

ROSEWALL CON LAS "VACAS FLACAS"

JACKSON (Missisipi), 30 (Aifil).— El australiano Ken Rosewall ha necesitado tres sets y un tiebreaker para poder vencer al norteamericano Butch Buchholz (7-5, 4-6 y 7-6) en la final del torneo de tenis en sala de Jackson. Buchholz, 35 años, que sólo participaba en este torneo "para mantenerme en forma", dió la sorpresa al vencer al australiano John Newcombe en dos sets, por 7-6 y 6-1, en semifinales.

CICLISMO

EL "CIRCUITO DE PASCUAS" PARA LASA

PAMPLONA, 30 (Aifil).— Miguel María Lasa, del equipo "Kas" ha sido el vencedor del Circuito de Pascuas, de ciclismo, prueba reservada a corredores profesionales y aficionados de primera categoría, disputada esta mañana sobre carreteras de Navarra. La carrera que, en principio constaba de 204 kilómetros, fue acortada a 178 ya que, a causa del hielo, no se pudo tomar la salida de Leiza, como estaba previsto, haciéndolo de Huici. Por ello los corredores no tuvieron que ascender el alto de Huici, ni el puerto de Urbasa, que eran las mayores dificultades de la prueba. Al llegar a Pamplona se dieron las dos vueltas tradicionales, sobre un circuito urbano, a lo largo del cual se agolparon varios millares de aficionados, decidiéndose la victoria en un apretado sprint, venciendo Lasa. Clasificación: Lasa (Kas), 4 horas 52 minutos 43 segundos
 2.- Perurena (Kas), mismo tiempo
 3.- Fuslen (Super-Ser), ídem
 4.- Berlan (Super-Ser), ídem
 5.- Tamames (Super-Ser), ídem, y todo el pelotón, incluídos Ocaña y Fuentes.

BOXEO

PARA "MANTEQUILLA" NAPOLES...

UN TITULO DE REGALO

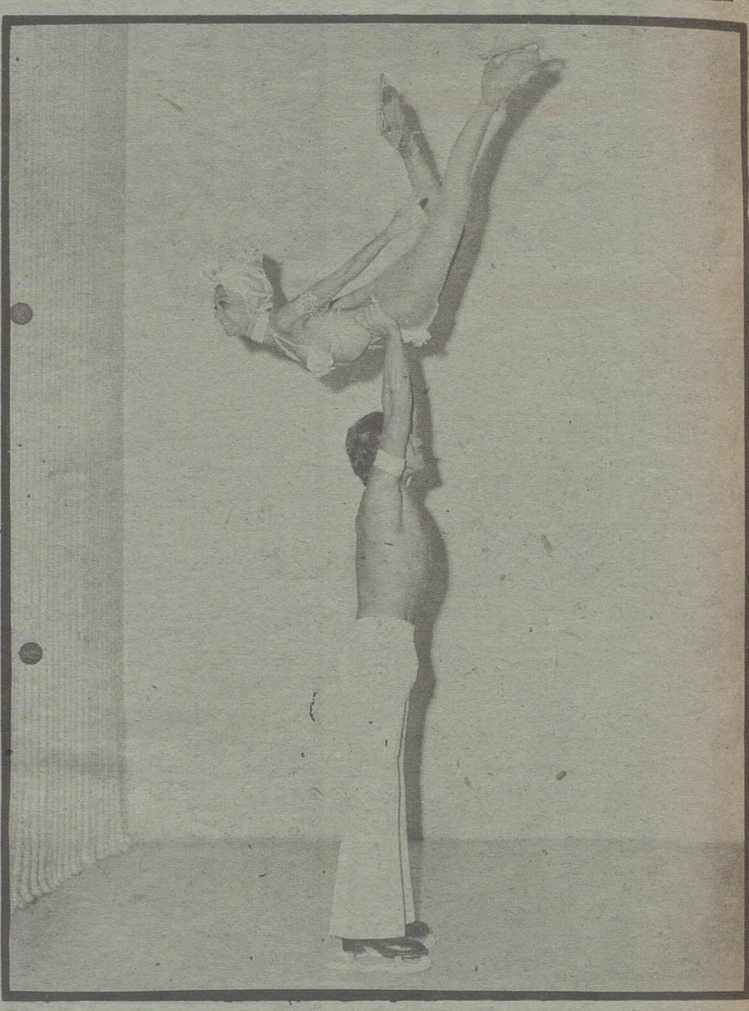
ACAPULCO (Méjico), 30 (Aifil).— Armando Muñoz fue anoche una verdadera pesadilla para el campeón mundial walter José Angel "Mantequilla" Nápoles, al que dominó, durante doce angustiosos rounds, le abrió las dos cejas y lo tuvo varias veces al borde de k.o. Sin embargo ante el estupor del público cuando se creía que Mantequilla perdería en el décimo segundo asalto por k.o. técnico, tras una consulta entre árbitro y oficiales se decretó la victoria del campeón por decisión técnica. En realidad si el motivo de ese fallo fue que las heridas sobre las cejas de Nápoles fueron ocasionadas por golpes en la cabeza de Muñoz, debieron detener antes el combate y haber decretado la victoria del campeón por descalificación de su rival. La actitud del árbitro Ramon Berumen fue siempre parcial a favor de Nápoles. Muñoz hizo una pelea muy inteligente con un ataque insistente sin dejar libertad de acción a Nápoles. En suma la impresión general que deja este fallo es de un descarado robo a Muñoz. Berumen aseguró que las heridas fueron causadas por la cabeza del retador.

HOCKEY PATINES

EN MONTREAUX:

MONTREAUX, 30 (Aifil).— España ha cosechado una nueva victoria esta noche, frente a la difícil selección argentina por un claro cinco a uno, en encuentro correspondiente al torneo de las naciones de Montraux, de hockey patines. Ha sido sin duda alguna, el partido más duro, brusco y disputado de todo el campeonato, siendo el árbitro suizo Armatti, el principal protagonista del mismo, al permitir que los argentinos jugaran con mucha dureza; señalando toda clase de faltas a los jugadores españoles que tuvieron que jugar al cien por cien de sus posibilidades, para vencer nno solamente a Argentina, sino a la desastrosa actuación arbitral.

LOS XXVII CAMPEONATOS MUNDIALES DE PATINAJE DE JACA



Loop and Carie, holandeses y australiana, respectivamente, forman una de las más conjuntadas parejas que concurren a estos campeonatos en que todos son figuras de relieve mundial. Campeones en su país y solistas principales en diversos espectáculos sobre hielo, ya están en Jaca entrenándose. La australiana, Carie, bella, simpática y espigada, nos habla de su entusiasmo por estos campeonatos y del tan extraordinario ambiente que había encontrado en Jaca.

BALONMANO

VICTORIAS ESPAÑOLAS EN LA COPA LATINA:

ESPAÑA, 17 - FRANCIA, 15

BUENOS AIRES, 30 (Aifil).— España derrotó anoche a Francia por 17 tantos a 15, en el que puede calificarse como el mejor encuentro de todos cuantos se han disputado en el marco de la "séptima Copa Latina" de balonmano, que se celebra en el club hípico argentino. Alineaciones y anotadores: España: Díaz Cabeza, Alcalde, Novoa, Lapuente (1), López (1),

Hernández (1), Novallés (1), Monrantes (6), Uria (5), Morán (1), Rodríguez (1) y Rosell. Francia: Tructin: Joudan (1), Griffon (1), Grave (4), Gouesmes (1), Huchet (2), Grandjean (1), Bernardin (1), Mamm, Weryniak (3), Virolle (1), Lenfant. En otro partido Canadá derrotó a Méjico por 25 a 13 correspondiente al grupo dos (ronda consolación).

ESPAÑA, 17 - ITALIA, 7

BUENOS AIRES, 30. (Aifil).— España venció a Italia por 17 a 7, en el segundo encuentro disputado esta noche en la última jornada de la VII Copa Latina de balonmano, que se está desarrollando en las instalaciones del Club Hípico Argentino.

RUGBY

En el torneo junior de Madrid

ESPAÑA, TERCERA

MADRID, 30 (Aifil).— Francia ha logrado la primera plaza en la final del séptimo torneo internacional "Junior" de Rugby al vencer hoy a Rumania por 37 a 3, en el partido disputado en la ciudad universitaria, en Madrid. Por su parte, España se adjudicó la tercera posición al imponerse a Italia por 25 a 10. En encuentro de consolación, también jugados esta mañana se registraron los siguientes resultados: Alemania Oeste-Marruecos: 8-4 Holanda-Bélgica: 18-100

ATLETISMO

DOS RECORDS MUNDIALES PARA JULIE BROWN

VALENCIA (California), 30 (Aifil).— La norteamericana Julie Brown ha batido los records del mundo de 10.000 metros 35.000,4 y, en su paso por las seis millas, el de esta última distancia en 33.53,8 el sábado en el curso de los campeonatos de atletismo del Sur-Pacífico en College of the Canyons, en California. El record de los 10.000 metros femeninos, una distancia poco corrida y que no está inscrita en los juegos olímpicos como prueba femenina, lo ostentaba la italiana Paola Pigni en 35.30,5 desde 1973. Julie Brown es una de las mejores corredoras de fondo de Estados Unidos.



Los tres espadas, Ángel Teruel, Antonio José Galán y Raúl Aranda, al iniciar el paseillo, en la tradicional corrida de Pascua, celebrada ayer en la plaza de la Misericordia.



El único triunfador en la desapacible tarde de ayer fue Ángel Teruel, que además de no perderle la cara a ninguno de sus toros, los banderilleó con arte y valor.

Por los ruedos de España

Palomo Linares, grave



TOROS

Ayer en La Misericordia

Los toros y el Moncayo mandaron en el ruedo

ZARAGOZA, 31 (ARAGON/exprés y Cifra).— Al menos en el aspecto taurino no se quebró la tradición del domingo pascual. Por los ruedos españoles se celebraron ayer abundantes festejos, como mandan los cánones. Trofeos se repartieron bastantes pero, desde luego no en demasía. La inclemencia del tiempo fue un factor que pesó en casi todos los alberos. Algo merece constarse con satisfacción en la apertura de la temporada: los toros. Y es que, en efecto, la mayoría de los encierros, sobre estar bien presentados, acreditaron bravura. Elogios para las divisas de Pérez Herreros, Charco Blanco, Rafael Peralta, Branco Nuncio de Portugal, Pérez Tabernero, Domecq Rivero y Urquijo de Federico. Y censuras para la ganadería de Teresa Oliveira y Cerro Alto. En cualquier caso el balance es netamente positivo...

Desgraciadamente la sangre corrió ayer por la arena de la plaza de Murcia. Acababan de sonar los clarines señalando el inicio del último tercio del primer toro. Sebastián Palomo Linares era su matador. Ocho veces lo intentó sin conseguir otra cosa que las broncas de las gradas. Palomo, probablemente descompuesto, entró por novena vez. El pitón del astado se le incrustó cerca de la femoral. El parte médico califica el pronóstico de grave. Y el torero salió esta madrugada urgentemente camino del Sanatorio de Madrid.

Al margen de la nota trágica, repasemos a vuelapluma lo que fue la jornada taurina. Cortaron trofeos Dámaso González (2) Paquirri (2), el Niño de la Capea, Paco Herrera, Ángel Peralta, Rafael Peralta, Samuel Lupi, José Antonio Campuzano, José Luis Parada, el mejicano Rafaelillo (2) y Paco Alcalde.

En cuanto a los toreros de la tierra, si Raúl Aranda no tuvo demasiada suerte en la Misericordia, peor le fueron las cosas a Miguel Peropadre "Cinco Villas" en Pamplona. Las reseñas hablan de voluntad, falta de oficio y un aviso. A enmendarse tocan...

Por último dejemos constancia del ingreso de un nuevo espada en la cofradía mayor taurina. Su nombre Chávalo. En Vista Alegre de Madrid tomó la alternativa de manos del veterano Curro Girón. No se llevó orejas pero su labor mereció abundantes aplausos. Un comienzo no triunfal pero sí esperanzador...

POR lo menos tenemos que felicitarnos de que ayer en nuestro coso taurino, salieron seis auténticos toros de Alvaro Domecq, con presencia, edad y casta, que con el Moncayo, fueron los que salvo en contadas ocasiones, mandaron sobre la arena. Buena entrada en la solana y escasa en la sombra, "por mor" del viento y de coincidencia en la hora con el partido de fútbol. Y como decimos antes, entra el viento, que molestó mucho en la primera mitad del festejo y menos en la segunda parte, los toreros no pudieron con el excelente encierro de Torrestrella.

Solo Ángel Teruel, sacó adelante la papeleta. Estuvo bien con la capa en ambos y también en sus ocasiones colocó banderillas, con aseo y un magnífico par en el segundo toro. Cuidó al toro que abrió plaza, que se caía y sacó derechazos estimables, para terminar de una estocada. Ovación y saludos. En el segundo, vimos lo mejor de la tarde, en una compuesta faena, con honores musicales, que empezó con tres sentado en el estribo, para continuar con ayudados, derechazos, molinetes, redondos y un circular. Terminó con naturales, de pecho, manoleínas y adornos y al colocar una buena estocada, el público lo aclamó largamente y le

concedieron una oreja, hubo petición insistente de la otra, que la presidencia no concedió y dio dos vueltas al ruedo.

Muy desdibujado estuvo toda la tarde Antonio José Galán, tan bullidor en otras ocasiones. Cumplió con el capote y ejecutó en su primero una faenita con la diestra, sin estrecheces, para una estocada honda. Palmas. En el otro, no aguantó en absoluto y desistió de hacer faena luego de unos tímidos tanteos. Estocada delantera. Pitos.

Raúl Aranda, cumplió con la capa en su primero y estuvo muy bien en el que cerró plaza, al ejecutar unos valerosos y mandones lanzes. Faena de alio al primero, para media y descabello a la segunda. Palmas. En el toro de la jora, faena voluntariosa, al son de la música, con buenos derechazos, molinetes, naturales y de pecho. Media corta y tres descabellos. Palmas.

Sobresalieron entre los subalternos: "El Cani", picando, en la brega Blanquito y los excelentes pares de banderillas de Pepe Gracia.

Según su orden de salida, los toros dieron los pesos siguientes: 496, 483, 480, 520, 551, 470 kilogramos, respectivamente.

Paco GOMEZ

EL SABADO CAMBRIDGE BATIÓ A OXFORD

un duelo remero que data de 1829



LA competencia y el noble estímulo entre las dos famosas Universidades de Oxford y Cambridge arrastra a tope la pasión entre los respectivos seguidores. Su Majestad la Reina Isabel, u otro miembro de la Familia Real, suelen presidir la prueba. En esta ocasión, se celebró la ciento veintiuna edición.

El sábado hubo la emoción y pasión clásica. La victoria tras una enconada lucha, fue, de nuevo, para Cambridge si bien por un estrechísimo margen de tan sólo 13 segundos.

EL CAMPO DE REGATAS

El recorrido ha sido variado en algunas ocasiones, hasta que en 1864 se decidió que "el campo de regatas" fuera desde el puente Putney, lugar de la línea de salida, hasta Mortleke, donde está enclavada la meta.

El total aproximado de "regata" (o "manga") es de 1.500 metros y aunque no tiene giros ni ciabogas, la mayor dificultad estriba en que hay que remar contra corriente. La labor del timonel, al no existir calles, es sumamente importante.

El récord de la prueba lo estableció Oxford, vencedor del año pasado, en quince minutos. Hay que destacar también que en el año 1900 Oxford consiguió un nuevo récord para sus palmarés al sacar la mayor distancia a su oponente y vencer por veinte embarcaciones de ventaja.

EN este mismo campo de regatas se hundieron las dos embarcaciones el año 1912, quedando anulada la competición. También en el año de 1925 se hundió la embarcación de Oxford.

EL DUTRIGERS

Este tipo de embarcación se empezó a emplear en la regata de 1854. La tripulación está compuesta por cuatro remeros por ambas bordas y un timonel a popa. El timonel, además de dirigir la embarcación, es el encargado de marcar el ritmo de palada. Usa remos en forma de "arném" y es de banco móvil. Su peso, permite unas cincuenta paladas por minuto en las rampas iniciales.

DOS UNIVERSIDADES DE TRADICION REMERA

La tradición inglesa por el remo data del año 1829, en el que ambas tripulaciones se enfrentaron por primera vez. Desde entonces, teniendo en cuenta las dos guerras mundiales y que sólo desde 1856 se celebra anualmente, Oxford ha ganado en cincuenta y dos ocasiones y Cambridge en sesenta y ocho. Una vez, dato curioso, empataron.

En cuanto a los tripulantes que forman ambos equipos hay que constatar que son de las más variadas nacionalidades y no sólo "nativos". Tanto Oxford como Cambridge han "regateado" (participado) en Orio (Guipúzcoa, España), en las tradicionales regatas internacionales que se celebran en esta hermosa villa Marinera... y dos veces el outrigers del Club Remo Olímpico de Orio ha batido a las famosas tripulaciones inglesas. No obstante, la fama y la buena técnica de Oxford y Cambridge está siempre patente en cuantas participaciones deportivas realizan.

Por Robert GLENN
(FIEL-Servicios especiales de EFE)

EL ATLETICO DE MADRID-INDEPENDIENTE

Una final incierta



Que la revancha de Madrid permita a los dos equipos reivindicarse

UNO de los más conocidos periodistas deportivos argentinos, especializado en boxeo, Ulises Barrera, suele afirmar siempre que "cuando uno no quiere dos no pueden".

En este caso puede decirse algo parecido. Un equipo no quiso, el Atlético y ninguno de los dos pudo. Claro está que puede argumentarse que en ese caso Independiente carga con buena parte de la culpa y de alguna manera es cierto.

ESPERANZA DE CLASIFICACION

Pero si se analiza quién se salió con la suya, no cabe duda alguna que fue el Atlético de Madrid. Independiente, en la Argentina ante su público necesitaba ganar con contundencia, por números aplastantes como esta acostumbrado a hacerlo en el torneo local. Para la visita era suficiente no sufrir un descalabro. La derrota estaba en sus planes, una derrota de este tipo, por cifras muy exiguas.

Independiente tuvo la pelota en sus pies quizá durante el ochenta por ciento o más de los minutos de juego. Sin embargo, apenas ganó por uno a cero y no tuvo muchas más opciones claras de gol. Tampoco el Atlético las tuvo ya que ni siquiera sus atacantes dieron la impresión de proponérselo. Su única excepción fue, en el segundo tiempo, el puntero brasileño Heraldo Bezerra, pero ello no fue suficiente.

Lo único digno de destacar fueron los primeros quince minutos de juego. En ellos Independiente desplegó toda su alegría, habilidad y contundencia. No obstante, a partir de ese tiempo, el equipo local pareció sentir prematuramente el rigor de la marca española y se enfrascó en un juego lateral e intrascendente que no podía dar mayor rédito.

De todos modos en la mejor jugada de toda la noche constituyó el único tanto, el que a la postre le

permite la esperanza de llegar al partido del 10 de abril en Madrid en buenas condiciones para aspirar a clasificarse por segunda vez ganador de la "Copa Intercontinental" de Fútbol que se disputa desde 1960.

Si algún mérito principal tiene esta victoria de Independiente es la de premiar al fútbol de ataque, al único que puede justificar que los espectadores paguen entradas de elevados precios y se sacrifiquen al estar apretujados en una tribuna entre otros muchos miles.

Brasil mientras tuvo hombres capaces fue al ataque y cuidó la pelota. Cuando se quedó sin valores entró por la variante de los esquemas defensivos y se acabó el fútbol-espectáculo. El Real Madrid fue auténticamente grande cuando su delantera con Kopa, Rial, Di-Stefano, Puskas y Gento era capaz de hacer cinco o seis goles por partido. El abroquelamiento en defensa es el recurso ante la falta de talento en el mundo entero.

Lamentablemente el fútbol es de los grandes deportes profesionales el que está destinado a permitir mayores irregularidades. Cuando un pugilista comete infracciones es descalificado o por lo menos sancionado con la pérdida de puntos. Si un piloto de automóviles obstruye antirreglamentariamente a sus rivales, es retirado de la pista. En cambio, algunos árbitros de fútbol creen que para expulsar a un jugador es necesario que mate a su víctima.

No es que éste sea el caso específico del Atlético de Madrid. Hasta ahí no llega la cosa. Es una reflexión sobre cuáles son los posibles límites a los que se puede llegar por medio de una práctica generalizada de este tipo de juego. Porque si un finalista de la "Copa Intercontinental" sale a jugar de esta manera, qué queda para los equipos de segunda línea de todo el mundo.

SOLUCIONES PARA LA PROXIMA CONFRONTACION

En resumidas cuentas: Independiente salió con la clara idea de atacar permanentemente, desbordar con las paredes de Rojas y Bocchini y si era posible ganar una vez más por cifras aplastantes. El Atlético con nueve hombres en plena función de defensa solo aspiraba en el mejor de los casos a no perder, o a hacerlo por la mínima diferencia posible.

En la mitad de la cancha comenzaba el trabajo de Independiente que en general terminaba en los tres cuartos del campo español, donde la maraña de jugadores hacía a veces imposible seguir el ritmo de las jugadas. Tan solo se veían piernas que funcionaban hacia todas partes, incluidas las piernas de los contrarios. Allí se amontonaban los nueve defensas del Atlético y los seis hombres locales que se proyectaban en ofensiva. En total, el sector parecía un "partido de potrero" como se les llama en Buenos Aires, donde 20 o más entusiastas, juegan un "picado" en un terreno de 20 metros por 40, o menos aún.

En el segundo tiempo las cosas no cambiaron fundamentalmente. Fueron mas largos los minutos ante el tedio creado por el bajón de Independiente. Eso le permitió igualar el juego de a ratos al Atlético, pero sin aportar nada. Por suerte los partidos de fútbol no duran más que 90 minutos, tiempo que en el peor de los casos puede ser tolerado en situaciones aun peores que las de este encuentro.

En la próxima confrontación el Independiente deberá encontrar alguna solución ante las marcas del Atlético, y el club español, en Madrid, hallar otra para hacer algo más que no perder por mucho. Así es de desear.

Fernando del CORRO
(Fiel. Servicios especiales de Efe)

ENSEÑANZA

Dará clases particulares hasta 8º de Básica. Telf. 252624.

COLOCACIONES

SE OFRECEN: 2 estudiantes, chico y chica, para dar clases o repasos y señorita con experiencia para cuidar niños tardes. Telf. 250270.

SE OFRECE: Joven dinámico, con cultura a nivel de Bachiller Elemental, y con conocimientos de mecanografía y principios de contabilidad, se ofrece para trabajar por las tardes con absoluta dedicación y formalidad. Interesados llamar al teléfono 290868. de 3 a 5 tardes.

JOSE MARIA CASANOVAS (Montesa) GRAN VENCEDOR DEL III TODO-TERRENO DEL SEGRE

(Campeonato de España)

Bajo la acertada organización del Moto Club Segre se celebró con gran éxito el tercer "Todo-Terreno del Segre". Primer Internacional, puntuable para el Campeonato de España de la especialidad, con participación de los corredores españoles más destacados.

La prueba fue muy competida y destacaron sobre todo los corredores Casanovas y Sucarrats, los dos sobre "Montesa" 250 cc., siendo de lamentar una caída que sufrió el segundo, en la prueba cronometrada, lo que ciertamente le hizo perder el primer lugar de la carrera.

Resultado al fin gran vencedor José M. Casanovas (Montesa) seguido de Marsiñach (Ossa 175) y Sucarrats (Montesa) que gracias a su actuación en toda la carrera aún pudo asegurarse el tercer lugar, pese al handicap de la mencionada caída. El resultado quedó establecido de

esta forma:

Con "Medalla de Oro": 1º José M. Casanovas (Montesa Enduro 250) 526,66 puntos, 2º A. Marsiñach (Ossa 175) 527,9 pto., 3º J.M. Sucarrats (Montesa Enduro 250) 529,35 pto.; 4º J. Bel-solá (Montesa Enduro 250) 534,30 pto.; 5º Narciso Casas (Bultaco 250) 537,85 pto.; 6º J. M. Pibernat (Bultaco 175) 540,9 pto.; 7º R. Burés (Ossa 175) 556,4 pto.

Con Medalla de Bronce: 8º A. Verdaguer (Bultaco 250) 933,85 pto.; 9º B. Quesada (Montesa Enduro 250) 994,85 pto.

Por clases resultaron vencedores: José M. Casanovas, de 250 cc. y Marsiñach de 175 cc. En la categoría Junior se proclamó vencedor Jaime Pons (Montesa Enduro 250) quien realizó una gran actuación y llegando a acabar la prueba como único Junior con Medalla de Oro con 324,70 puntos.

GALERIAS DE ARTE

GALERIA PRISMA

CARLOS BURO

DEL 1 AL 19 DE ABRIL

Temple, 10 - Teléfono 22 57 84

SALA LIBROS

EXPONE: **GONZALVO** (Hierros y Bronces)

Del 13 al 29 de Marzo

FUENCLARA, 2

ARAGON
expres

EL PERIODICO QUE
NUNCA LE DECEPCIONARA

ARAGON/expres. PAG. 27

FUERTE CRISIS ARBITRAL

LOS LINIERS LA SOLUCION



Sy mil veces diré sí; hay problema arbitral y muy gestado, en el fútbol.

Las estadísticas, datos, comentarios e infinidad de opiniones que se ven, leen o escuchan, tienen, futbolísticamente hablando, un centro de atracción, un imán que desata esta avalancha de atisbos hacia un personaje concreto: el árbitro, ¿Por qué?, ¿falta de especialización?, ¿incompetencia?, ¿nulidad?, ¿vejez?, ¿soborno?...

Todos estos factores pueden concurrir para calificar a un árbitro y, de hecho, son los que se usan como plantilla para sacar la "clave" de su actuación.

La historia del balompié nos ha deparado, a porrillo, miles y miles de casos en los que en la actuación de un árbitro ha originado impresionantes espectáculos, unas veces nefastos y otras payasísticos. El caso Guruceta, por ejemplo, dio la vuelta al mundo; bien es verdad que las circunstancias fueron propicias cien por cien, para que algunos, los de siempre, organizaran el famoso "show-Guruceta": se enfrentaban los dos grandes, Madrid y Barcelona; final de copa; gol de penalty; como diría el mancebo: "La mesa está servida"...

Unos años después sigue, el bien montado tinglado, deparándonos actuaciones denigrantes que no llevan la "firma Guruceta" pero da lo mismo, la firma es diferente mas el hecho es parecido.

CONSEJOS OLVIDADOS

Somos partidarios, para conseguir un mejor rendimiento y una más aguda especialización, de profesionalizar el arbitraje en todas sus facetas. Como experimento sería muy interesante. A veces, la solución aparece por donde menos se espera.

Las actuales normas, de ascenso de categoría en el arbitraje, son inadecuadas;

las edades con que cuentan los "refferes" en 1ª División, distan de ser las óptimas para cumplir perfectamente su labor, ya que requiere un reparación física y habilidad de reflejos que no poseen los actuales trencillas.

El sobornar a los árbitros es un tema que está muy explotado literariamente y del que no voy a hacer mención alguna. Sabemos que el dinero mueve montañas y por muy recto y cumplido que uno sea, el ondear de los "verdes" desenfaja las pupilas. Dejemos este asunto. Somos de pensamientos honrados.

SOLUCIONES URGENTES

Buscar soluciones es lo más urgente; el "opio de las masas" no puede desbaratarse, perder afluencia, deslucirse, si bien es verdad que los follones arbitrales contribuyen a dar esa "salsa" que los no entendidos en fútbol ansían.

Miles de personas viven del deporte - rey por tanto, imperativamente, ha de sobrevivir, cueste lo que cueste y caiga quien caiga.

Se necesitan soluciones efectivas, no tapujos ni enmiendas que sólo consiguen envolver y endulzar una parte de ese fuerte cancer que corroe interiormente el fútbol mundial, porque no es problema nacional solamente, si no mundial. Podemos permitirnos el lujo de ojear los periódicos extranjeros deportivos más destacados, (L'equipe, francés; La Gazeta dello Sporto, italiana etc.) y comprobar que todos andamos afectados del mismo mal en esta angustiada "enfermedad"

DAR IMPORTANCIA AL "LINIER"

Al árbitro, está demostrado sobradamente, no le alcanza su visión para detectar todas las faltas y percances que ocurren en un terreno de juego; para los

EL ARBITRO POR SI SOLO NO PUEDE DETECTAR TODOS LOS PERCANCES QUE ACONTECEN EN EL JUEGO

pequeños detalles tiene a los "liniers" que, cobrando menos, cuidan de las señalizaciones a larga distancia de la anotación de los cambios y de las amonestaciones. La implantación de las "tarjetas" no ha cambiado gran cosa; únicamente ha conseguido cortar algo la dureza; pero cuando ya se ha producido el hecho. El árbitro sigue ostentando para sí la "virginidad" de las sanciones.

El sistema que estamos observando desde hace algún tiempo, parece enderezar la curva en la que está inmerso el problema arbitral: Dar importancia a los jueces de línea. El trencilla siempre los ha tenido como unos criados "baratos", sin voz ni voto, limitando y despreciando su labor y eso, ... ¡no es correcto! Es necesario darles la misma categoría que ostenta él. Nos encontramos con que hay tres árbitros en un campo de fútbol, ¿no creen que se adelantaría mucho con esta innovación?

UNA PRUEBA RECIENTE

La prueba palpable la tenemos; los aficionados españoles hemos presenciado, por fortuna, a través del televisor algunos partidos internacionales, Copa de Europa,

Recopa etc., y todos pudimos advertir cómo la decisión de un "juez de línea" era necesaria y de mucho peso para señalar alguna infracción de vital importancia en el partido: goles dudosos, faltas fantasmas y otros altercados que el árbitro no ve puede verlos y los ve, en infinidad de ocasiones, el "linier"; la duda del colegiado [a solventa aquél y puede aplicar la sentencia acertadamente; como ejemplo reciente tenemos el penalty señalado al Real Madrid contra el Estrella Roja, fue el "linier" quien vió el clarísimo penalty y quien lo notificó al colegiado previa pregunta de éste.

El hecho es claro y no creo que dé pie a malentendidos. Dar mayor confianza y potestad a los "jueces de línea" es la única solución que se apunta como factible, por ahora, para resolver, un poco, la crisis arbitral.

Sería el colmo, que con tres árbitros, bien preparados se entienda, en todos los aspectos, se produzcan altercados y lfos como los que en estos momentos, por desgracia, estamos viviendo y que en nada ayudan a la buena marcha del atrayente y divertido espectáculo del balompié.

Daniel LLAGUERRI